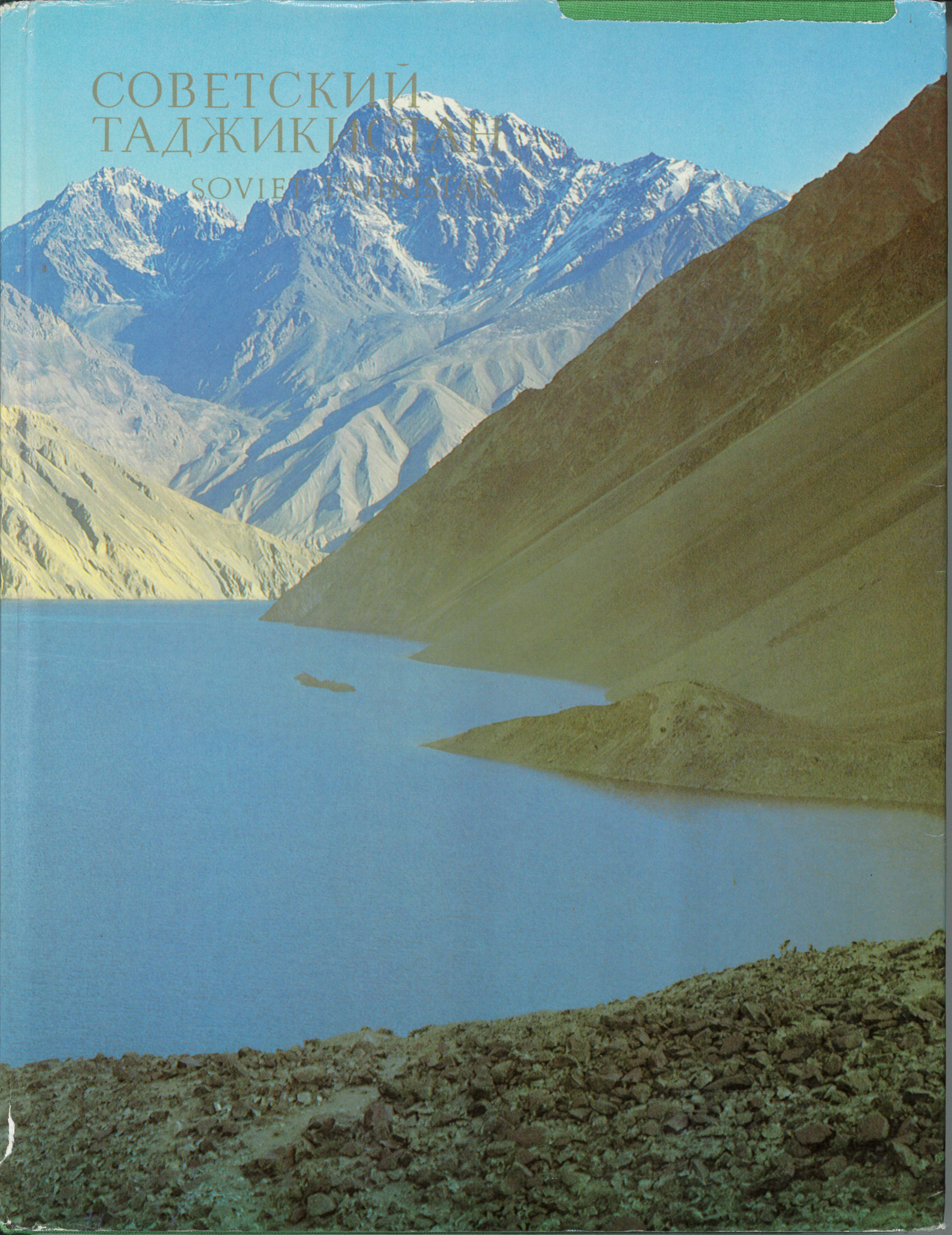
СОВЕТСКИЙ ТАДЖИКИСТАН

SOVIET TADJIKISTAN



СОВЕТСКИЙ ТАДЖИКИСТАН
SOVIET TAJIKISTAN

Указом Президиума Верховного Совета СССР от 22 декабря 1956 года за успехи, достигнутые в развитии хлопководства, проявленную инициативу в деле выработки и внедрения первых прогрессивных способов возделывания хлопчатника, выведения высококачественных тонковолокнистых сортов хлопка, большую работу, проделанную в строительстве ирригационных сооружений и за успешное выполнение в 1956 году государственного плана заготовок хлопка наградить Таджикскую Советскую Социалистическую Республику орденом Ленина.

Указом Президиума Верховного Совета СССР от 29 декабря 1972 года за большие заслуги трудящихся Таджикской ССР в развитии и упрочении Союза ССР, в укреплении дружбы и братского сотрудничества социалистических наций и народностей за большой вклад в экономическое, социально-политическое и культурное развитие Советского государства и в ознаменование 50-летия Союза Советских Социалистических Республик наградить Таджикскую Советскую Социалистическую Республику Орденом Дружбы народов.

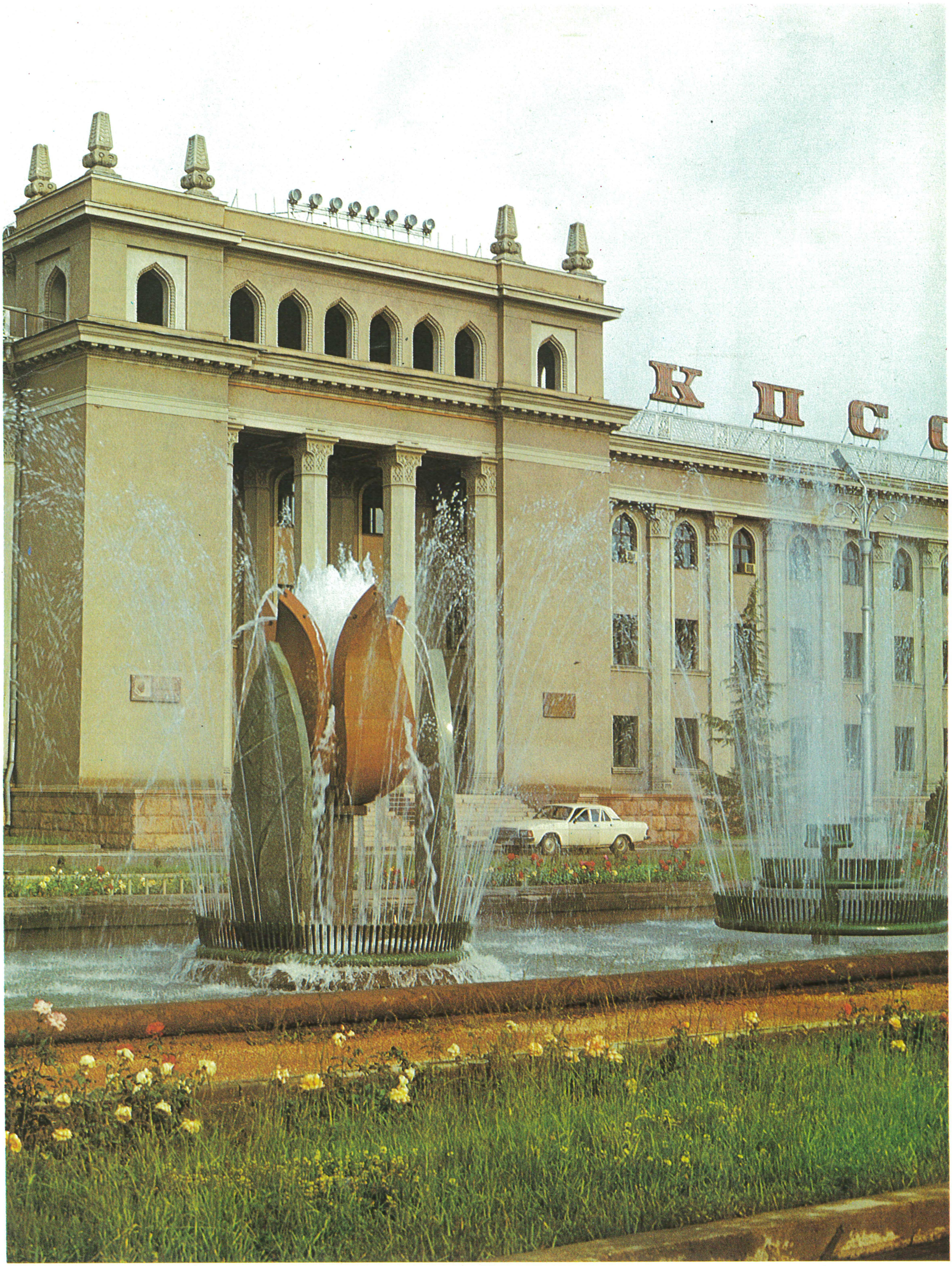
Указом Президиума Верховного Совета СССР от 29 ноября 1974 года за большие заслуги трудящихся Таджикской ССР в революционном движении, в борьбе за победу Великой Октябрьской Социалистической революции и упрочение первого в мире социалистического многонационального государства — Союза Советских Социалистических Республик, за проявленный героизм в боях с врагами нашей Родины и успехи в коммунистическом строительстве наградить Таджикскую Советскую Социалистическую Республику орденом Октябрьской Революции.

By the Decree of the Presidium of the USSR Supreme Soviet of November 29, 1974, for the great services of the Tajik SSR working people in the revolutionary movement, in the struggle for the victory of the Great October Revolution; for the strengthening of the Union of Soviet Socialist Republics — the first socialist multinational state in the world; for the heroism displayed in the fight with our Motherland's enemies and for the progress achieved in the communist construction the Tajik Soviet Socialist Republic is awarded with the Order of October Revolution.

By the Decree of the Presidium of the USSR Supreme Soviet of December 22, 1956, for the progress achieved in cotton-growing; for the initiative shown in elaborating and introduction of new progressive methods of cotton-growing; for raising high-quality fine-fibre cotton; for the great work accomplished in irrigation constructions as well as for the successful fulfilment of the 1956 Cotton Purchase State Plan the Tajik Soviet Socialist Republic is awarded with the Order of Lenin.

By the Decree of the Presidium of the USSR Supreme Soviet of December 29, 1972, for great services of the Tajik SSR working people in the development and strengthening of the USSR, in strengthening of friendship and fraternal cooperation of socialist nations and peoples; for the great contribution made to the economic, social, political and cultural development of the Soviet State and to mark the 50th Anniversary of the Union of Soviet Socialist Republics the Tajik Soviet Socialist Republic is awarded with the Order of Peoples' Friendship.

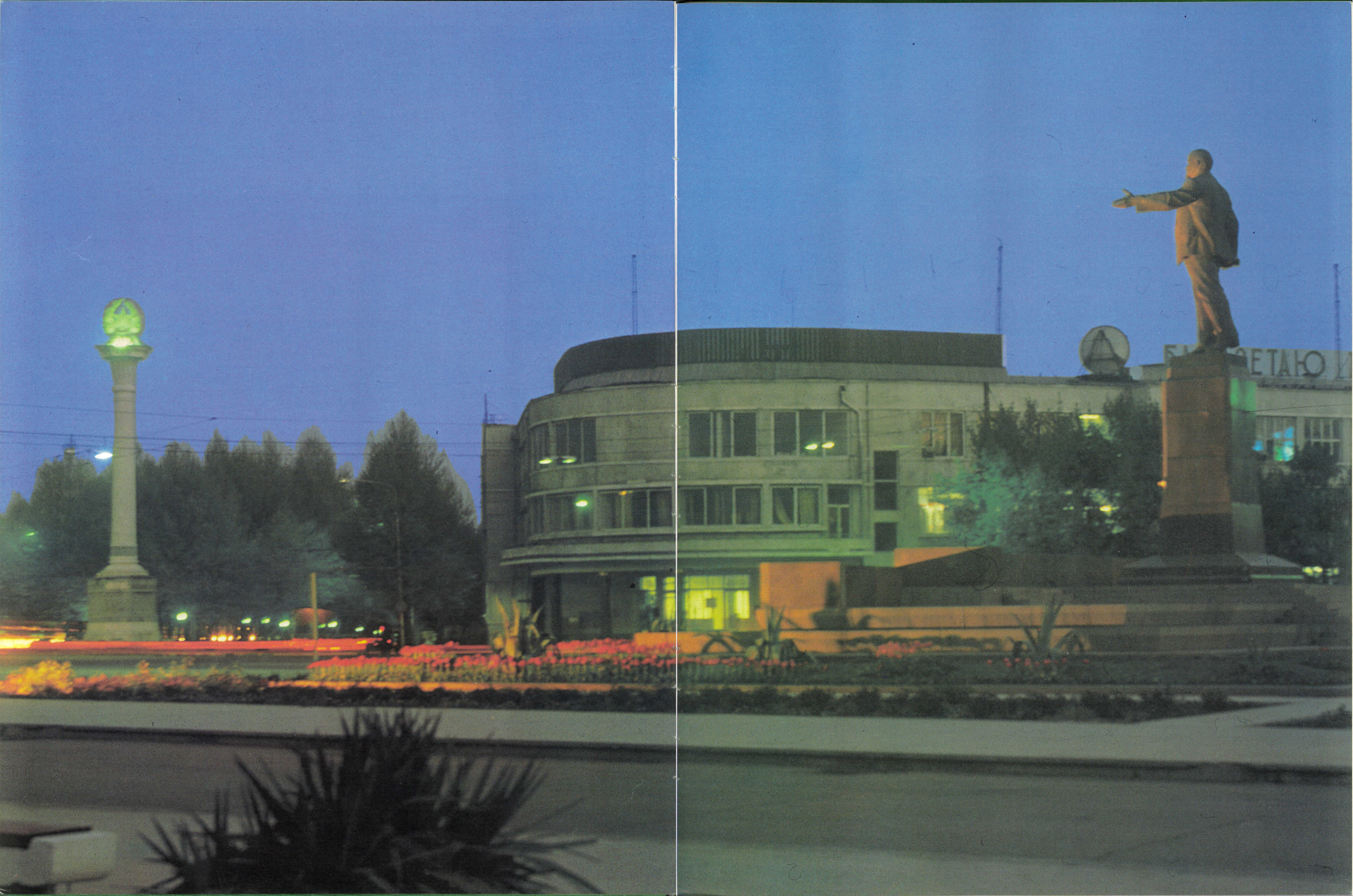
СОВЕТСКИЙ ТАДЖИКИСТАН
SOVIET TAJIKISTAN



Здание ЦК Компартии Таджикистана.

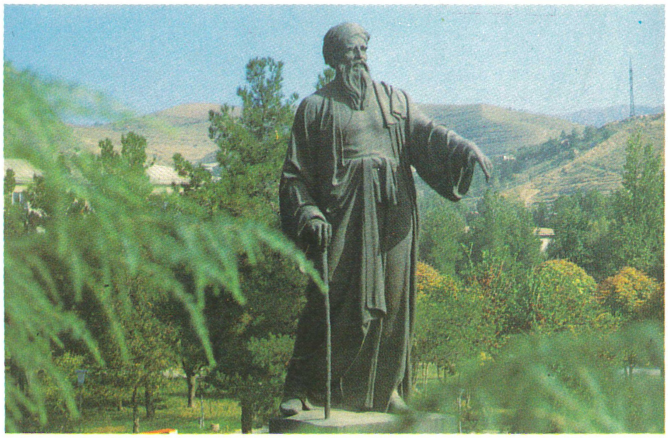
Building of the CC Communist Party of Tajikistan

КИРГИЗСКАЯ
ССР
ЕСКИ
ТАДЖИКСКАЯ
ССР



Празднование Первомая. The 1st of May festivities

Советский Таджикистан — один из пятнадцати равноправных членов единой семьи братских народов, добровольно объединившихся в Союз Советских Социалистических Республик.
Таджикистан — край высочайших гор с богатейшими природными кладовыми полезных ископаемых, стремительных ледниковых рек, обладающих неисчерпаемыми запасами гидроэнергии, и солнечных долин с плодородными почвами. Казалось бы сама природа создала все условия для безбедного существования людей, живущих в этом благодатном крае. Однако на протяжении всей своей многовековой дореволюционной истории таджикский народ жил в ужасающей нищете и бесправии, ибо самые лучшие земли и даже вода, без которой почва превращается в мертвый песок, принадлежали баям — эксплуататорам. А чтобы легче было держать трудящихся в повиновении им закрывали доступ к знаниям. Вот что пишет об этом в своей книге первый секретарь ЦК Компартии Таджикистана Р. Н. Набиев: «Подавляющая часть народа прозябала в невежестве. Все образование сводилось лишь к зубрежке арабского алфавита и религиозных текстов в начальных школах — мактабах да изучению богословия в духовных училищах — медресе, готовивших служителей культа. Только перед первой мировой войной появились несколько так называемых «русско-туземных» школ, дававших минимальные светские знания». (Р. Н. Набиев. «Советский Таджикистан». Москва. Политиздат, 1982 г., стр. 10—11).
Без всякого преувеличения можно сказать, что дореволюционная история таджикского народа написана кровью. Она насыщена драматическими событиями. Не раз земля таджиков подвергалась опустошительным нашествиям врагов. Жестоко расправлялись со свободолюбивым народом воины Александра Македонского, огнем и мечом насаждали здесь свои порядки арабские завоеватели и орды Чингиз-Хана. Особой жестокостью отличалось правление Тимура, политика которого, по определению Карла Маркса, «...заключалась в том, чтобы тысячами истязать, вырезать, истреблять женщин, детей, мужчин, юношей и таким образом всюду наводить ужас...» (Хронологические выписки. Архив Маркса и Энгельса, т. 6, стр. 185).
После распада монголо-татарской империи в Средней Азии продолжалась борьба между правителями различных княжеств, в результате чего они неоднократно переходили из рук в руки или попадали под власть иноземных захватчиков. В этот период выделялись три наиболее крупные феодальные владения: Бухарское, Кокандское и Хивинское ханства.
Во второй половине XIX в. большая часть Средней Азии была присоединена к Российской империи. Северные районы современного Таджикистана входили в состав так называемого Туркестанского генерал-губернаторства, а остальная часть находилась под властью Бухарского эмирата, который по существу являлся протекторатом и вассалом царской России. Этот статус Таджикистана и всей Средней Азии сохранялся до Великой Октябрьской социалистической революции.
Но в истории таджикского народа есть немало и героических страниц, повествующих о его самоотверженной борьбе с местными и иноземными поработителями, о борьбе за свою свободу и независимость. Самой яркой страницей этой истории стала борьба за установление Советской власти.
Таджикский народ свято чтит имена героев



Душанбе. Памятник основоположнику таджикской классической литературы Абуабдулло Рудаки.

Dushanbe. Monument to Abuabdullo Rudaki, the founder of the Tajik Classical Literature.

Один из корпусов ТГУ им. В. И. Ленина.

One of the buildings of the V. I. Lenin Tajik State University.

революционеров — Джуры Закирова, Чинора Имамова, Шириншо Шотемура, Зайнаббиби Курбановой, Мукума Султанова и многих других.
Развитие революционных событий в России оказывало благотворное влияние на трудящихся Средней Азии.
Выступления трудящихся Ходжента в 1916 году переросли в восстание против царского самодержавия. К началу 1918 года Советская власть была провозглашена на большей части территории Туркестанского генерал-губернаторства, в том числе и в Северном Таджикистане.
Как ни парадоксально, но до революции таджикский народ по существу не имел своей государственности. И лишь Советская власть устранила эту вопиющую историческую несправедливость, предоставив таджикскому народу возможность создать свое государство в лице Таджикской Советской Социалистической Республики.
Но осуществлять независимое, самостоятельное развитие суверенной республике было нелегко. Свергнутые революцией эксплуататорские классы при материальной, финансовой и военной помощи иностранных империалистических держав развязали в республике гражданскую войну. Банды басмачей, вооруженных английским оружием, сеяли смерть и разрушение, жестоко расправлялись с активистами новой власти. Однако таджикский народ, опираясь на бескорыстную помощь других народов страны, отстоял свою свободу и национальную независимость. В совместной борьбе против старого мира, за торжество новой жизни закалялась и крепла дружба таджиков со всеми народами Советского Союза, и в первую очередь с великим русским народом.
В историю Советского Таджикистана навсегда вошли имена представителей братских народов страны, принимавших активное участие в борьбе за установление и упрочение Советской власти в Таджикистане: русских — П. А. Павлова, Н. Д. Томина, А. Д. Федина, поляка Ч. Н. Путовского, армянина Я. А. Мелькумова, туркмена Р. Боймуродова, казаха А. Ярмухамедова и многих других интернационалистов. Большую помощь в осуществлении коренных социальных преобразований жизни таджикского народа оказали такие видные деятели партии и Советского государства, как В. В. Куйбышев, С. К. Орджоникидзе, М. И. Калинин ...
Именами многих деятелей Коммунистической партии, активных строителей новой жизни названы проспекты, улицы, площади, рабочие поселки, города республики. Они символизируют нерушимую дружбу народов, сплоченность советских наций, их совместное строительство коммунистического будущего.
В годы мирного строительства таджикский народ, опираясь на всестороннюю помощь великого русского народа и других братских народов страны, под руководством Коммунистической партии за короткий исторический срок добился выдающихся успехов во всех областях жизни, совершив скачок от феодализма к социализму, из царства бесправия и нищеты — к подлинной свободе, к вершинам прогресса.
Величайшим социальным достижением Советского Таджикистана, по которому можно судить о его неоспоримом прогрессе, является раскрепощение женщины. Всего лишь несколько десятков лет назад можно было услышать, что судьба таджички чернее ее волос. Женщина была рабыней своего мужа. Занятая лишь домашним очагом, она не имела никаких прав.

Ленинабад. Здание драматического театра имени А. С. Пушкина.

Leninabad. The building of the A. S. Pushkin Drama Theatre.

Советская власть дала ей равные с мужчиной права. Женщина получила возможность учиться, развивать свои дарования, заниматься государственными и общественными делами. Сегодня женщины составляют почти сорок процентов всех занятых в народном хозяйстве республики. Им принадлежит треть всех депутатских мест в Верховном Совете Таджикской ССР. Среди женщин много докторов и кандидатов наук, видных общественных деятелей, талантливых артистов, музыкантов, поэтов, писателей...

Высоки и крепки заоблачные скалы Памиро-Алая. Но дружба советских народов выше любых гор и крепче скал.

Прочность и нерушимость дружбы советских народов проверена временем, испытана в огне Великой Отечественной войны. Десятки тысяч посланцев Таджикистана сражались на ее фронтах — в Белоруссии, на Украине, в республиках Прибалтики, под Москвой, Сталинградом, штурмовали Берлин. Сотни тысяч женщин заменили на колхозных полях и в заводских цехах своих мужей, сыновей, отцов, братьев, ушедших на фронт.

В боях за Сталинград сражалось кавалерийское соединение, сформированное в Таджикистане в августе 1942 года. Республика направляла на фронт эшелоны с военным снаряжением, обмундированием и продовольствием. Труженики Таджикистана активно участвовали во всенародном патриотическом движении по сбору средств в фонд помощи фронту. За счет их личных сбережений были созданы танковые колонны «Колхозник Таджикистана» и «Комсомолец Таджикистана», эскадрилья боевых самолетов «Советский Таджикистан».

В летопись легендарных военных лет страны Советов золотыми буквами вписаны ратные подвиги представителей Таджикистана. Достойное место в многонациональной плеяде Героев Советского Союза занимают более 50 воинов из Таджикистана, в числе которых И. Хамзаалиев, Х. Кинжаев, У. Якубов, С. Амиршоев, Д. Азизов, С. Турдыев, Х. Касымов и другие славные сыны таджикского народа. 15 человек стали полными кавалерами ордена Славы. Всего за ратные подвиги на фронтах Великой Отечественной войны различными орденами и медалями СССР награждено более 50 тысяч посланцев Таджикистана.

Отстояв в суровых боях свободу и независимость социалистической Родины, советский народ вернулся к мирному созидательному труду, к восстановлению народного хозяйства.

До революции на территории современного Таджикистана промышленности как таковой не было. Существовало лишь несколько полукустарных фабрично-заводских предприятий и мелких ремесленных производств. Примитивным и малоэффективным было сельское хозяйство.

Об успешном осуществлении задач экономического и социального развития республики не могло быть и речи без создания энергетической базы на основе ленинского плана электрификации страны.

Потенциальные энергоресурсы таджикских рек начали приводиться в действие с небольшого каскада Варзобских гидроэлектростанций. Затем были построены Кайраккумская ГЭС «Дружба народов», Перепадная, Головная и Центральная гидроэлектростанции на реке Вахш.

В 1979 году завершилось строительство четвертой станции Вахшского каскада — Нурекской ГЭС. Мощность девяти ее агрегатов составляет 2 млн. 700 тыс. киловатт.

Хорог. На пьедестале — первый грузовой автомобиль, проложивший путь в центр Советского Бадахшана.

Kchorog. On the pedestal is the first truck which had pioneered the way to the centre of Soviet Badahshan

Нурек стал флагманом гидроэнергетики Средней Азии. Высочайшая в мире трехсотметровая плотина Нурекской ГЭС перегородила бурную реку Вахш и образовала огромное искусственное море. Сейчас в верховьях Вахша ведется сооружение еще более крупной ГЭС — Рогунской мощностью 3 млн. 600 тыс. киловатт. Проектируется сооружение еще двух ГЭС. С вводом их в действие завершится создание уникального Вахшского каскада.
За годы Советской власти Таджикистан превратился в высокоразвитую аграрно-индустриальную республику. Объем промышленного производства за эти годы увеличился в семьсот раз. Ныне в республике насчитывается около четырехсот крупных предприятий, входящих в состав ста различных отраслей промышленности.
Таджикистан не только обеспечивает свои внутренние потребности во многих видах продукции, но и поставляет значительную ее часть в другие республики нашей страны и в сорок с лишним зарубежных государств.
На мировом рынке хорошо известны таджикские ковры, шелк, хлопок-волокно, хлопчатобумажные ткани, фрукты, консервы, вина и другие товары. Объем экспортных поставок, особенно в социалистические страны, растет с каждым годом. Большим спросом пользуется продукция заводов — арматурного имени С. Орджоникидзе, машиностроительного «Таджиктестильмаш» имени Ф. Э. Дзержинского, «Таджикгидроагрегат», Курган-Тюбинского трансформаторного, Душанбинского и Ленинабадского шелкокомбината и других предприятий.
Большое внимание уделяется развитию легкой промышленности, на долю которой приходится 45% общего объема всей промышленной продукции, выпускаемой в республике. Опережающими темпами развиваются отрасли, производящие товары народного потребления.
Развиваются цветная металлургия, горное дело, топливная, энергетическая, химическая отрасли промышленности. Введены в строй крупные производственные мощности новых гигантов индустрии — Таджикского алюминиевого и Яванского электрохимического заводов. В десятой пятилетке проложена еще одна железная дорога — Термез-Курган-Тюбе-Яван. Она связала южные районы республики со стальными магистралями страны.
Продолжается формирование Южно-Таджикского территориально-производственного комплекса. В него вошли Нурекская ГЭС, Таджикский алюминиевый и Яванский электрохимический заводы, ряд агропромышленных объединений.
Высокого уровня развития достигло сельское хозяйство. В настоящее время колхозы и совхозы республики ежегодно выращивают и продают государству около миллиона тонн хлопка. И треть всего валового сбора составляют лучшие в мире тонковолокнистые сорта. До революции на территории Таджикистана производилось лишь немногим более тридцати тысяч тонн хлопка-сырца с грубым волокном, то есть в тридцать с лишним раз меньше, чем сейчас.
Современное сельское хозяйство республики отличается высоким уровнем технической оснащенности. Все основные процессы сельскохозяйственного производства механизированы. Коренным образом преобразован характер труда сельских тружеников. Многие из них являются механизаторами, агрономами, зоотехниками, имеют высшее или среднее специальное

«Преодоление страха». Худ. К. Ёдгори.

“Overcoming Fear”. Painter K. Adgori.

образование. Свободный созидательный труд на благо народа стал потребностью дехкан. Честь воздается по труду — таков непреложный закон социализма. В соответствии с этим законом многие рабочие и колхозники награждены различными орденами и медалями, избраны в состав руководящих партийных и государственных органов. Ряд из них удостоен высшего почетного звания страны — Героя Социалистического Труда.
Добрую память о себе оставил один из выдающихся организаторов и руководителей колхозного движения дважды Герой Социалистического Труда Саидходжа Урунходжаев. Его имя присвоено колхозу в Ленинабадской области, который он бессменно возглавлял на протяжении многих лет и вывел в число передовых хозяйств республики.
Не менее известен и колхоз имени Ленина Пролетарского района этой же области, который возглавляет дважды Герой Социалистического Труда Абдугафур Саматов. Это хозяйство из года в год добивается высоких результатов в социалистическом соревновании. В колхозе постоянно укрепляется и совершенствуется материально-техническая база, неуклонно улучшаются условия труда и быта людей. Только за годы десятой пятилетки были введены в строй торговый центр, профилакторий, общеобразовательные школы, пионерский лагерь, много жилых домов.
Неузнаваемо преобразился облик таджикского кишлака. На месте глинобитных кибиток появились благоустроенные дома городского типа с электричеством, газом, водопроводом и другими коммунальными удобствами. У подавляющего большинства дехкан имеются собственные автомашины и мотоциклы. Нынешний тажкикский крестьянин не может жить без книг, газет, журналов, телевидения и радио. Все это стало возможным благодаря заботам ленинской Коммунистической партии и Советского государства о тружениках полей и ферм, неуклонном развитии экономики и культуры горного края.
Достижению небывалого прогресса в сельскохозяйственном производстве способствовали большие ирригационные работы. Поэтапно вводились в строй оросительные каналы в долине Вахша, Большой Гиссарский, Дальверзинский, Большой Ферганский. Это позволило оживить «мертвые», бесплодные земли и превратить их в цветущие оазисы. За годы Советской власти в Таджикистане вызвано к жизни более четырехсот тысяч гектаров пустынных и полупустынных земель. Возрожденные земли Вахшской долины стали родиной советского тонковолокнистого хлопка с самой высокой в мире урожайностью. Их вывели селекционеры Таджикистана. Большая заслуга в этом принадлежит Герою Социалистического Труда, лауреату Государственной премии СССР академику Вячеславу Прокофьевичу Красичкову и его ученику — члену-корресподенту Академии наук республики Бобо Сангинову.
В Таджикистане возделываются многие сельскохозяйственные культуры. На небольших плато и склонах гор выращиваются пшеница, ячмень, овес, кукуруза, рис, горох, герань, лен, кунжут, подсолнечник. В горных районах культивируется табак. Большое внимание уделяется выращиванию кормовых культур — люцерны, кукурузы, свеклы, рапса и перко. Интенсивно развивается овощеводство и бахчеводство. Богатые урожаи дают сады и виноградники, лимонарии и гранатовые рощи.
В ближайшее время виноградарство станет

Фасад Душанбинского арматурного завода имени С. Орджоникидзе.

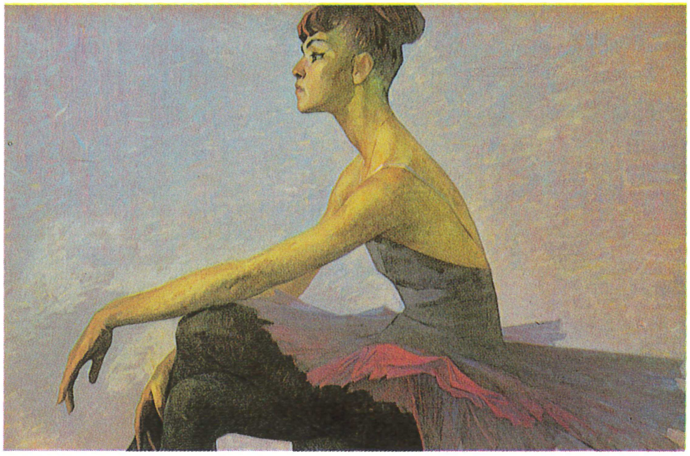
The Front of the S. Ordzhonikidze Fittings Plant in Dushanbe

специализированной, второй после хлопководства крупной отраслью народного хозяйства республики.
Неуклонно развивается и животноводство. В республике разводятся овцы, крупный рогатый скот. Далеко за ее пределами известна гиссарская порода овец, выведенная таджикской народной селекцией. Вес отдельных особей этой самой крупной в мире породы достигает 180 килограммов.
С древнейших времен таджики разводили лошадей. Еще до нашей эры они прославились своими аргамаками — потомками «небесных» лошадей. Сегодня коневодство вновь приобретает популярность.
В последние годы интенсивно начали развиваться пчеловодство, птицеводство, рыбоводство. Природа создала здесь благоприятные условия для развития этих отраслей.
До революции Таджикистан был краем классического бездорожья. В советское время проложены многие тысячи километров современных шоссейных дорог. Они пролегли через заоблачные перевалы и соединили «крышу мира» — Памир — с другими районами республики. Все районы Таджикистана, в том числе самый высокогорный в СССР — Мургабский (3860 м.) имеют регулярное воздушное сообщение с Душанбе, Москвой и другими городами страны.
Все это помогло преодолеть вековую разобщенность таджикского народа, способствовало интенсивному развитию экономики и культуры республики.
На основе роста экономики успешно решается социальная программа, неуклонно повышается материальное благосостояние народа, увеличиваются розничный товарооборот, объем бытовых услуг, реальная заработная плата трудящихся.
Небывалого в истории развития достигли народное образование, здравоохранение, наука и культура.
Сразу же после Октябрьской революции органы Советской власти на местах позаботились об открытии школ. В 1918 году в Северном Таджикистане начали действовать первые 15 детских общеобразовательных школ. В 1925 году повсеместно были открыты школы по ликвидации безграмотности среди взрослых (ликбезы). Спустя два года, в 1927-28 годах, среди учащихся появляются первые 44 женщины. В 1930 году в учебных заведениях республики насчитывалось уже две тысячи женщин.
Сейчас в Таджикистане функционируют более 3 тысяч общеобразовательных школ, в которых обучается свыше одного миллиона человек. В Таджикской республике, как и во всей нашей стране, завершен переход ко всеобщему среднему образованию молодежи. Работают 10 высших и 38 средних специальных учебных заведений. Каждый третий житель республики учится. По темпам развития народного образования Таджикистан оставил позади многие развитые капиталистические страны. На каждые 10 тысяч жителей республики приходится 137 студентов.
Обучение, как и медицинская помощь, бесплатное для всех. Более того, государство выплачивает студентам стипендию, а наиболее успевающим — повышенную, персональную. Многие тысячи учащихся профессионально-технических училищ полностью содержатся за счет государства. Живут эти молодые люди в благоустроенных общежитиях, а обучают их рабочим профессиям опытные мастера — наставники.
Добрая слава идет о Душанбинском государственном педагогическом институте

«Пянджские девушки». Худ. Р. Абдурашидов.

"Girls of Pjandj". Painter R. Abdurashidov.

им. Т. Г. Шевченко, медицинском институте имени Абуали ибн Сино, о Таджикском государственном университете имени В. И. Ленина. В различных отраслях народного хозяйства и культуры республики трудится более 250 тысяч специалистов с высшим и средним специальным образованием.
В первые же годы Советской власти народное государство взяло на себя охрану здоровья трудящихся. До Октябрьской революции на территории восточной Бухары (большей части нынешнего Таджикистана) практически не было ни врачей, ни лечебных учреждений. Народ, давший человечеству известных поэтов, мыслителей, ученых, пользовался услугами малограмотных мулл, знахарей — табибов и гадальщиков. Поэтому, не удивительно, что в Таджикистане свирепствовали массовые эпидемические заболевания, которые ежегодно уносили десятки тысяч человеческих жизней.
Медико-санитарное обслуживание населения было организовано в 1920 году. Позже появились первые пять больниц. Затем были построены новые, повсеместно начали функционировать поликлиники, амбулатории, санэпидстанции. На высокую ступень была поднята охрана материнства и детства. Во много раз снизилась детская смертность, увеличилась продолжительность жизни населения. Сегодня в республике действуют современные больницы, родильные дома, женские консультации, поликлиники. Успешно ведется профилактическая, лечебная и оздоровительная работа. На страже здоровья трудящихся стоят около 39 тысяч врачей, фельдшеров и медсестер.
Важную роль в развитии республики играет ее научный центр — Академия наук, созданная в 1951 году. Наряду с астрофизикой, сейсмологией, геологией, органической и неорганической химией, ее ученые ведут исследования по математике, экспериментальной и теоретической физике, химии нефти и природных соединений, физико-химическим проблемам обогащения полезных ископаемых, генетике хлопчатника, фотосинтезу и другим научным направлениям.
Сейчас в составе Академии наук функционирует 18 научно-исследовательских институтов и учреждений. В них работает свыше четырех тысяч сотрудников, в том числе 20 академиков и 29 членов-корреспондентов республиканской АН, более 630 докторов и кандидатов наук.
Институты Академии располагают мощной экспериментальной базой, оснащены новейшим оборудованием.
Большой вклад в развитие культуры, в коммунистическое воспитание трудящихся вносит таджикская литература, имеющая более чем тысячелетнюю историю. По фрагментам согдийской и парфянской литературы можно судить о развитии письменности тех далеких эпох.
В IX — XV вв. жили и творили звезды таджикской поэзии — основоположник таджикско-персидской литературы Абу Абдулло Рудаки, Абуали ибн Сино (Авиценна), Абулькасим Фирдоуси.
Бессмертная эпопея Фирдоуси «Шахнаме», проникнутая гуманистическими, миролюбивыми идеями, сохранила актуальность до наших дней. Она созвучна с нынешней борьбой нашей страны за мир во всем мире, за дружбу и братство народов. Не утратили своего значения творения поэтов и прозаиков далекого прошлого — Носира Хисроу, Омара Хайяма, Саади, Хафиза, Камола Худжанди, Абдурахмана Джами и других.



«Народная артистка СССР Малика Собирова». Худ. И. Лисиков.

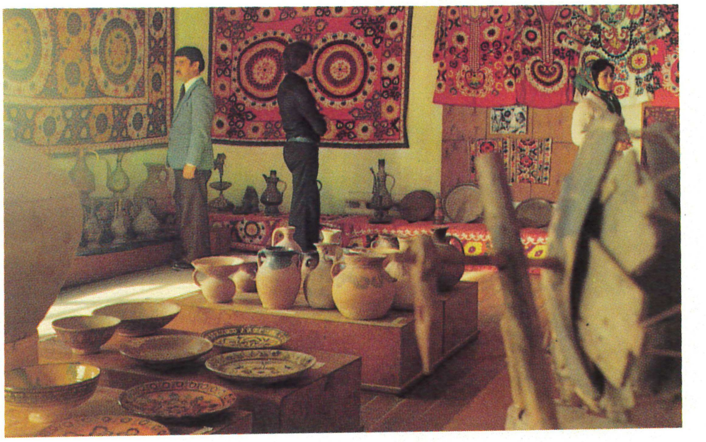
“Malika Sabirova, the USSR People’s Actress.” Painter I. Lisikov.

Таджикская советская литература начинала свой путь с «Марша Свободы» Садриддина Айни. Глубокий след в таджикской литературе оставили революционные стихи «красного литератора» А. Лахути, эмигрировавшего в Советский Союз из Ирана и нашедшего вторую родину в Таджикистане. Достойное место в революционной поэзии заняли поэмы Пайрава Сулеймани. В унисон с ними звучали стихи Мухаммеджана Рахими «Эй, дехкане!», «Ликуй». Большую роль в развитии таджикской советской литературы на принципах социалистического реализма сыграла творческая дружба С. Айни и А. Лахути с М. Горьким, М. Турсун-заде — с А. Фадеевым.
Социалистическая литература и искусство Таджикистана возникли, окрепли и достигли своего расцвета на основе широкого творческого использования богатейшего наследия прошлого, гуманистических традиций классической таджикско-персидской поэзии и бесценных духовных богатств, созданных русским и другими братскими народами нашей страны.
Классиками советской поэзии стали Абулькасим Лахути и Мирзо Турсун-Заде. Всеобщую любовь и признание снискали крупные мастера художественного слова народные поэты и писатели Таджикистана М. Миршакар и Б. Рахим-заде, Д. Икрами и Р. Джалил, поэты и прозаики М. Каноат, А. Шукухи, Ф. Ниязи, Л. Шералиев, Ф. Мухаммадиев и многие другие.
Постоянно увеличивается фонд художественных переводов. Ныне таджики читают на родном языке труды К. Маркса и Ф. Энегльса, В. И. Ленина, произведения А. С. Пушкина, В. Шекспира, Л. Н. Толстого, М. Горького, В. Маяковского, А. Навои, Т. Шевченко, Ш. Руставели, М. Шолохова, М. Ауэзова, С. Вургуна, Я. Райниса — всех выдающихся писателей братских республик и зарубежных стран. В то же время лучшие произведения современных таджикских писателей и поэтов переводятся на многие языки народов нашей страны и зарубежных государств.
Идеи интернационализма, дружбы народов наиболее ярко отражаются в творчестве лауреата Ленинской и Государственной премии, Героя Социалистического Труда Мирзо Турсун-заде. Его стихи и поэмы «Индийская баллада», «Хасан-арбакеш», «Дорогая моя», другие произведения стали эпохальными для таджикской национальной литературы.
Претворение в жизнь ленинской национальной политики, основанной на равноправии наций, способствует сближению и взаимообогащению национальных литератур и культур в целом. Декады таджикской литературы в Москве, Дни таджикской культуры в других братских республиках страны стали доброй традицией межнациональных отношений.
В глубь веков уходит музыкальная культура таджиков. Ее живым образцом является и поныне популярная классическая музыка «Шашмаком». В миниатюрах из старинных рукописей часто встречаются изображения музыкантов. Известны и теоретические музыкальные сочинения — «Трактат о музыке» А. Джами, а также произведения Ахмада Дониша.
Победа Великого Октября открыла широкие возможности для развития музыкальной культуры. В тридцатые годы в Душанбе начал работать Таджикский государственный драматический театр, из которого вскоре выделился музыкальный. Была организована Таджикская государственная филармония.

Нурекское море.

The Nurek Sea.

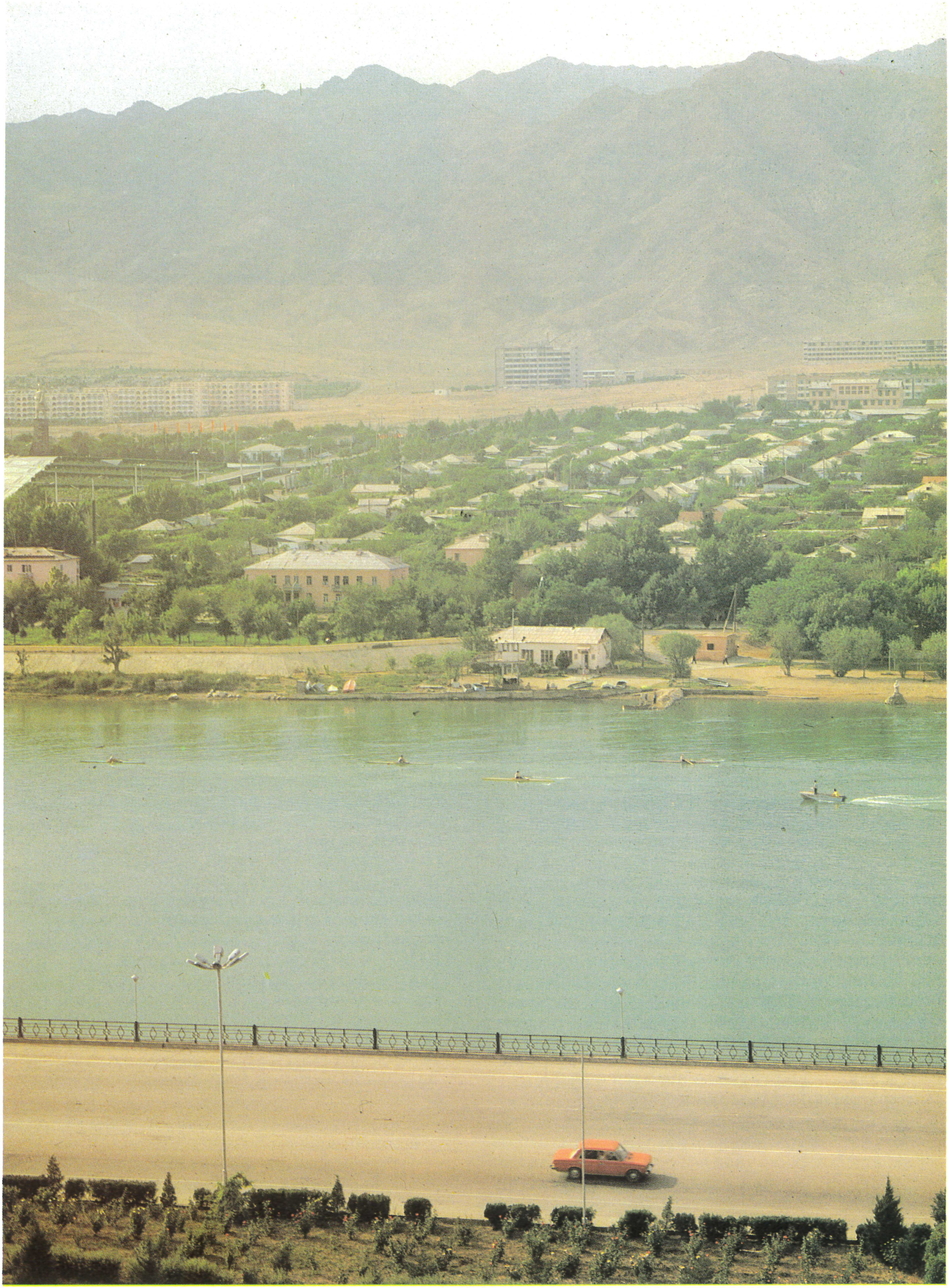
Появилась первая музыкальная драма С. Баласаняна «Восстание Восе». Родились новые песни, отображающие дух нашего времени, пафос созидательного труда.
Выросла целая плеяда мастеров сценического искусства, в числе которых народные артисты СССР А. Бабакулов, А. Бурханов, Г. Валамат-заде, Н. Волчков, Л. Кабирова, Х. Мавлянова, Д. Мурадов, Т. Фазылова, Л. Захидова, народные артисты Таджикской ССР Г. Завкибеков, М. Калантарова, А. Мухаммеджанова, З. Назимов, Т. Савельева, С. Туйбаева, Ш. Муллоджанова и многие другие.
Крупным событием в жизни республики явилось создание балета «Лейли и Меджнун». В репертуаре таджикских театров стали чаще появляться произведения советской и зарубежной классики.
Новое развитие получило музыкальное образование. Число детских музыкальных школ в городах и поселках республики постоянно растет.
В Таджикистане много известных театральных коллективов, таких, как ордена Ленина академический театр оперы и балета имени С. Айни, ордена Трудового Красного Знамени академический театр драмы им. А. Лахути, ордена Дружбы народов Русский драматический театр имени В. Маяковского, Ленинабадский театр музыкальной комедии имени А. С. Пушкина, Хорогский драматический театр им. А. Рудаки, Кулябский драматический театр им. С. Вали — Заде, Государственный ансамбль танца «Лола», эстрадный оркестр «Гульшан» и популярный танцевальный ансамбль «Зебо», женский вокально-хореографический ансамбль рубабисток и другие творческие коллективы.
Всемирную славу завоевала замечательная таджикская балерина народная артистка СССР Малика Сабирова.
В крае, где до Советской власти было полпроцента грамотных, развернута широкая сеть библиотек, Республиканскую библиотеку имени Фирдоуси ежедневно посещают сотни студентов, рабочих, служащих таджикской столицы и ее гостей.
Получили современное развитие радио и телевидение. Передачи по радио ведутся по четырем программам. Их слушают не только в самых отдаленных горных селениях, но и в некоторых соседних странах. Телевидение прочно вошло в быт и стало мощным средством идейно-политического и эстетического воспитания трудящихся. Зрители получают информацию о важнейших событиях в СССР, за рубежом, смотрят репортажи, телевизионные очерки и фильмы. С недавних пор через телевизионную систему «Орбита» это стало возможным даже в самых отдаленных кишлаках высокогорного Памира.
В тридцатые годы в республике родился новый, экспрессивный вид искусства — хроникально-документальное и художественное кино.
Позже, когда в кино пришел звук, начали сниматься звуковые фильмы. В сороковые годы в Душанбе была создана киностудия. В ее работу вовлекаются национальные кадры. И вот первые плоды — художественный фильм «Дохунда», повествующий о борьбе таджикского народа за свободу и независимость. Один за другим выходят на экраны фильмы «Высокая должность», «Я встретил девушку», «Сыну пора жениться» и другие. Художественная картина «Судьба поэта» приносит таджикским кинематографистам главный приз второго международного кинофестиваля стран Азии и Африки в Каире «Золотой орел».



Душанбе. Этнографический музей.

Dushanbe. Museum of Ethnography.

Во многих странах мира сегодня известны художественные ленты «Таджикфильма» — «Сказание о Рустаме», «Рустам и Сухроб», созданные по мотивам поэмы «Шахнаме» А. Фирдоуси.
В историю развития таджикского кино прочно вошли имена В. В. Кузина, Б. Кимягарова, К. Ярматова, Т. Сабирова, А. Рахимова, Г. Завкибекова и других кинорежиссеров и операторов.
В годы Советской власти возродилось и получило дальнейшее развитие народное прикладное искусство: керамика, ювелирное дело, художественная вышивка, чеканка, резьба по дереву, камню и ганчу.
Большое развитие получили физкультура и спорт, особенно туризм и альпинизм.
Постоянно расширяется издательское дело, начало которому было положено в первые годы Советской власти. До революции здесь не выпускались ни газеты, ни журналы, ни книги. Сейчас в республике ежегодно издается более 70 газет общим годовым тиражем более 250 млн. экземпляров и 18 журналов тиражом свыше 6 миллионов экземпляров. Ежегодно выпускается около 800 названий книг и брошюр. В Душанбе печатаются четыре центральные газеты СССР — «Правда», «Известия», «Труд», «Комсомольская правда».
Сказачно красива природа Таджикистана. По соседству с известными семитысячниками Памира расположены самые крупные внеарктические ледники. Они питают живительной влагой землю многих районов республик Средней Азии. По запасам гидроэнергоресурсов Таджикистан занимает второе место в СССР после Российской Федерации.
За годы Советской власти Таджикская республика прошла большой и славный путь от феодализма к развитому социализму, от бесправия к свободе, равенству и братству, от нищеты к вершинам экономического и духовного расцвета. Это славный путь труда, борьбы и побед.
В республике гор немало уникальных памятников истории и культуры, заповедных мест, которые привлекают внимание туристов из многих стран мира. Гостеприимный таджикский народ радушно встречает своих гостей. Ему есть что показать, есть чем гордиться.
Ныне таджикский народ самоотверженно трудится над претворением в жизнь величественной программы социально-экономического и культурного развития республики, выработанной XXVI съездом КПСС и XIX съездом Компартии Таджикистана. Трудящиеся Таджикистана, как и все народы СССР, горячо и единодушно одобряют внутреннюю и международную политику КПСС, направленную на дальнейшее укрепление могущества нашей многонациональной Родины — оплота мира и безопасности народов.



Рукотворное таджикское море.

A man-made sea

Soviet Tajikistan is an equal member of the fraternal family of the Soviet peoples united, on a voluntary basis, into the Union of Soviet Socialist Republics.
It is a land of high mountains, rich mineral deposits, rapid rivers, inexhaustible sources of power, coming down to sunny fertile valleys from glaciers. It would seem that nature itself has created this land for a happy and carefree life. Yet, the Tajik people throughout their centuries-long history, up to the 1917 Great October Socialist Revolution, lived in appalling poverty, deprived of all civil rights, exploited by *bais* (rich people in rural areas), who owned best lands and even water, without which land tilling is impossible. They kept people in submission blocking them the road to knowledge. Thus R. N. Nabiev, First Secretary of the Tajik Communist Party writes in his book: "The overwhelming majority of people vegetated in ignorance. Education was reduced to cramming of the Arabic alphabet and religious texts in primary school—maktab, and to theology study in religious schools—medresse which prepared the cult servants. It was only before the World War I that a few so-called "Russian-native" schools came to existence. They gave minimal secular knowledge (R. N. Nabiev. Soviet Tajikistan. Moscow, Politizdat, 1982, pp. 10-11).
The history of the country of mountains had been written in blood. More than once it had been robbed by enemies. Alexander the Great's troops very cruelly dealt with the freedom-loving people. With fire and sword did the Arab conquerors implant the Moslem religion. New hard sufferings were brought to the Tajik land by Chinghizkhan's yoke. Timur also made the Tajik people shed tears. K. Marx wrote about him: "Timur's policy consisted in torturing thousands of people, slaughtering and destroying women, children, men and young boys, so that to inspire horror everywhere..." (Chronological notes. Archives of Marx and Engels, Vol. 6, p. 185).
One conqueror came after another, one exploiter—after another.
After the collapse of Mongol-Tatar empire in Central Asia continued the struggle between the rulers of different principalities, which resulted in their passing from hands to hands or in outer invasion. The three biggest feudal domains of that time were the Bukhara, Quqand and Khiva khanates.
In the second half of the XIX century the greater part of Central Asia was joined to Russia. Nothern parts of contemporary Tajikistan were included to so-called Turkestan district governed by the General-Governor, the rest part of it was under the power of Bukhara emirate, which became a protectorate and vassal of the tsarist Russia. That status of Tajikistan and of the entire Cenral Asia remained till the Great October Socialist Revolution.
The whole pre-October period of the Tajik people's history is full of dramatic and mere tragic events. But there are quite a number of heroic pages in this history. They tell of the people's selfless struggle with local and foreign enslavers, the struggle for its freedom and independence.
The development of revolutionary events in Russia favourably influenced the working people of Central Asia including Tajiks.
On the eve of the third Russian revolution the working people of Khojent in 1916 grew into a revolt against the tsarist autocracy. By the beginning of 1918 the Soviet power was proclaimed on the greater part of the territory of the tumbled down Turkestan district, and in nothern Tajikistan as well.
The Soviet state eliminated crying historical injustice. Finally the Tajik people gained its statehood in the form of the Soviet Socialist

Здание Кулябского областного отделения стройбанка.

The Kulob Construction Bank District Department.

Куляб. Экспериментальное производственное объединение «Ховалинг».

Kulob. "Kchovaling" experimental production assembly.

Republic. But it was not easy to exercise independent development of the sovereign republic. The exploiter classes overthrown by the revolution unleashed the civil war with material and financial assistance of foreign imperialist powers. They directed basmaches gangs armed with English weapon against people. The basmaches sowed death and distruction everywhere, ruthlessly dealing with the activists of the new power.

But the Tajik people defended its freedom and national independence, leaning on the real help of other nations of the country. The friendship of Tajiks with all people-brothers of the Soviet Union, with the great Russian people first of all, became tempered and strong in the common struggle for the triumph and flourishing of a new life.

The names of the representatives of fraternal peoples of the country who took an active part in the struggle for the establishment and consolidation of the Soviet state in Tajikistan have gone down into the history of Soviet Tajikistan: Russians — P. A. Pavlov, N. D. Tomin, A. D. Fedin, a Polish — Ch. N. Putovski, an Armenian — Y. A. Melkumov, a Turkmen — R. Boimurodov, a Kazakh — A. Yarmuhamedov, and many other internationalists. Great attention to radical social transformations of the life of Tajiks was given by such prominent party and Soviet state figures as V. V. Kuibishev, S. K. Orjonikidze, M. I. Kalinin. A great number of streets, avenues, squares, workers' settlements and towns of the republic are named after the communists, active builders of a new life. They symbolize the unbreakable friendship of the nations, unanimity of Soviet peoples, their joint construction of communist future.

High rocks of the Pamir-Alai are very strong. But the unbreakable friendship of Soviet peoples is firmer and stronger than the rocks.

During the years of peaceful construction the Tajik people with all-sided and sincere help of the great Russian people and other fraternal nations of the country and under the leadership of the Communist Party achieved successes in all spheres of life, has in a historically short period of time made a rapid leap from feudalism to socialism, from the realm of lawlessness and poverty to genuine freedom, to the heights of progress.

Another great social achievement of Soviet Tajikistan by which one can judge of its doubtless progress is the emancipation of women. It was only a few decades ago that one could hear that a Tajik woman's fate is darker than her hair. Woman was her husband's slave. Engaged only in the house work she had no rights whatsoever. The Soviet state equalled woman's rights with man's. Woman got a possibility to study, to develop her gifts and occupy a notable position in society. In present day Tajikistan about 40% of the population engaged in the national economy are women. One third of all deputy seats in the Supreme Soviet of the republic belongs to women. There are many scientists, doctors and candidates of sciences, distinguished public figures, famous talented artists of muses among women.

Durable and unbreakable friendship of the Soviet nations has been tried by time, by the Great Patriotic war. Tens of thousands of envoys from Tajikistan fought at the fronts of Byelorussia, Ukraine, in the Baltic republics, in the environs of Moscow and Stalingrad. They attacked Berlin. Hundreds of thousands of women substituted their husbands, brothers and fathers gone to the front in the kolkhoz fields and plant shops. In the battles for Stalingrad participated a cavalry unit sent from Tajikistan in the August of 1942. The republic also sent to the front echelons with

Кулябская область. Здание правления колхоза имени Н. Д. Томина.

The Kulob district. The building of the N. D. Tomin collective farm management.

military supplies, outfit and provision. Tajik workers actively participated in the national people's movement for gathering means for the front. On their personal savings they formed the tank columns "Collectivefarmer of Tajikistan" and "Komsomols of Tajikistan", a squadron of army aircrafts "Soviet Tajikistan". The battle feats of Tajiks are written down in gold letters into the annals of the legendary war years of the Soviet country. The multinational Pleiad of the Heroes of the Soviet Union was replenished by the heroic deeds of Tajiks: I. Hamzaaliev, H. Kenjaev, U. Yakubov, S. Amirshoev, D. Azizov, S. Turdiev, H. Qosimov. More than 50 soldiers—envoys of Tajikistan were conferred the high rank of a Hero of the Soviet Union, 14 became bearers of the full Order of Glory, more than 50 thousand Tajiks were decorated with orders and medals of the USSR.

Having defended freedom and independence of their socialist Motherland in the severe battles, Tajik people together with other fraternal nations began to restore and develop further its national economy.

No economy as such existed on the territory of Tajikistan before the revolution. There existed only a few handicraft enterprises of a factory type. Agriculture was primitive and ineffective. There could be no question of solving economic problems without Lenin's plan of electrification of the country. Potential energetic resources of Tajik rivers were put into action beginning with a small cascade of the Varzob hydro-electric power stations "Friendship of peoples". Then, one after another, the Perepadnaya, the Golovnaya and the Central power stations on the Vakhsh river gave current. In 1979 the construction of the fourth station of the Vakhsh cascade—the Nurek power station—was over. The capacity of its nine units constituted 2 million 700 thousand kilowatts. Nurek became the flagship of hydro-energetics of Soviet Central Asia. The 300 metre high dam, highest in the world, partitioned off the turbulent Vakhsh and formed a huge artificial sea. A still more powerful hydro-electric power station, the Rogun station with the capacity of 3 million 600 thousand kilowatts, is being constructed now in the upper reaches of the Vakhsh. After constructing of two more projected power stations on the same river the unique Vakhsh cascade will be completed.

During the years of the Soviet power Tajikistan turned into a highly developed agricultural and indusrial republic. The volume of the industrial output increased during these years by 700 times. There are about 400 big industrial enterprises in a hundred of various fields of national economy nowadays. The republic not only meets its own requirements in many items of produce, but it also supplies many other regions of the country and more than 400 foreign states.

Silk and carpets, cotton fibre, cotton cloth, fruits and canned food, wines and perfumery produced in Tajikistan have occupied a firm position at the world market. The volume of export is growing annually, expecially to socialist countries. The production of such unions as the Sergo Orjonikidze framework plant, machine-building plant "Tajiktekstilmash" named after F. E. Dzerzhinsky, "Tajikhydroagregat", the Kurgan-Teppa transformer plant, silk factories in Dushanbe and Leninabad, is very popular.

Much attention in the republic is paid to the development of light industry, its share in the total volume of industrial output of the republic is 45%. The consumers' goods producing branches of industry are developing very rapidly. Non-ferrous metal metallurgy, mining industry, fuel industry, energetics, chemistry are also successfully developed. New powerful giants of the Tajik industry, the aluminium producing and the Yavan electro-chemical plants are put into

Душанбе. Педагогический институт им. Т. Г. Шевченко

Dushanbe. The T. G. Shevchenko Pedagogical Institute.

operation. A new railroad, Termez—Kurgan-Teppa—Yavan, runs to the south of the republic. It connects remote regions with other main lines of the great Soviet country.
The formation of the South Tajik territorial industrial complex is going on. It unites the Nurek power station, the Tajik aluminium and Yavan electro-chemical plants, agricultural and industrial unions.
Agriculture has achieved a high level of its development.
At present the kolkhozes and sovkhozes of the republic grow and sell to the state about a million tons of "white gold". And one third of the gross yeild of cotton is fine-fibre cotton, the best in the world. Before the October revolution only thirty-two thousand tons of raw cotton of low quality was produced on the territory of Tajikistan. 32,000 and 1,000,000. Thirty times as much!
Today the agriculture in the republic is technically well equipped. All the major processes in agriculture are fully mechanized. The character of labour of agricultural workers has changed completely. There are technicians, agronomists, zootechnicians, graduates of higher educational institutions and special technical schools among them. Creative labour for the benefit of the people became a necessity for collective-farmers.
Homage is rendered according to labour—such is the immutable law of socialism. In accordance with this law a great number of workers and peasants are awarded orders and medals and elected to the leading party and state organs. Some of them are conferred the most honorable title of the country—Twice Hero of Socialist Labour. One of the outstanding organizers and leaders of kolkhoz movement, Hero of Socialist Labour Saidkhoja Urunkhojaev left fond memories of himself in people's hearts. One of the kolkhozes of Leninabad region was named after him, because he had headed this kolkhoz for many years and turned it into a foremost kolkhoz. Another famous kolkhoz is the Lenin kolkhoz of Proletarsky region. It is headed by Abdugafur Samadov, Twice Hero of Socialist Labour. Year after year this kolkhoz achieves high results in socialist emulation, perfects its material and technical basis, improves working and life conditions of the people. Only during the years of the last five-year plan new important units—a trading centre, a dispensary, schools, a pioneer camp and many houses—have been put into operation.
Unrecognizable is the view of the Tajik kishlak (village) at present. Where there were clay huts new comfortable houses of an urban type appeared. They are supplied with gas, water and other conveniences. Majority of collective-farmers have cars and motor cycles. A contemporary Tajik peasant cannot do without books, papers, magazines, television and radio. All this became accessible for him due to the care of the Communist Party and Soviet government for the workers of fields and farms, for the genuine progress of economics and culture of the mountainous region.
Large scale irrigational works helped to achieve progress in agriculture. Stage by stage were put to commission the canals of the Vakhsh valley and then the Big Hissar, Dalverzin, Big Fergana canals. It made it possible to revive "dead" barren lands in the north, south and east of the republic and turn them into blossoming oases. About four hundred thousand hectares of new lands have been called into being during the years of the Soviet power in Tajikistan. The revived lands of the Vakhsh valley became the Motherland of the Soviet fine-fibre cotton with highest crop capacity in the world.
High-yielding variety of cotton have been grown by the Tajik selectionists in that very Vakhsh valley which had been called Soviet Egypt during

Душанбе. Рынок «Баракат».

Dushanbe. The "Barakat" city market.

the years of its development, because the fine-fibre cotton grew ripe here. Its different varieties have been grown by the Hero of Socialist Labour, the State USSR prize winner, full member of the Academy Vyacheslav Prokofyevich Krasichkov and by his disciple the corresponding member of the republican Academy of Sciences Bobo Sanginov.
Plenty of agricultural cultures are being cultivated in Tajikistan: wheat, oats, barley, maize, rice, peas grow on small plateaus and mountain slopes. Tobacco is grown in mountainous regions. Geranium, flax sesame, sunflower are also cultivated in the republic. Much attention is given to fodder crops, such as lucerne, maize, mangel, rape and others. Vegetable growing and melon growing intensively develop. Gardens and vineyards give rich yields, as well as lemon gardens and pomegranate groves. In the nearest future vine-growing will become a specialized branch of the national economy, second by its importance after cotton-growing.
Cattle-breeding in the republic has also developed. Sheep and cattle are raised here. The Hissar variety of sheep grown by Tajik folk selection are known not only in Tajikistan. Some specimen of this variety weigh 180 kilograms. Since ancient times Tajiks have been breeding horses. It was before Christ that Tajiks became famous for their argamaks—offsprings of "heavenly" horses. And today horse-breeding is again gaining popularity.
During the years of the 10th and 11th five-year plans agriculture, poultry raising, fish-breeding began to develop impetuously. Nature has created all favourable conditions for their progress. The republic has highqualified specialists in all these spheres.
Before the revolution Tajikistan was the region of classically impassible roads. Thousand and thousand kilometres of modern highways have been built in the Soviet period. They run through high mountain passes and connect "the roof of the world"—The Pamirs with all the parts of the republic and the Soviet country. All the districts of Tajikistan, the highest in the Soviet Union Murgab region (3,860 m) among them, are connected with Dushanbe and Moscow by regular air lines.
All this helped to overcome the century-long dissociation of the Tajik people and promoted intensive progress of economy and culture as a whole.
On the basis of economy growth social programme is successfully solved, material welfare of the working people is steadily increasing, retail commodity circulation is growing, as well as the volume of everyday services and real wages of the working people. National education, health service, science and culture have achieved an unprecedented progress.
Right after the Great October revolution local Soviet organs undertook measures to open schools. Thus, already in 1918 first fifteen schools providing general education for childern began to function in nothern Tajikistan. And in 1925 schools for illiterate grown-ups (likbez) started working. Two years later, in 1927-28, first 44 women became pupils. By the 1930 the number of women in educational institutions was 2 thousand.
At present more than 3 thousand schools providing general education with about a million pupils function in the republic. In Tajikistan, as well as in the entire country, the transition to the general secondary education of young people is completed. There are 10 higher institutions and 38 special technical schools. Every third citizen of the republic is a student. Tajikistan left behind many capitalist countries in the rate of education development. There are 137 students per every

Водохранилище.

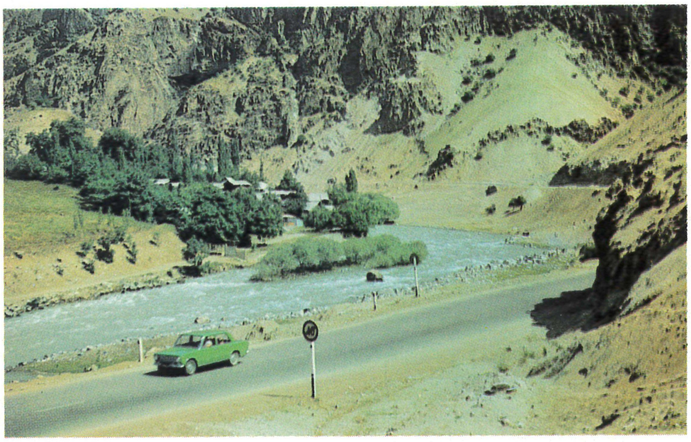
Storage lake.

10 thousand inhabitants of the republic.
Both education and medical service are free of charge for everyone. More than that, the state grants the students scholarships, excellent students are granted higher and personal scholarships. Students of professional technical schools are fully supported by the state. They live in comfortable hostels, and skilled masters teach them different worker's professions.
Good reputation has been gained by the Dushanbe State Teachers Training Institute, by the Abu Ali Ibn Sino Medical Institute, the Tajik State Lenin University.
More than 25 thousand specialists with higher and special technical education work in different branches of national economy and culture of the republic.
It was already in the first years of the Soviet power that the people's state took care of the working people's health. And before the October revolution there practically were no doctors, no hospitals on the territory of easten Bukhara (the greater part of modern Tajikistan)—wrote the first secretary of the Central Committee of the Communist Party of Tajikistan R. N. Nabiev in his book "Soviet Tajikistan". "The nation that gave the world famous poets, thinkers, scholars resorted to the services of uneducated mullahs, quacks-tabibs, and fortune-tellers. So, it's no wonder that Tajikistan was possessed by mass epidemics which carried away tens of thousand lives every year".
First medical and sanitary service for the population was organized here in 1920. First five hospitals appeared later. Then new ones were built, polyclinics, dispensaries, sanitary epidemic stations started operating everywhere. Maternity and child protection were raised to a higher level. The death rate among children decreased by many times, and the duration of people's life increased. Today modern hospitals, maternity homes and consultations, polyclinics work in the republic. Disease-prevention, sanitation and medical work are successfully carried out by about 39 thousand physicians and medium-level medical personnel.
Very intensively beats the pulse of the republican scientific centre—the Tajik SSR Academy of Sciences. Tremendous changes have taken place in the structure of research since the day of its foundation in 1951. The research is being done in such fields of science as astrophysics, seismology, geology, organic and inorganic chemistry, mathematics, experimental and theoretical physics, oil chemistry, physical and chemical problems of ore concentration, cotton genetics, photosynthesis, and others. The Academy of Sciences comprises 18 research institutes and institutions. More than 4 thousand specialists work there, and among them there are 20 full members of the Academy and 29 corresponding members of the republican Academy, 631 doctors and candidates of sciences.
The Academical institutes have a powerful experimental base supplied with the newest equipment at their disposal.
The Tajik people is proud of its Academy presidents S. Aini, S. Umarov, M. Asimi, of well known full members of the Academy B. Gafurov, R. Baratov, H. Mansurov, P. Babajanov, R. Amonov.
The Tajik literature which has a thousand-year-old history makes a great contribution to the development of culture and communist upbringing of the working people. By the fragments of Sogdian and Parthian literature one can judge of the writing of those remote epochs. Later, in IX-XV centuries this was brilliantly confirmed by such stars of poetry as the founder of the Tajik-Persian literature Abu Abdullo Rudaki, as Abuali Ibn Sina (Avicenna), Abu

Ленинабадская область. Здание правления колхоза имени В. И. Ленина Пролетарского района.

The Leninabad district. The building of the V. I. Lenin collective farm management in Proletarian region.

Mansur Daqiqi, Abulkasim Firdausi. Firdausi's immortal epic remains actual today because of its humanistic and peaceful motifs. It is in keeping with the present day struggle of the Soviet Union for peace in the whole world, for friendship and fraternity of peoples. The works of such poets and writers of the past as Nosir Khisrow, Asadi Tusi, Bobo Tohir, Omar Khayam, Fariduddin Attar, Hafiz Sherazi, Kamol Khudjandi, Abdurahman Jami, Saido Nasafi and others are still popular among the readers.
New Tajik Soviet literature began its way with the "Freedom march" of S. Aini. A deep trace was left in Tajik Literature by the revolutionary poems of the "red writer" A. Lahuti, who emigrated to the Soviet Union from Iran and found his second Motherland in Tajikistan. Pairav Suleimani's poems also occupied an appropriate place in the revolutionary poetry. In unison with their verses sounded the voice of Muhamedjan Rahimi. The flourishing of the Tajik Soviet literature was promoted by the friendship of S. Aini and A. Lahuti with M. Gorky, M. Tursunzade with A. Fadeev, G. Abdullo with V. Vishnevsky and B. Yasensky.
Soviet literature and art of Tajikistan came to existence, became strong and achieved its heyday on the basis of the broad creative use of the rich inheritance of the past, of humanistic traditions of the classic Tajik-Persian poetry and invaluable spiritual riches created by the Russian and other fraternal nations of our country. Today the name of the Tajik writer Sadriddin Aini is in the same row with such great writers of the Orient as Rabindranat Taghor and Lu Sin.
A. Lahuti and Mirzo Tursunzade bacame classics of Soviet poetry. Universal love and recognition are gained by the prominent men of letters— people's poets of Tajikistan M. Mirshakar and B. Rahimzade, people's writers of the republic D. Ikrami and R. Jalil, writers M. Kanoat, A. Shukuhi, F. Niyazi, L. Sherali, F. Muhammadiev and many others.
A big amount of literary translations is accumulated in the republic. Tajiks can read the works of K. Marx and F. Engels, V. I. Lenin, A. S. Pushkin, W. Shakespeare, L. N. Tolstoy, J. Schiller, M. Gorky, V. Mayakovsky, A. Navoi, T. Shevchenko, Sh. Rustaveli, M. Sholokhov, M. Auezov, S. Vurgun—all the outstanding writers of the fraternal republics and foreign countries in their mother tongue.
The ideas of internationalism and of friendship of peoples are especially reflected in the creative work of the Lenin and State prizes winner, Hero of Socialist Labour Mirzo Tursunzade. His poems "Indian ballad", "Mother's hands", "Hasan-arbakesh" and others bacame epoch-making of national literature.
The realization of Lenin's national policy of nations' and national cultures' equality brings closer and mutually enriches national literatures and culture as a whole.
Ten-day festivals of the Tajik literature in Moscow and of Tajik culture in other fraternal republics of the country have become a good tradition in international relationship.
The Tajik musical culture is also very ancient. Now its example is the classical music "Shashmaqom which is still very popular nowadays. One can see many musical instruments in the miniatures of ancient manuscripts. Theoretical works on music were written by A. Jami, A. Donish and others.
The victory of the Great October provided ample opportunities for the development of musical culture. The Tajik State Drama theatre was opened in Dushanbe in the 30s, and later, on its basis was formed a separate theatre—a musical one. The Philharmonic Society was also organized in the republic. The first musical drama "Vosse's revolt" was created by



Варзобское ущелье.

The Varzob Gorge.

S. Balasanyan. New songs reflected the spirit of the time, the enthusiasm of creative labour. A Pleiad of masters of stage art grew in the republic—People's singers of the USSR A. Babakulov, L. Kabirova, H. Mavlyanova, D. Muradov, T. Fazilova, People's actors of the Tajik SSR G. Zavkibekov, M. Kalantarova, A. Muhamedjanov, L. Nazimov, G. Savelyeva, S. Tuibaeva.
The creation of the ballet "Leili and Majnoon" staged by a well-known choreographer G. Valamat-zade was a remarkable event in the cultural life of the republic. The works of Soviet and foreign classics are often included in the Tajik theatres' repertoire.
Musical education in the republic got a new impetus. In towns and settlements the number of children's musical schools is constantly growing. There are a lot of famous theatre companies, such as the Order of Lenin Academic Opera and Ballet after S. Aini, the Order of the Red Banner of Labour Academic theatre after A. Lahuti, the Order of Friendship of Peoples Russian Drama theatre after V. Mayakovsky, the Leninabad A. S. Pushkin theatre of musical comedy, the State Dancing company "Lola", the youth theatre after M. Vohidov.
The People's actor of the USSR Malika Sabirova got worldwide popularity..
In the country where there were only one half per cent of educated people before the Soviet power a lot of libraries function now. Hundreds of students, workers and office workers come to the Republican Firdausi library every day. The library has a rich collection of ancient manuscripts and million books in Tajik and other languages of the USSR and in foreign languages.
Radio and television are developing on a modern level. Four programmes are broadcasted by the Tajik TV. They are listened to in the most distant mountain villages and even by some neighbouring countries. Television also became an inseparable part of people's everyday life, it became a powerful means of ideological, political and aesthetical education of working people. The spectators get information about the most significant events in the USSR and abroad, watch sport matches and films. Not long ago, thanks to the "Orbita" television system the inhabitants of the remote villages in the Pamirs can watch TV programme too.
A new type of expressive art was born in the republic in the 30s—documentary and feature cinema.
The first films reflected the significant events in the life of the republic: "Chronicle of the sowing campaign", "On the way to collectivization", "Five years of Soviet Tajikistan". Later sound came to the cinema, first feature films were shot. The Tajik film studio was founded in the 40s. Its material basis grew. Among the first films of the studio was "Dohunda" which told of the Tajik people's struggle for freedom and independence. One after the other were shot the films "High post", "I met a girl", "It's time to marry the son". The film "Poet's fate", the playwright S. Ulugzoda, was awarded the main prize of the international film festival of Asian and African countries in Cairo—the "Gold eagle".
The films of the "Tajikfilm" studio are popular in many countries of the world, namely "The legend of Rustam", "Rustam and Suhrob" based on Firdausi's "Shahname".
Such names as V. V. Kuzin, B. Kimyagarov, K. Yarmatov, T. Sabirov, G. Zavkibekov went down into the history of development of Tajik cinema.
During the years of the Soviet power such applied arts as ceramics, jewerly, embroidery, chasing, wood, stone and ganch carving were revived and developed further.
The republic of the highest in the USSR

Ленинабад. На уроке иностранного языка в педагогическом институте им. Кирова.

Leninabad. At a foreign language lesson in the S. Kirov Pedagogical Institute.

mountains of the Pamir-Alai became a centre of sport, tourism and mountaineering.
Publishing which came to being in the first years of the Soviet power is now constantly expanding. Neither books, papers nor magazines were published here before the revolution. About 70 papers with an annual circulation of 250 million copies and 18 magazines with the circulation more than 6 million copies come out in the republic. More than 800 titles of books are issued every year. Four USSR central papers: "Pravda", "Izvestiya", "Trud", "Komsomolskaya pravda" are also published in Dushanbe now.
The Tajik land is fabulously beautiful. The biggest nonarctic glaciers are located near the famous 7 thousand metre high peaks of the Pamirs. They feed huge regions of Central Asian republics with life-giving water. And glacial rivers rotate the turbines of hydro-electric power stations. Tajikistan occupies the second place in the USSR, after the Russian Federation, in its hydro-energetic resources.
During the years of the Soviet power the Tajik republic passed a heroic path from feudalism to developed socialism, from lawlessness to freedom, from poverty and ignorance to the heights of economic and spiritual flourishing. This is a glorious way of labour, struggle and victory.
Today the Tajik people under the leadership of Lenin's party actively participate in the construction of communist society. The working people of Tajikistan constantly take care of the further development of national economy and culture. Communists are in the vanguard of the struggle for the further growth of people's welfare. Fulfilling the decisions of the 26th Congress of the CPSU, of the May and November (1982) Plenums of the Central Committee of the CPSU, the 19th Congress of the Communist Party of Tajikistan they have worked out measures for the realization of the USSR Food Programme which will help to significantly surpass the planned level of production. In accordance with the decisions of the republican party organization regional agro-industrial unions have begun their work in the rural parts. They make it possible to specialize and concentrate the production of agricultural goods and raw materials.
There are many unique monuments of history and culture in the republic, which are worth to attract the attention of tourists from different countries of the world. The hospitable Tajik people cordially welcome guests. It has things to show and things to be proud of.
Now the Tajiks are working selflessly to implement the magnificent programme of socio-economic and cultural development of the republic outlined by the 26th CPSU Congress and the 19th Congress of the Tajik Communist Party. The Tajik working people together with other Soviet peoples fully approve and support the domestic and foreign policy of the CPSU aimed at further strengthening our multinational Motherland—the bulwark of peace and security of all nations.

Дважды Герой Социалистического Труда А. Саматов.

A. Samatov, twice Hero of Socialist Labour

Герой Социалистического Труда Э. Bайматова.

E. Baimatova, Hero of Socialist Labour

Председатель колхоза имени В. И. Ленина Восейского района, Герой Социалистического Труда М. Махмадалиев.

M. Makchmadaliev, Hero of Socialist Labour, Chairman of the V. I. Lenin collective farm in Voseh region.

Герой Социалистического Труда С. Бакиева среди молодых доярок.

S. Bakieva, Hero of Socialist Labour, among young milkmaids

Председатель колхоза им. В. И. Ленина Турсунзадевского района, Герой Социалистического Труда А. Мирзоев.

A. Mirzoev, Hero of Socialist Labour, Chairman of the V. I. Lenin collective farm in Tursun-zade region.

Председатель колхоза имени Жданова Кумсангирского района Курган-Тюбинской области, Герой Социалистического Труда А. Рахманов.

A. Rahmanov, Hero of Socialist Labour, Chairman of the Kumsangir region Zdanov collective farm in the Kurgan-Teppa district.

Председатель колхоза имени Ломоносова Шаартузского района, Герой Социалистического Труда Т. Садриддинов.

T. Sadriddinov, Hero of Socialist Labour, Chairman of the Lomonosov collective farm in Shaartuz region.

Хлопок по праву называют «белым золотом». Он является основным богатством республики.

Cotton is justly regarded as "white gold" by the Tajiks. It is their main wealth.

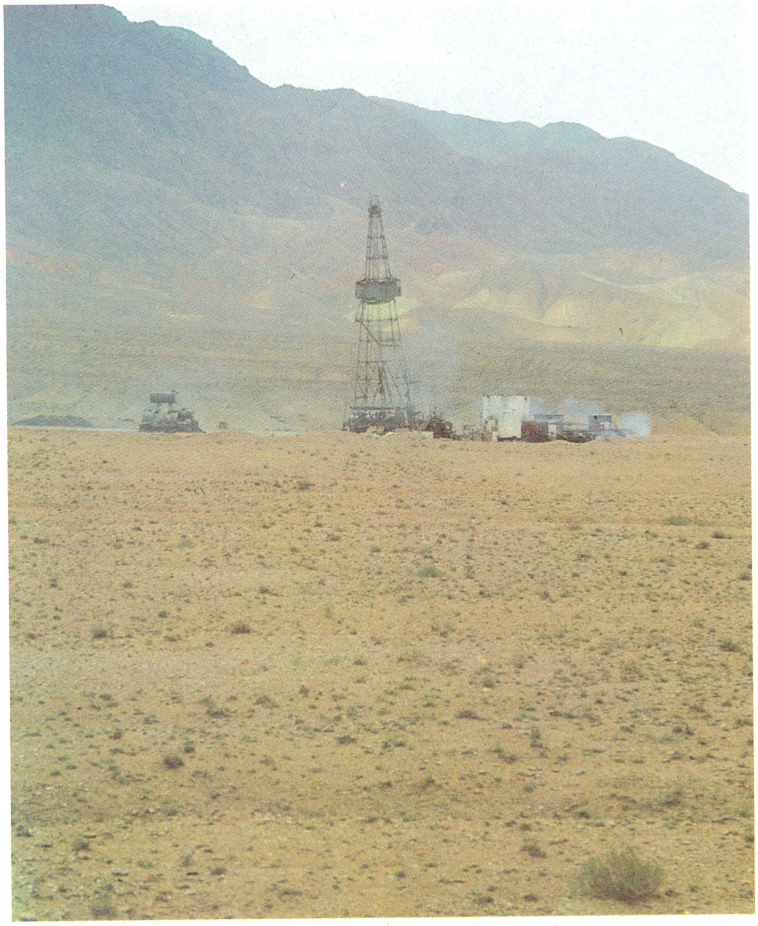
МЫ ПРИДЕМ
К ПОБЕДЕ
КОММУНИСТИЧЕСКОГО
ТРУДА!
В. И. ЛЕНИН.

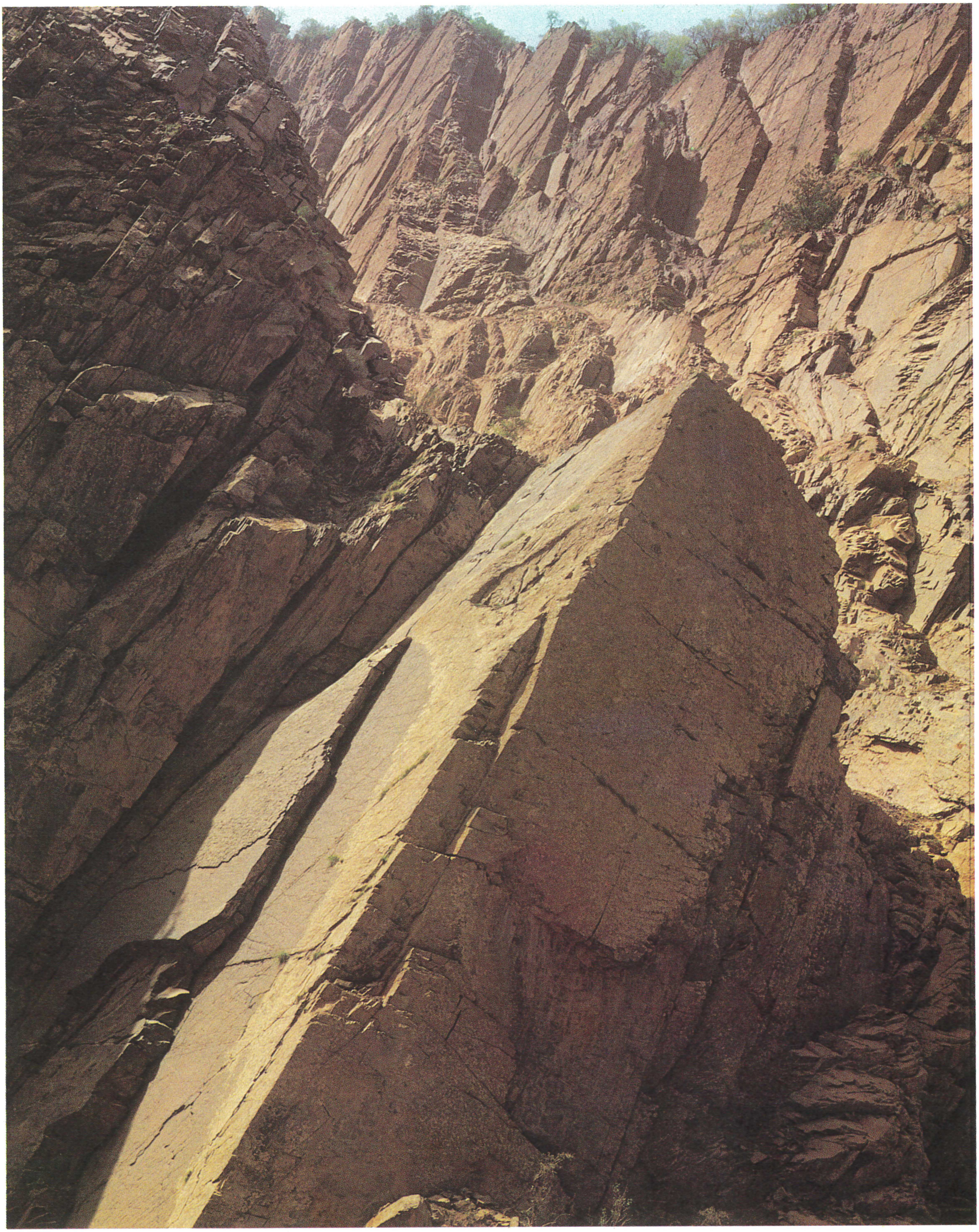
Таджикская Советская Социалистическая Республика расположена на юго-востоке Средней Азии. На севере и западе она граничит с Узбекской и Киргизской братскими советскими социалистическими республиками, на востоке — с Китайской Народной Республикой, а на юге — с Демократической Республикой Афганистан. Территория Таджикистана — 143,1 тыс. квадратных километра.
Численность населения на 1 января 1983 года составляла 4 миллиона 239 тысяч человек. В столице республики — городе Душанбе проживает 530 тыс. жителей. В состав Таджикской ССР входят четыре области: Ленинабадская, Курган-Тюбинская, Кулябская и автономная Горно-Бадахшанская.
Кроме коренного населения — таджиков, в республике проживают узбеки, русские, украинцы, киргизы, татары, евреи, туркмены, представители других национальностей и народностей.
93 процента территории Таджикистана занимают горы. Ядром горной системы является Памир. Здесь находятся высочайшие в СССР вершины — пик Коммунизма, пик Ленина, пик Корженевской.
Недра республики богаты полезными ископаемыми. С глубокой древности разрабатываются известные месторождения свинца, цинка, золота, благородной шпинели, лазурита. Таджикская земля таит большие запасы каменного угля, горючих сланцев, нефти.
Климат республики в основном сухой с очень теплым летом, мягкой зимой и осенью.
В горах Таджикистана образуется около пятисот больших и малых рек. Крупнейшие из них — Вахш, Пяндж, Амударья, Кафирниган, Сырдарья, Зеравшан.
Богата и разнообразна фауна Таджикистана. Здесь обитает более сорока различных видов животных: медведи, благородные бухарские олени, кабаны, снежные барсы, архары и другие.

The Tajik Soviet Socialist Republic is situated in the southeast of Central Asia. In the north and west it borders upon the fraternal Soviet Socialist Republics — Kirghizia and Uzbekistan, in the east — upon the People's Republic of China, and in the south upon the Democratic Republic of Afghanistan. The territory of Tajikistan is 143,1 thousand square kilometres. By the 1st of January 1983 its population was 4 million 239 thousand people.
About 530 thousand inhabitants live in the capital of the republic — Dushanbe. Four provinces are included in the Tajik SSR: Leninabad, Kurgan-Teppa, Kulob and autonomous Gorno-Badakhshan provinces.
Besides the native population — Tajiks there also live Russians, Usbeks, Ukrainians, Kirghiz, Tatars, Jews, Turkmen, and representatives of other nationalities and national minorities in the republic.
93% of Tajikistan's territory are occupied by mountains. The Pamir is the kernel of the mountain system. The highest in the USSR mountain tops are found here — the Communism peak (7,495 m), the Lenin peak, the Korzhenevskaya peak.
The Tajik land is rich in minerals. The lead, zinc, gold, spinel, lapis lazuli mines have been worked here since ancient times. Coal, shale, oil also are available in the Tajik land.
The climate of the republic is sharp continental. It is hot in summer, mild in winter and autumn.
Nearly 500 small and big rivers begin in the mountains. The biggest among them are the Vakhsh, the Pyanj, the Amu Darya, the Kafirnigan, the Sir Darya, the Zeravshan.
Tajikistan's fauna is also rich and varied, about 40 species of animals inhabit this territory. They are bears, Bukhara stags, wild-boars, snow leopards...

За годы Советской власти в республике созданы и успешно развиваются сотни крупных предприятий различных отраслей промышленности — энергетической, цветной металлургии, машиностроительной, химической, строительных материалов, легкой и многих других.

Hundreds of modern large enterprises of power engineering, ferrous metallurgy, machine building, chemical, construction materials, and light industries were set up in the republic in the years of Soviet power.

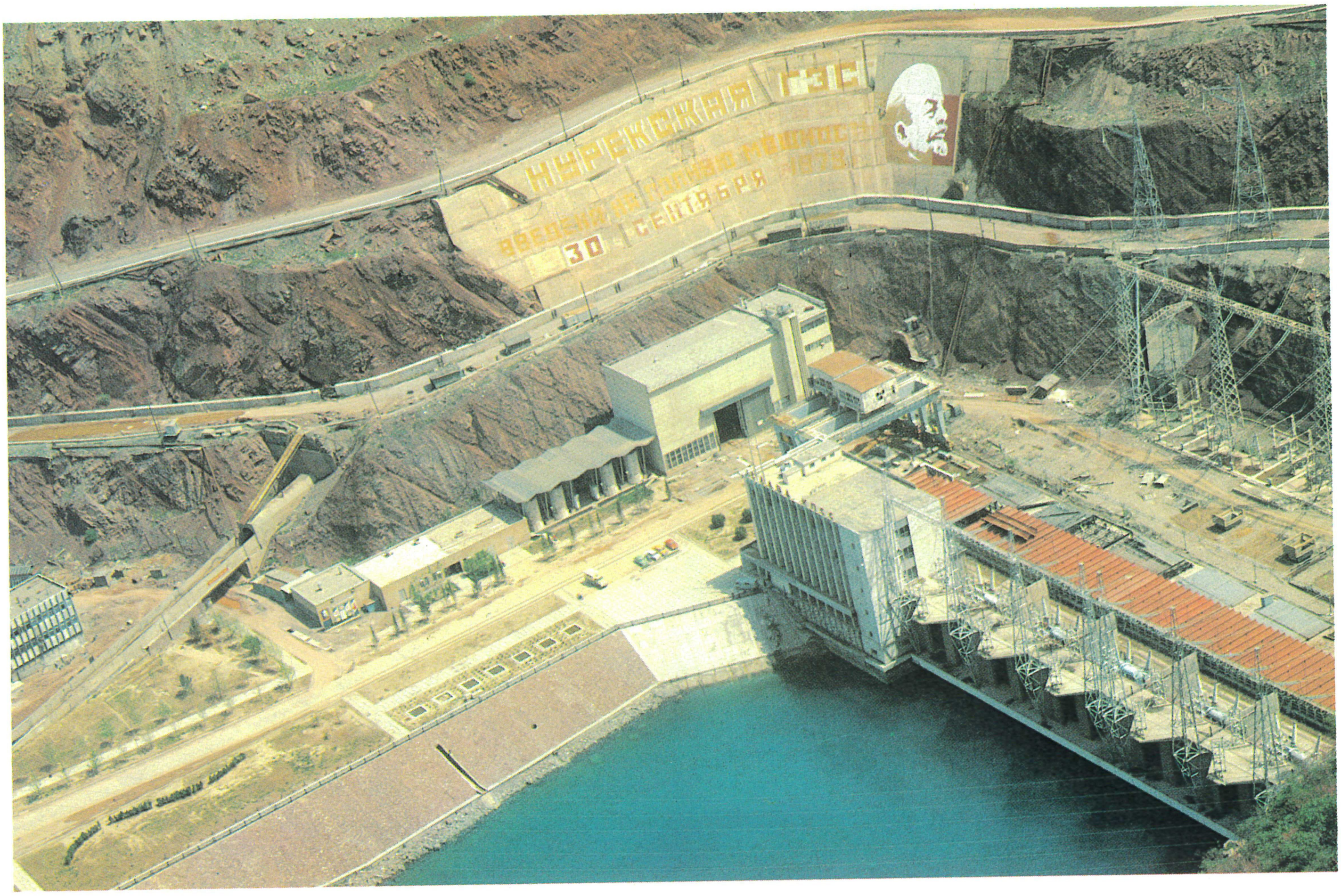




В эту могучую скалу упрется одним своим плечом плотина Рогунской ГЭС, сооружаемой в верхнем течении бурного Вахша.

This mighty cliff will support a dam arm of the Rogun Hydroelectric Power Station now under construction in the higher reaches of the Vakhsh River.

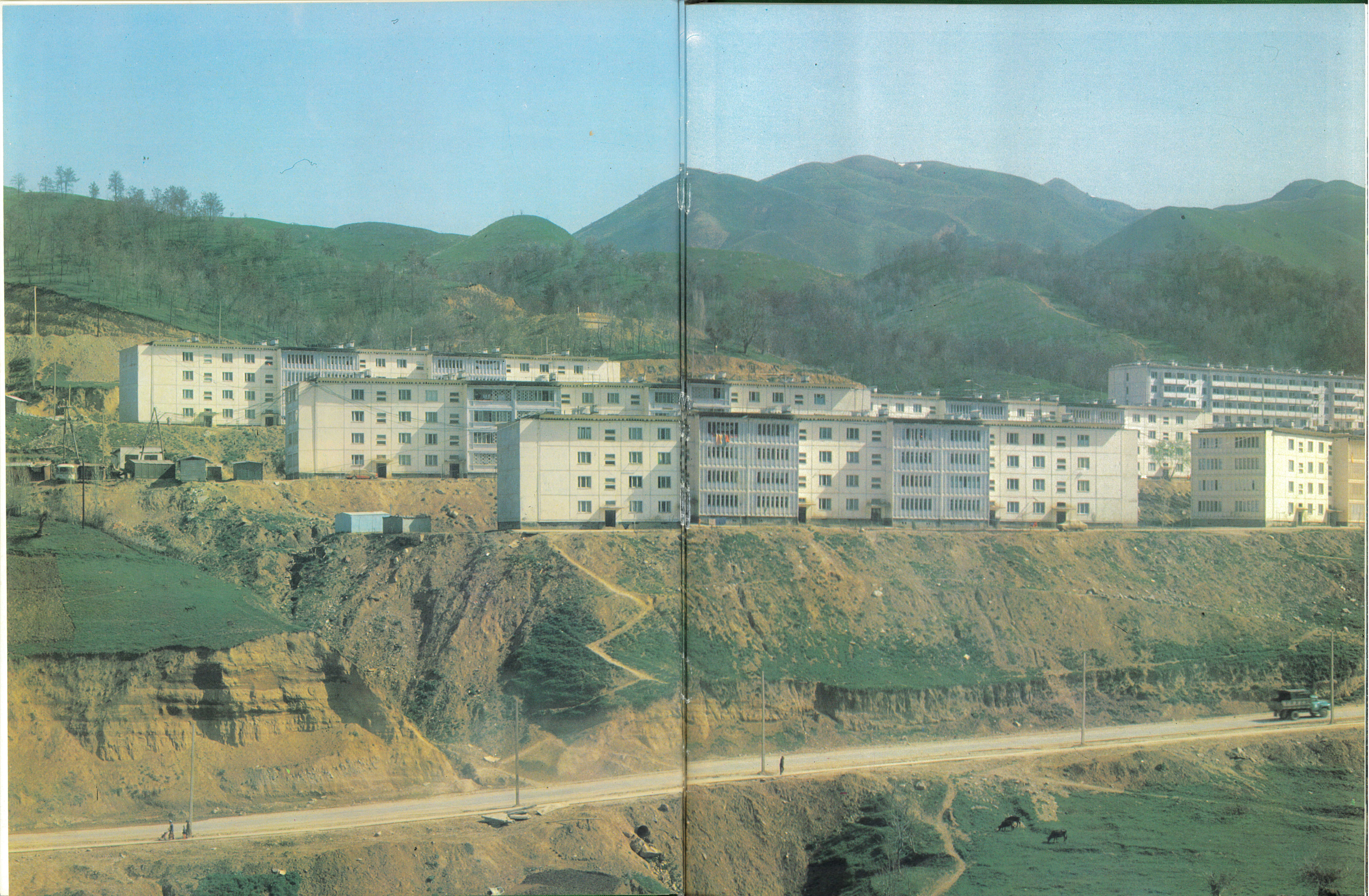
Охранять природу-охранять родину

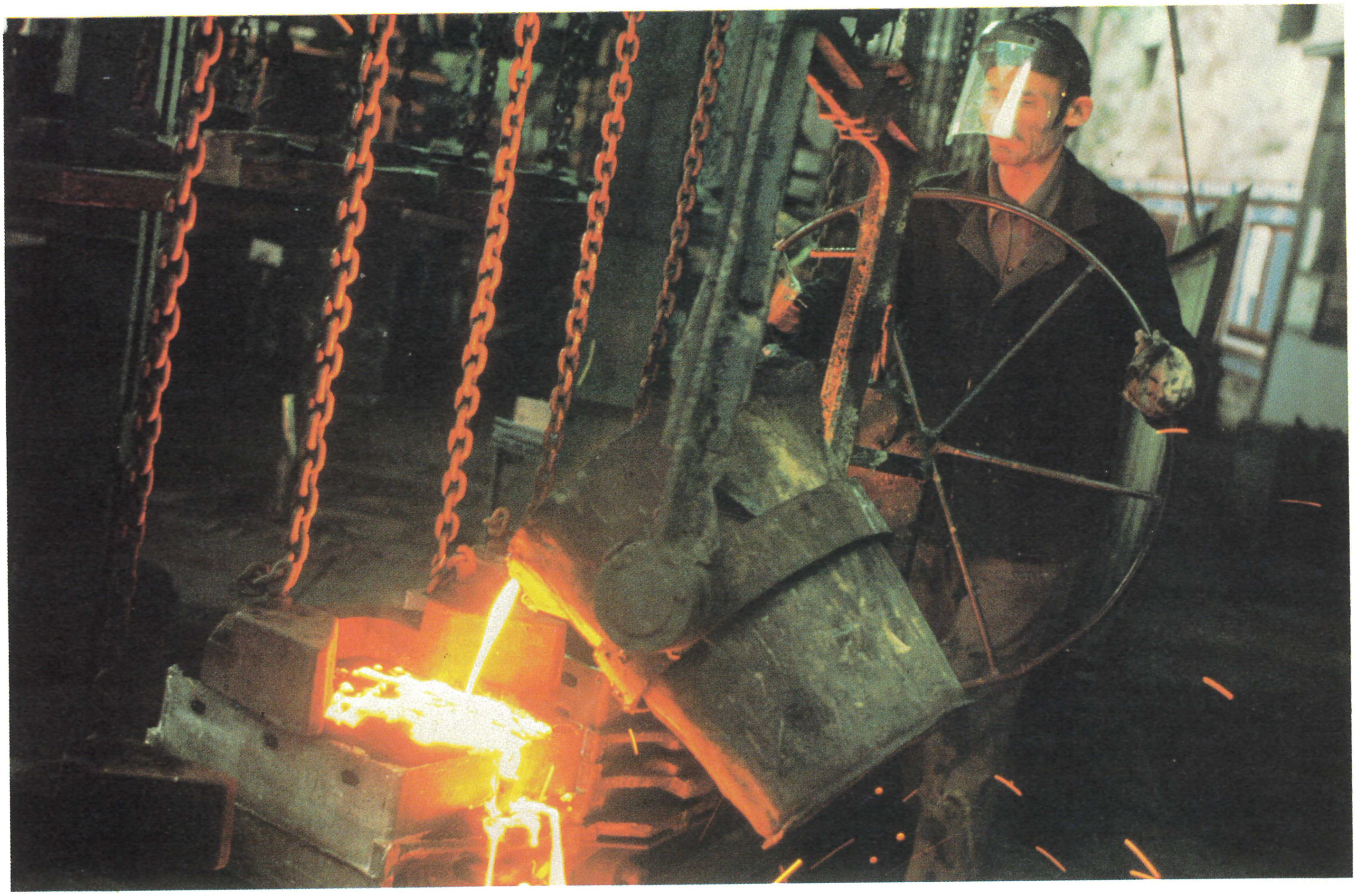

НУРЕКСКАЯ ГЭС
30 СЕНТЯБРЯ

Успешное развитие гидроэнергетики позволяет ускорить темпы строительства промышленных предприятий Южно-Таджикского территориально-производственного комплекса.

Successful development of hydroelectric power engineering promotes economic progress of the South Tajik Territorial-Industrial Complex.

цвет
прокат
САЛОН
БЫТОВЫХ
УСЛУГ
САЛОНИ
ХИЗМАТИ



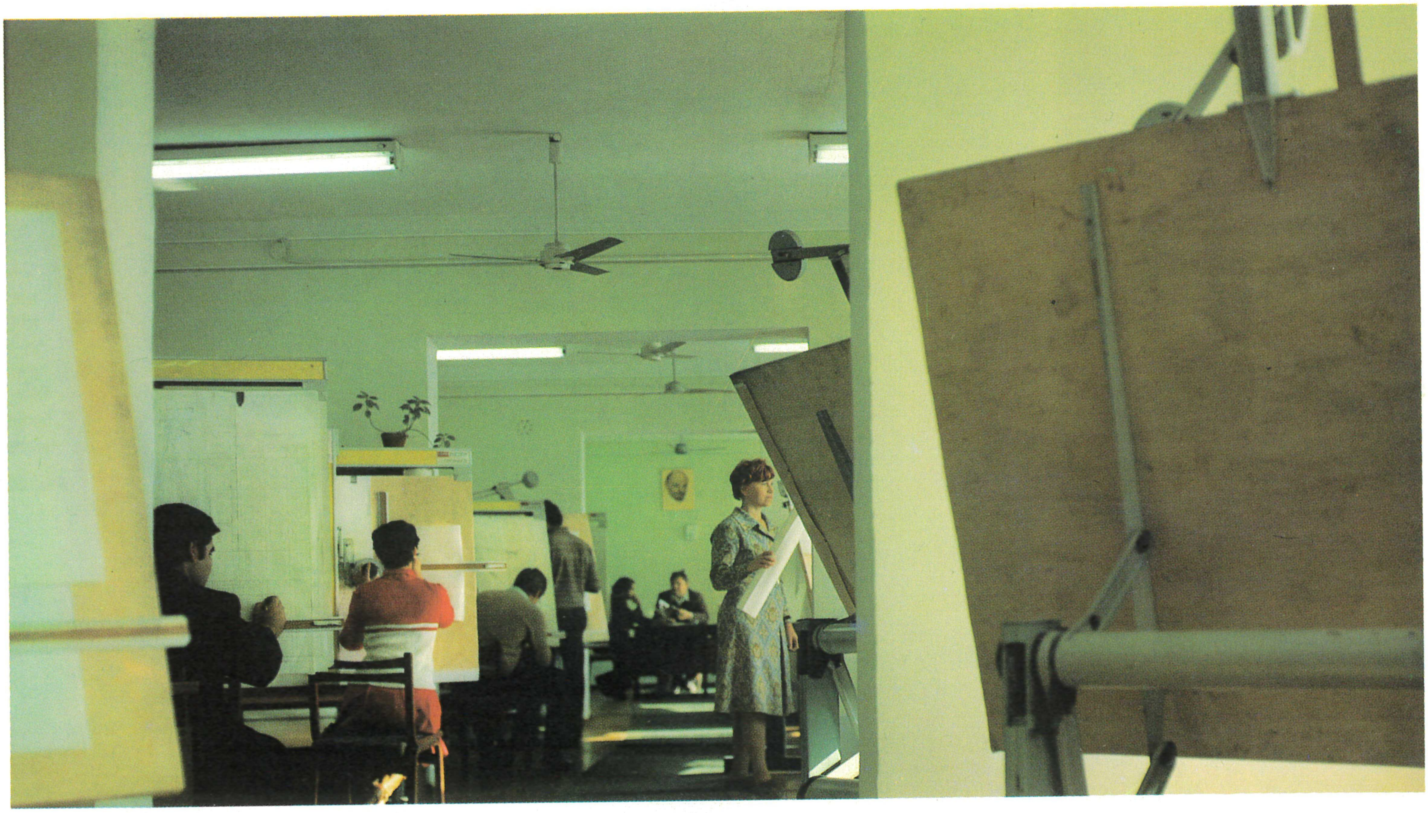


В литейном цехе завода «Таджикгидроагрегат».

In the foundry of the Tajikgidroagregat plant.

Заводское конструкторское бюро.

The plant design office.

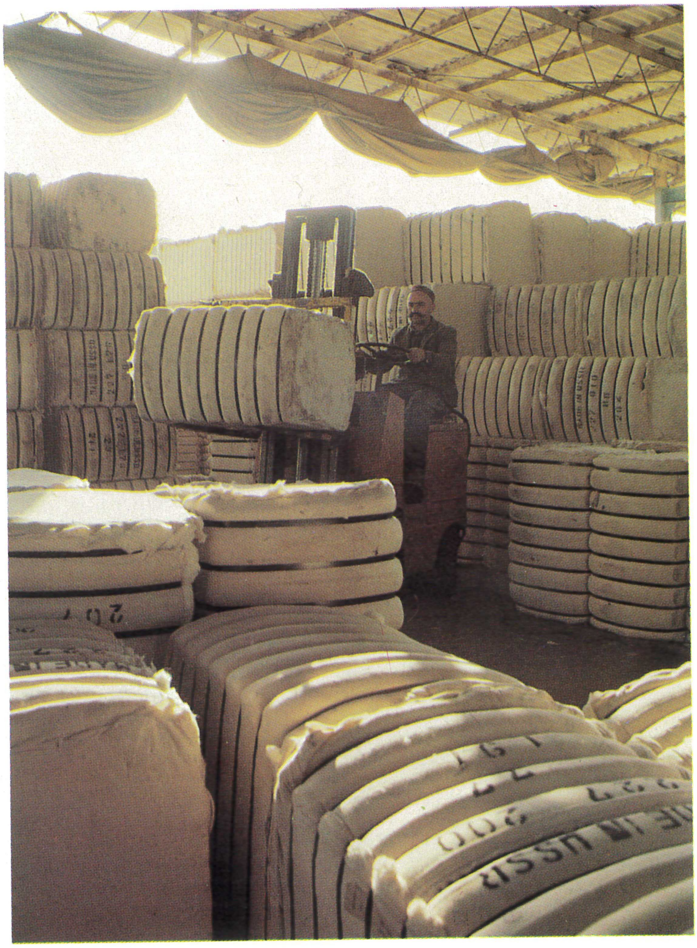


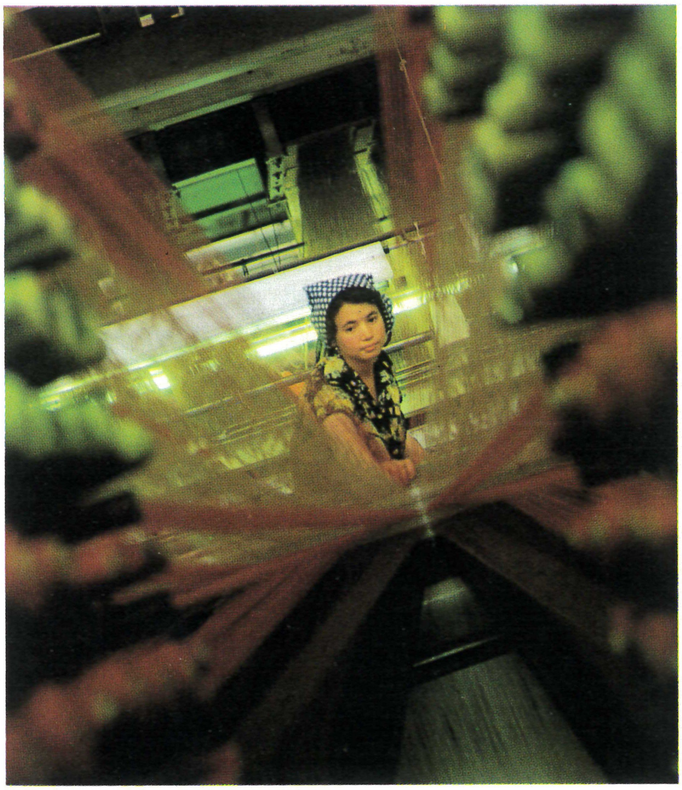
ПАРТИИ ПО МЕЛИОРАЦИИ

14
СЧАСТЛИВОГО ПУТИ
13
СЧАСТЛИВОГО ПУТИ
12

Республика производит хлопок-волокно, хлопчатобумажные ткани и другие изделия легкой промышленности.

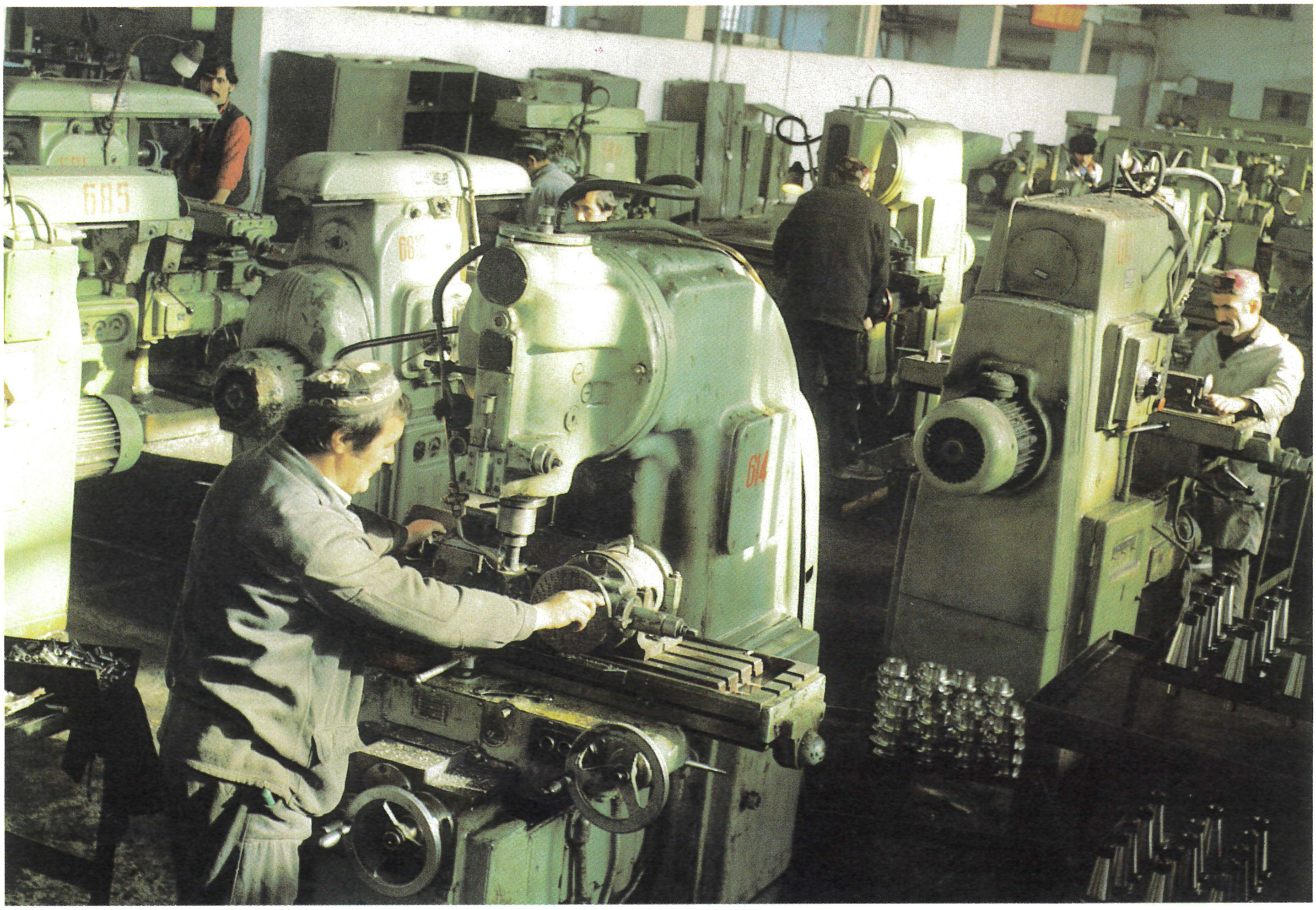
The republic's light industry produces raw cotton, cotton fabrics and other goods.





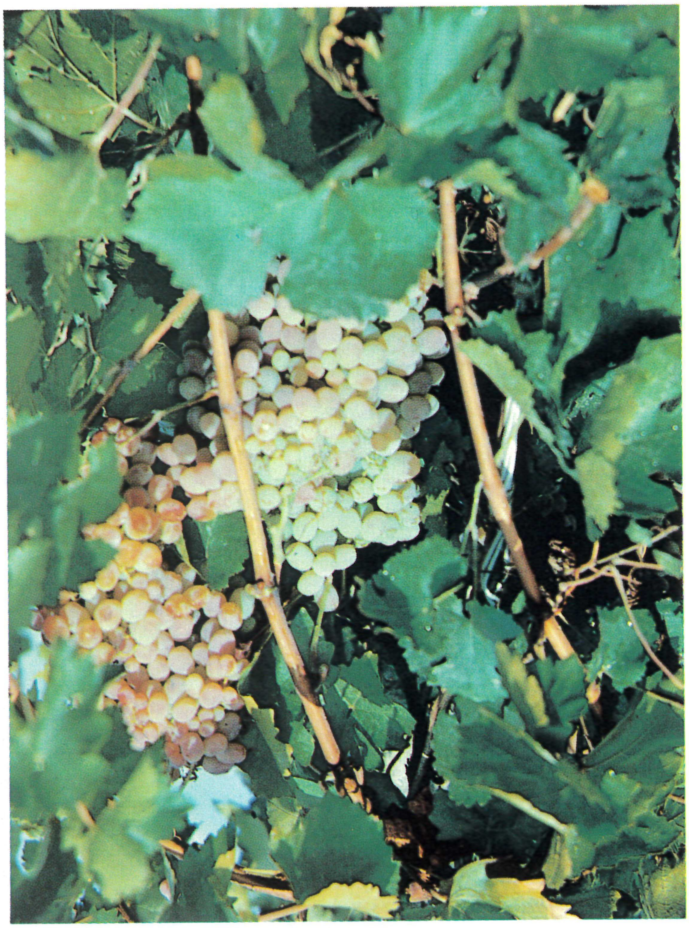
Трудовые будни рабочих таджикских предприятий.
Everyday working life of the Tajik people.

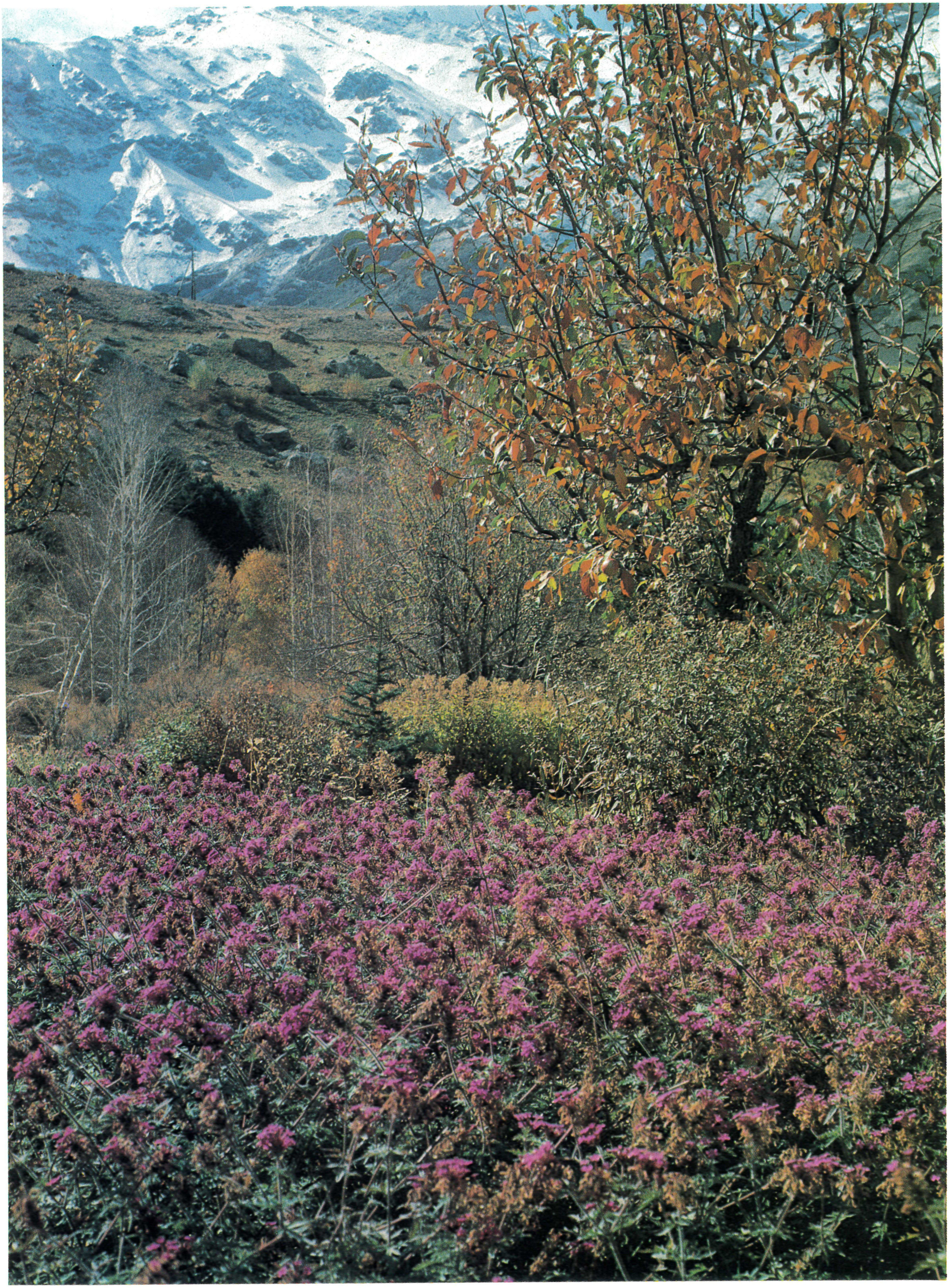
КОЛЛЕКТИВ


685
614

Интенсивно развивается сельское хозяйство Таджикистана. Капиталовложения в эту отрасль за последние двадцать лет составили почти 4 миллиарда рублей.

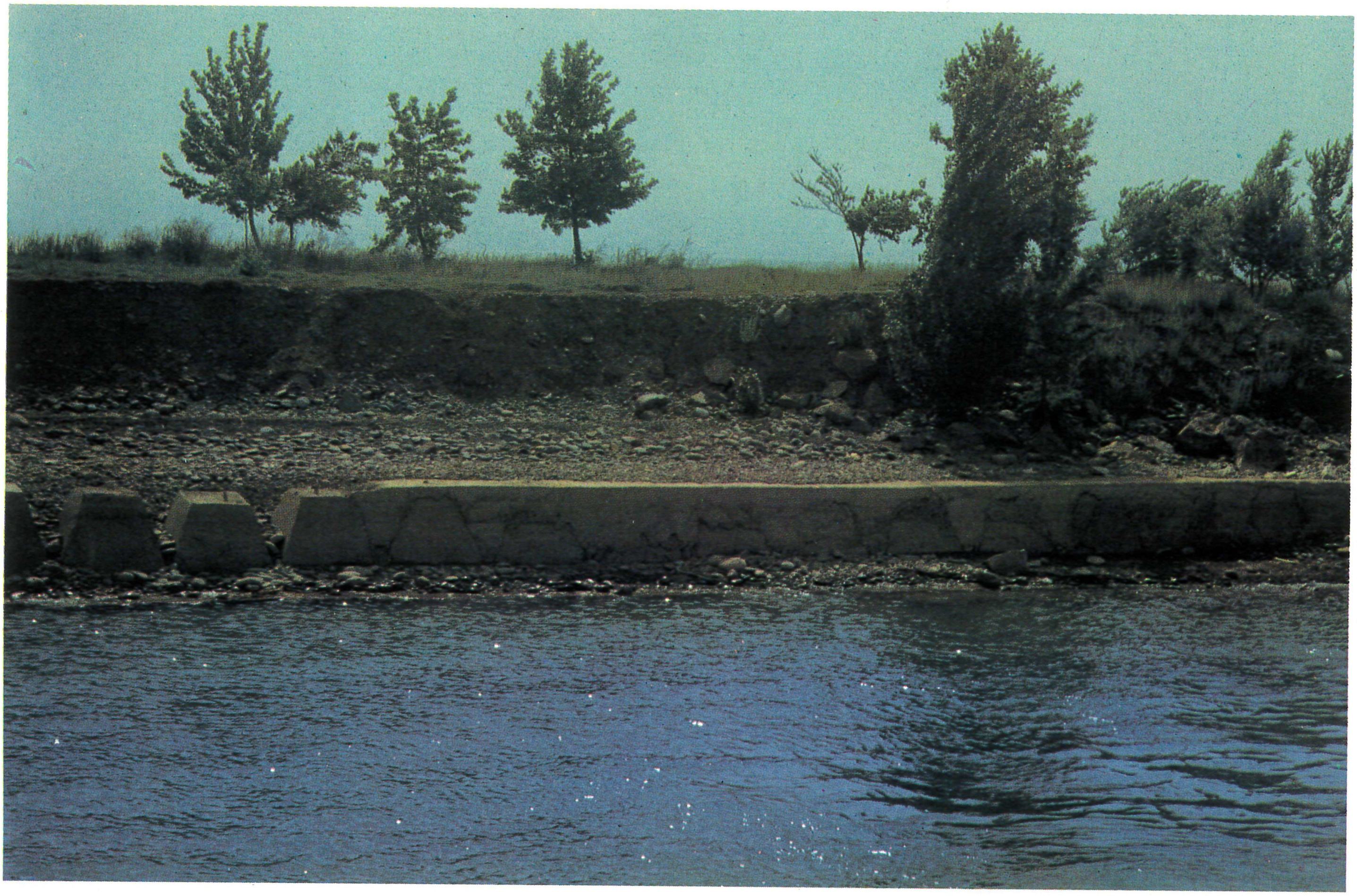
Tajik agriculture is being intensively developed. Both state and collective farms' capital investments now amount to almost 4 mld. roubles.





Заоблачные вершины гор являются надежными хранилищами и основными источниками живительной влаги для большой части Среднеазиатского региона.

High mountains are storage places and sources of life-giving water providing with it the greater part of Central Asia.



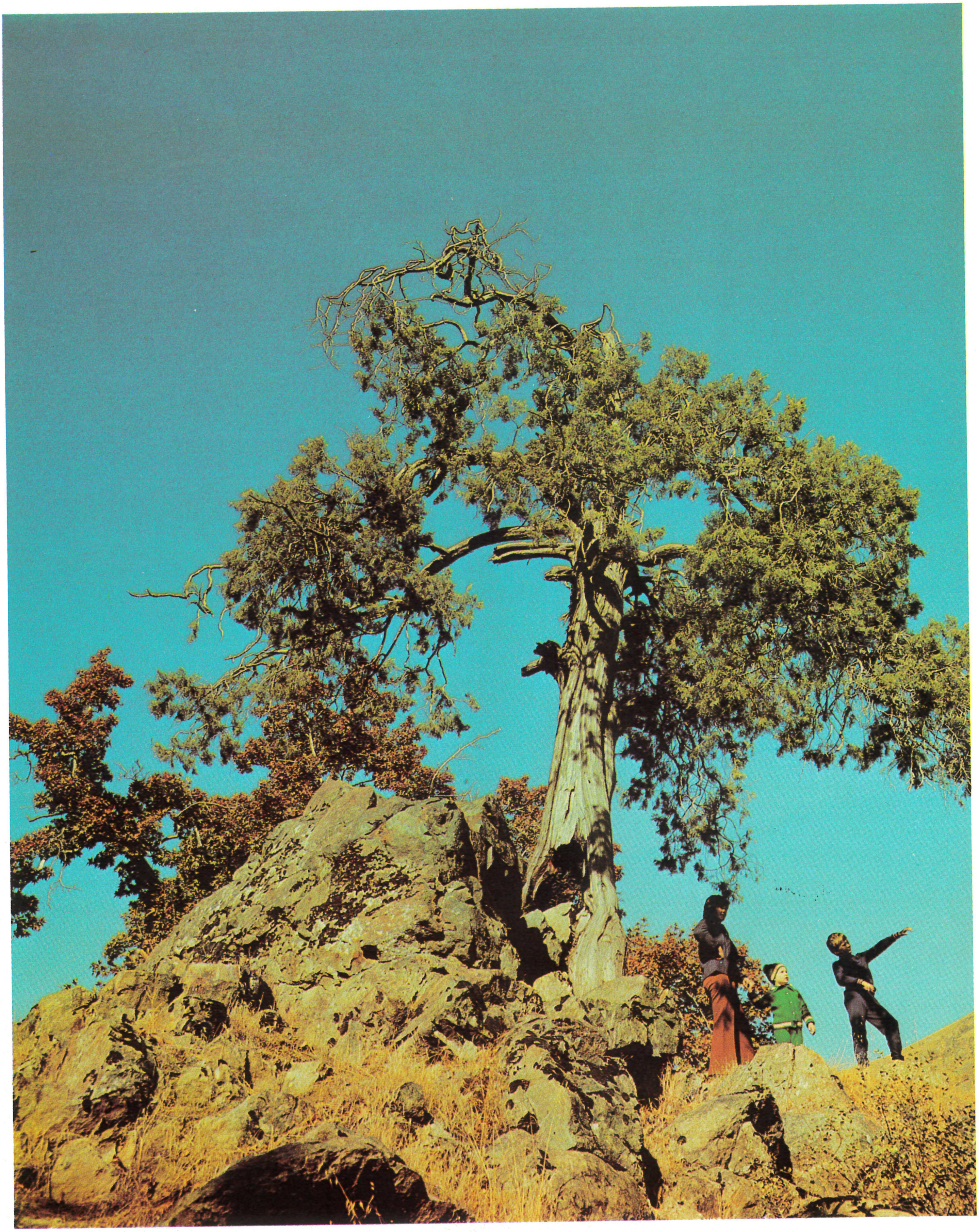
Бюст дважды Героя Социалистического Труда С. Урунходжаева на его родине в пос. Ходжент Ленинабадской области

A bust of S. Urunkhojaev, twice Hero of Socialist Labour, erected in his native town of Khojent, Leninabad Region.

Гостиница «Наргис» в г. Курган-Тюбе.

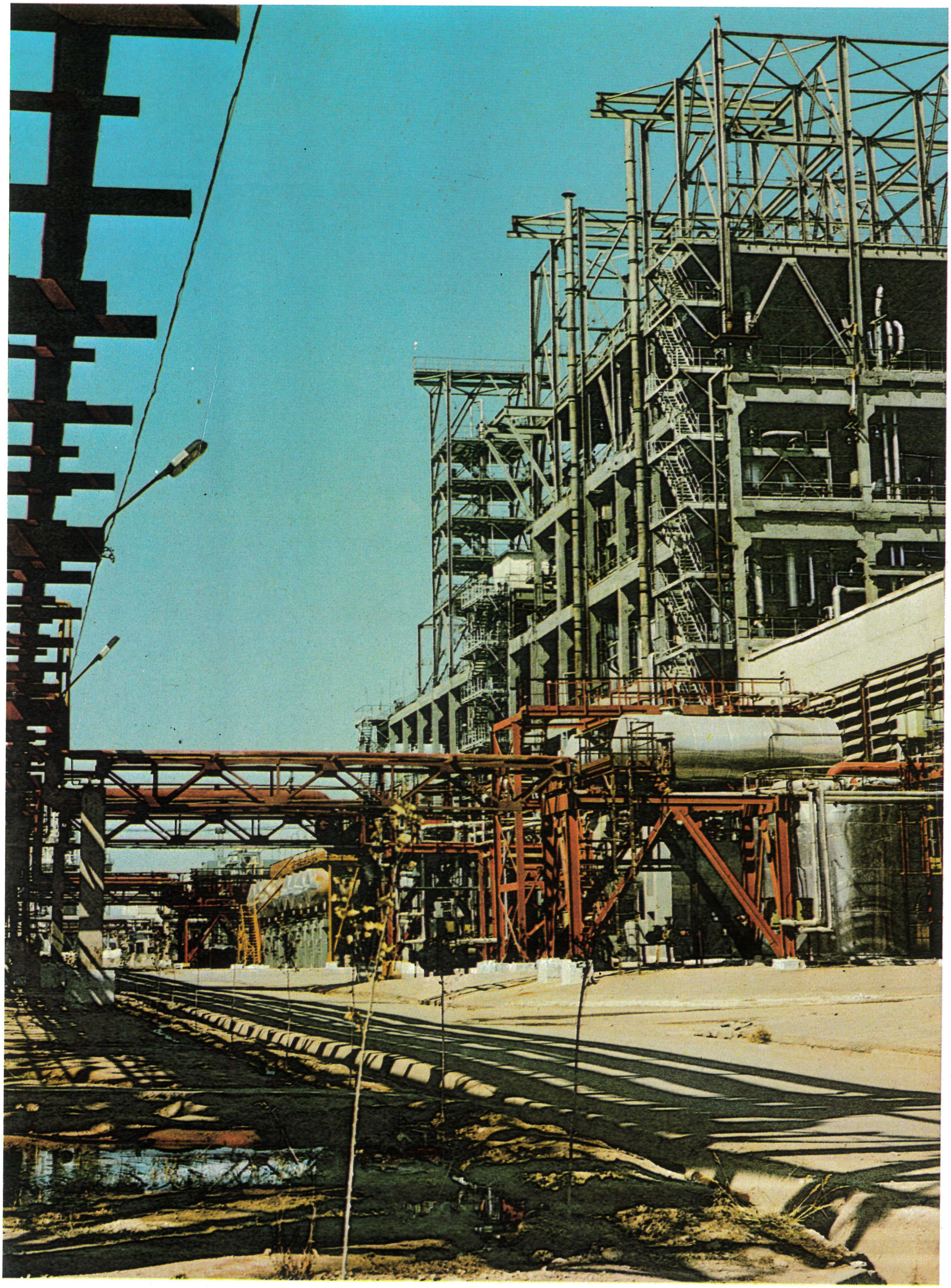
The "Nargis" Hotel in Kurgan-Teppa

ВАХШСКАЯ ДОЛИНА



Горный пейзаж.

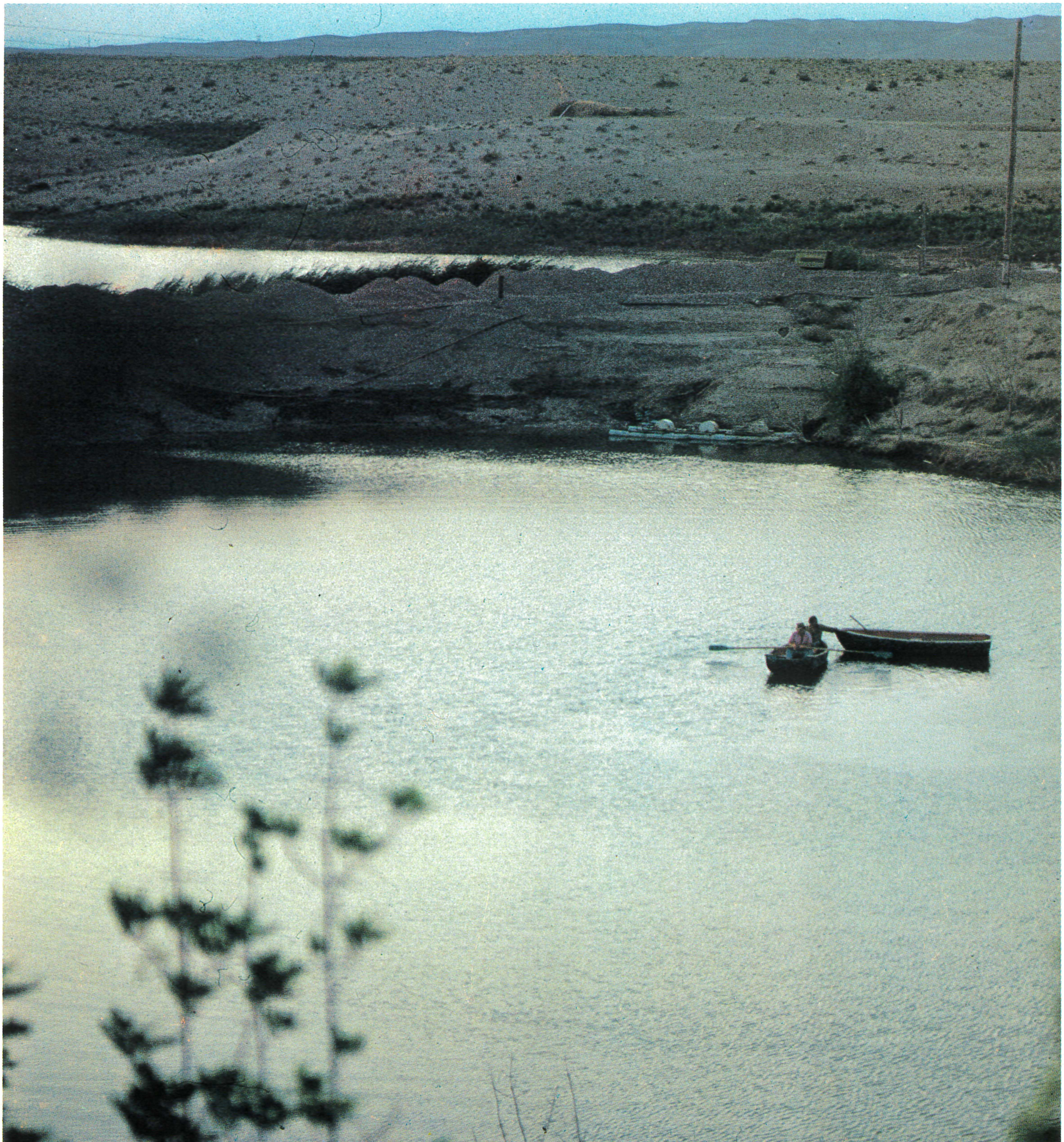
A mountain landscape.

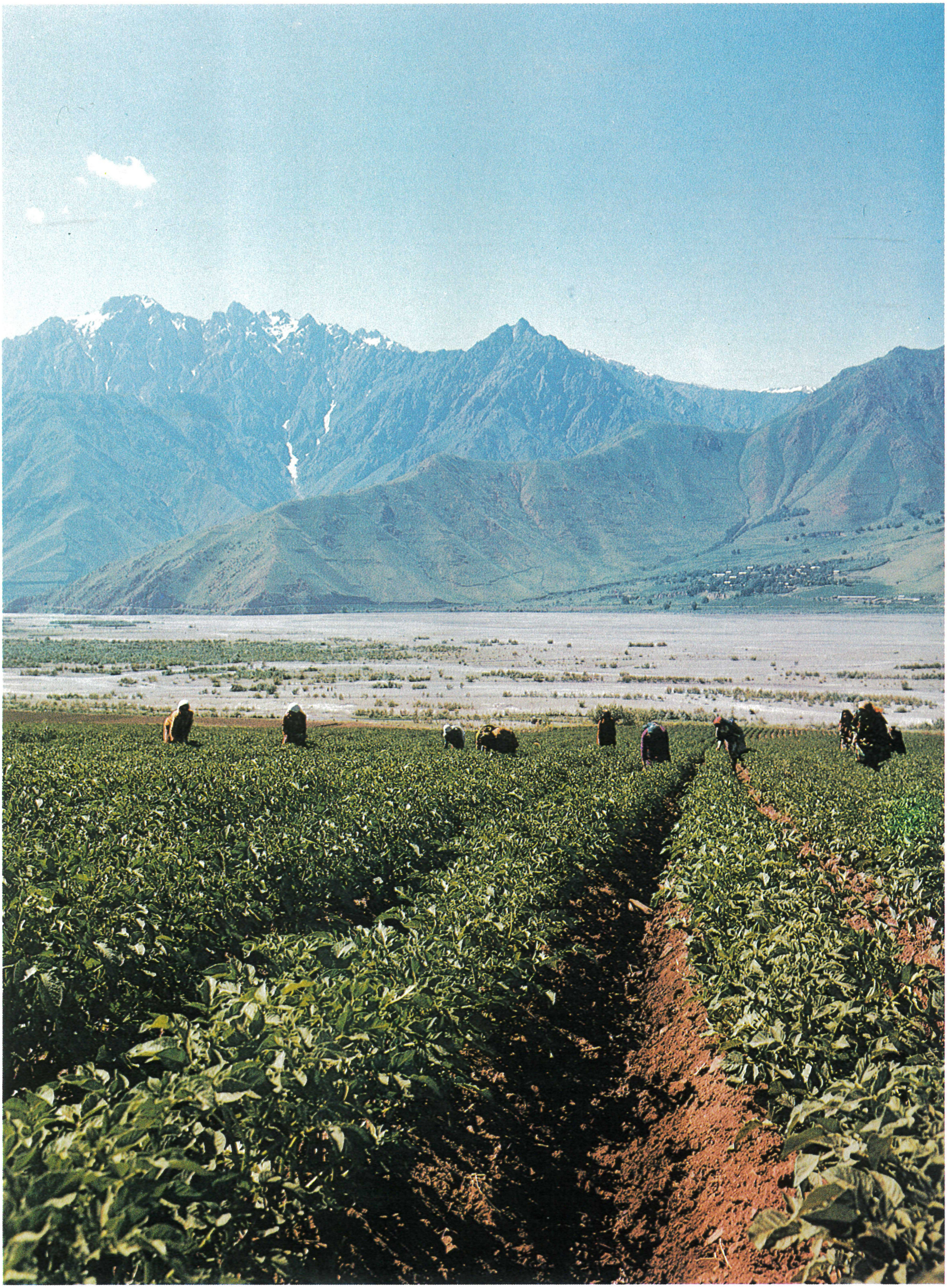


Поселок Фахрабад. Виноградники совхоза имени Д. Расулова.

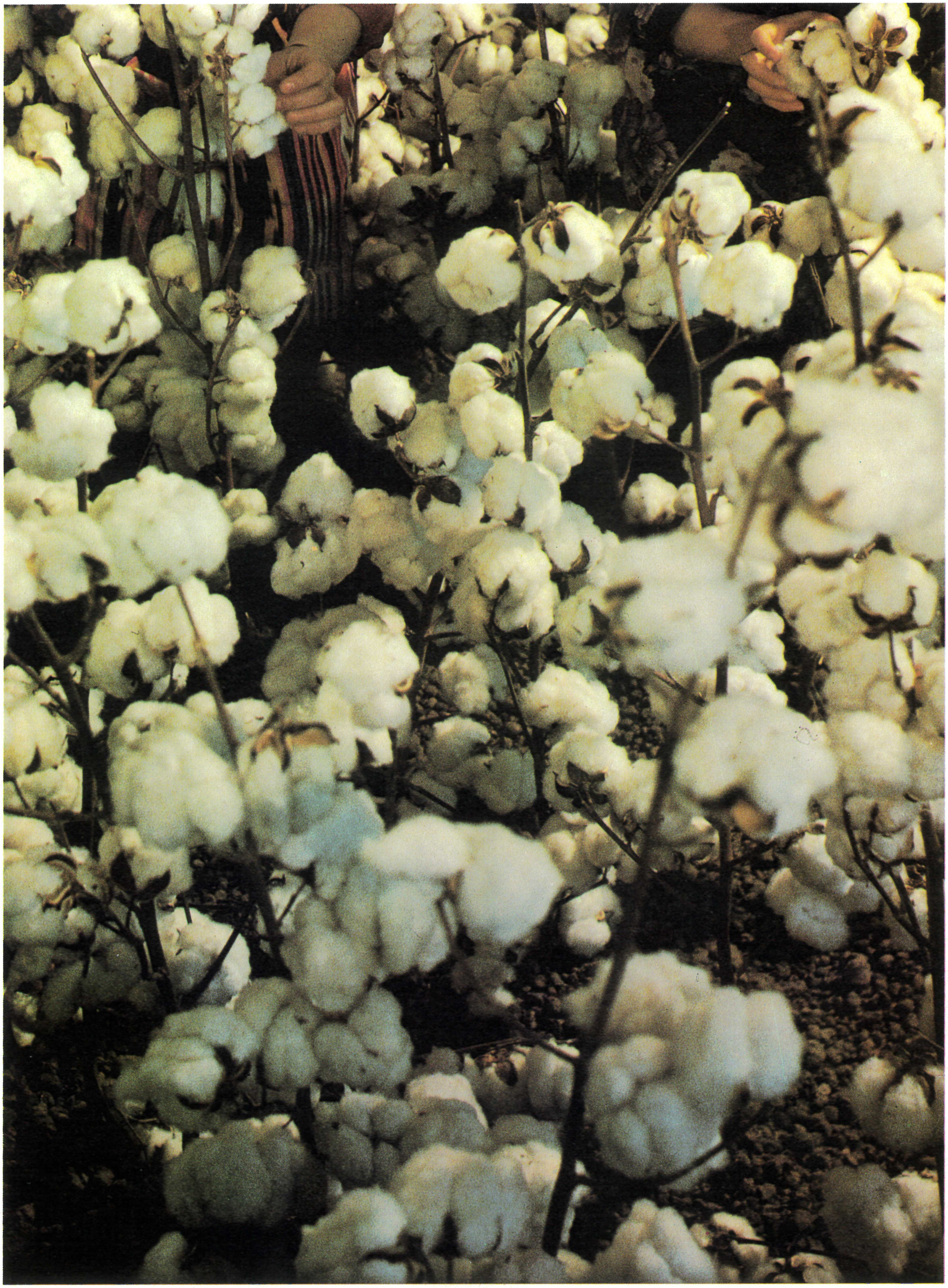
Fahrabad settlement. The D. Rasulov Soviet farm vineyards.

Освоение новых земель. Developing virgin lands

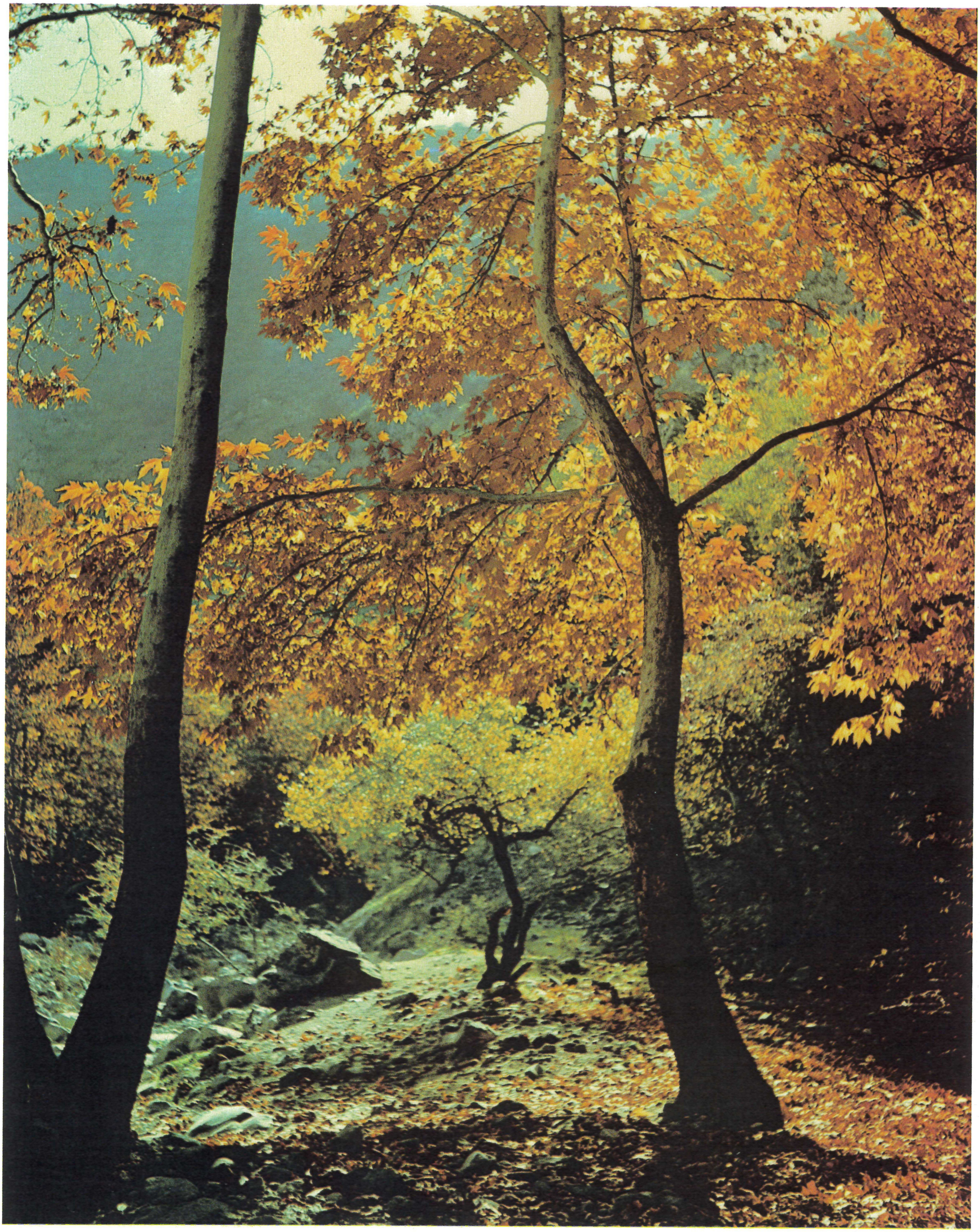




Гарм. Поля совхоза им. А. Д. Федина. Garm. Fields of the A. D. Fedin state farm.

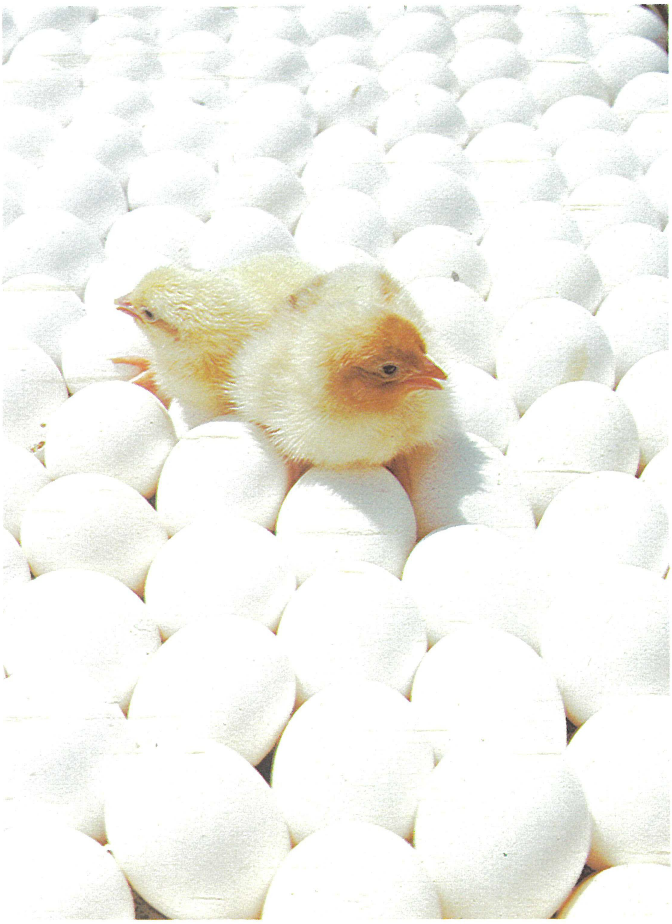


КАМАЗ



Все основные процессы птицеводства переведены на индустриальную основу.

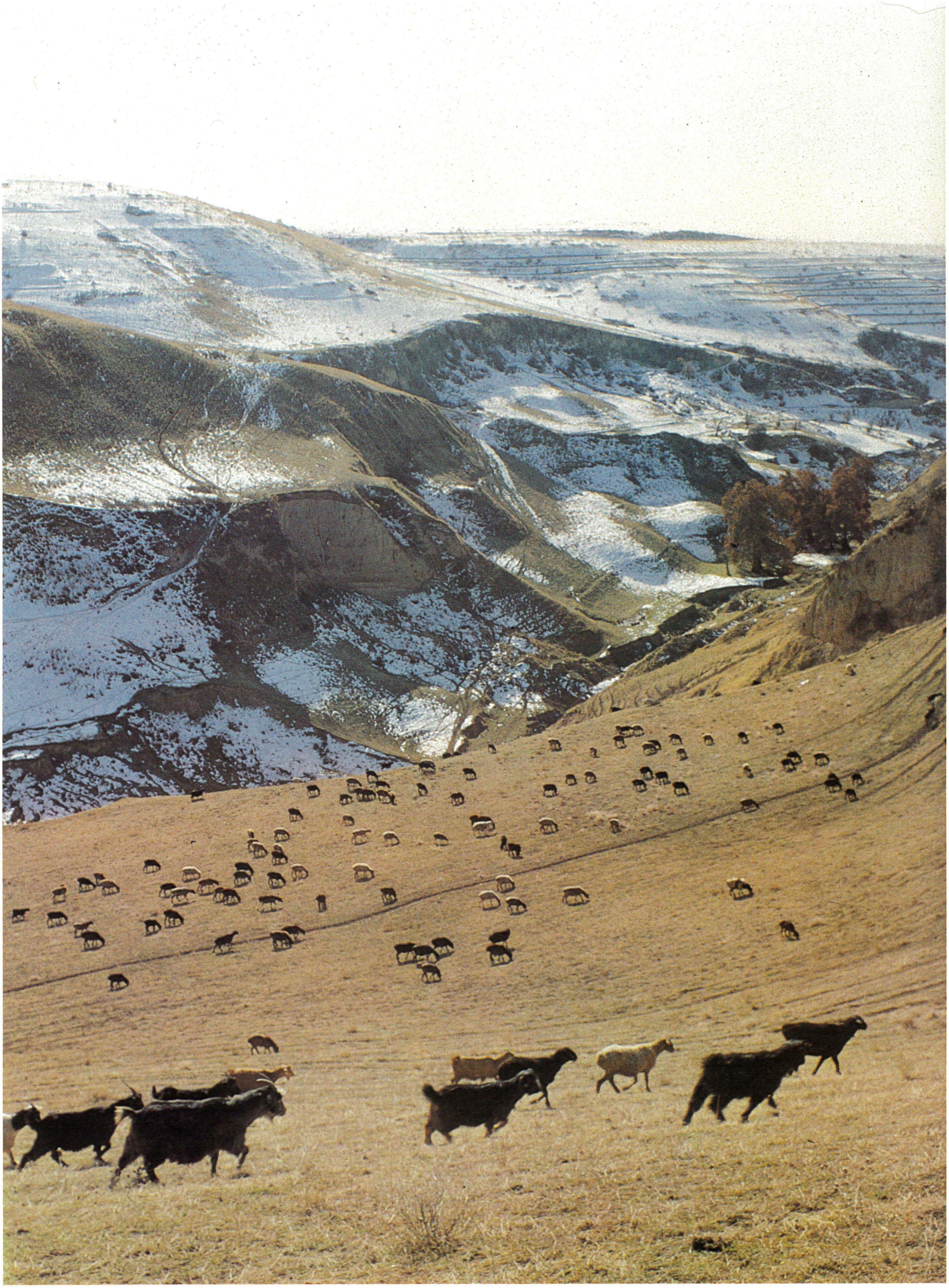
Poultry breeding has been mainly industrialised



Колхозный рынок в г. Ленинабаде. A collective farm market in Leninabad

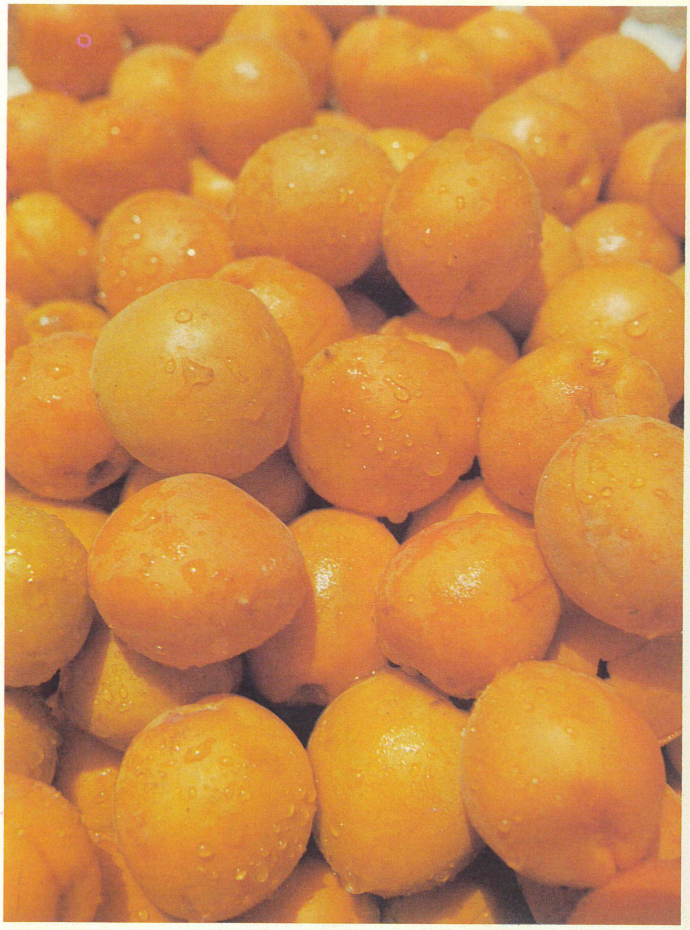
На горных пастбищах.

On highland pastures



Дары таджикской земли.

Fruits of the Tajik land

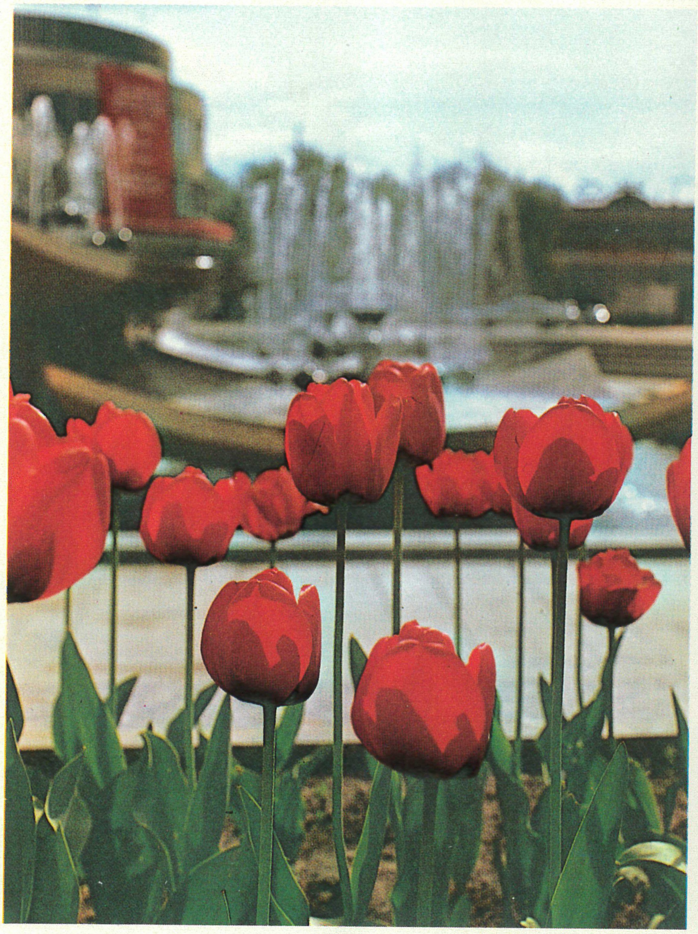


Душанбе. Парк «Дружба народов».

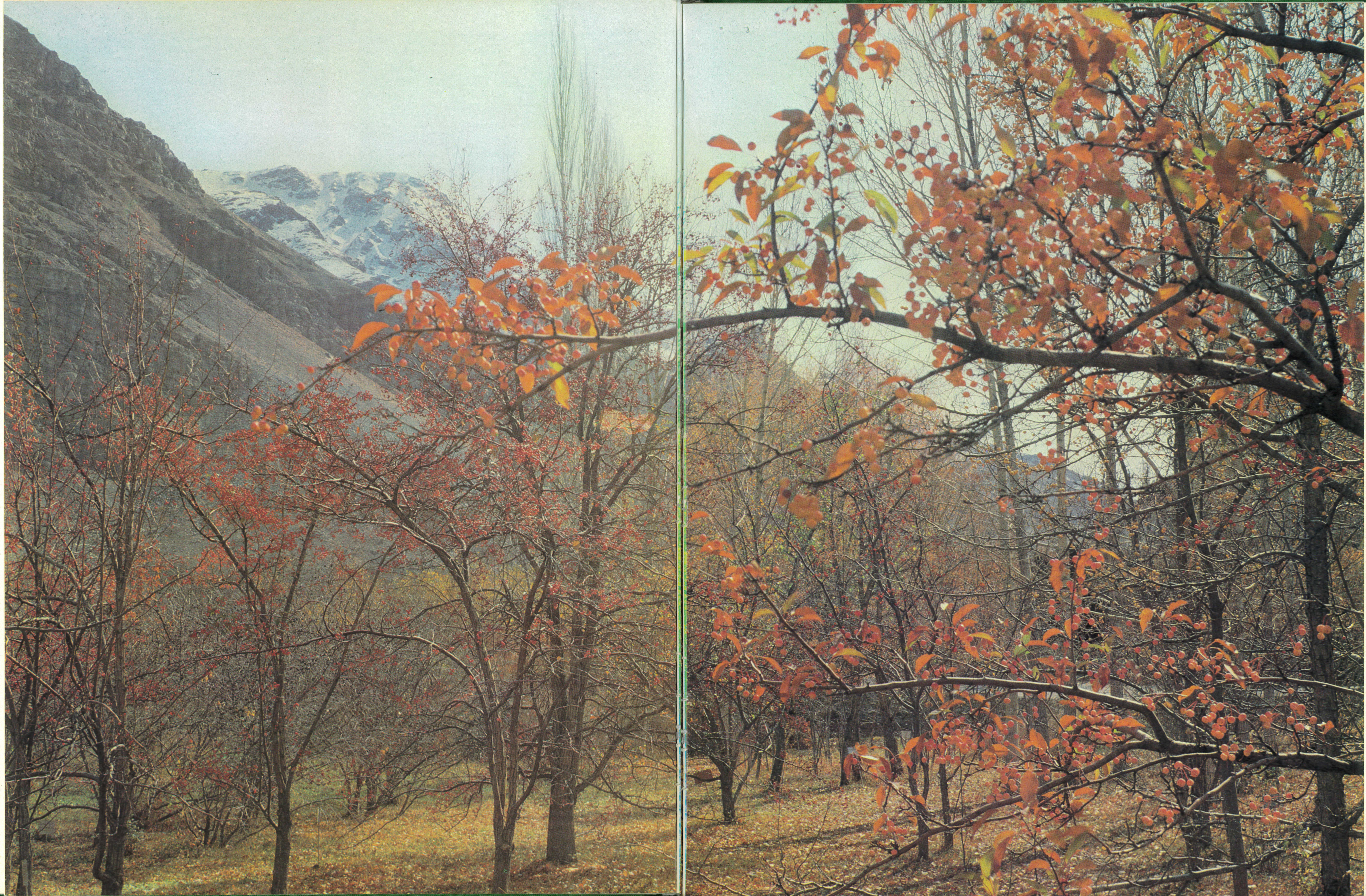
Dushanbe. “Peoples’ Friendship” Park

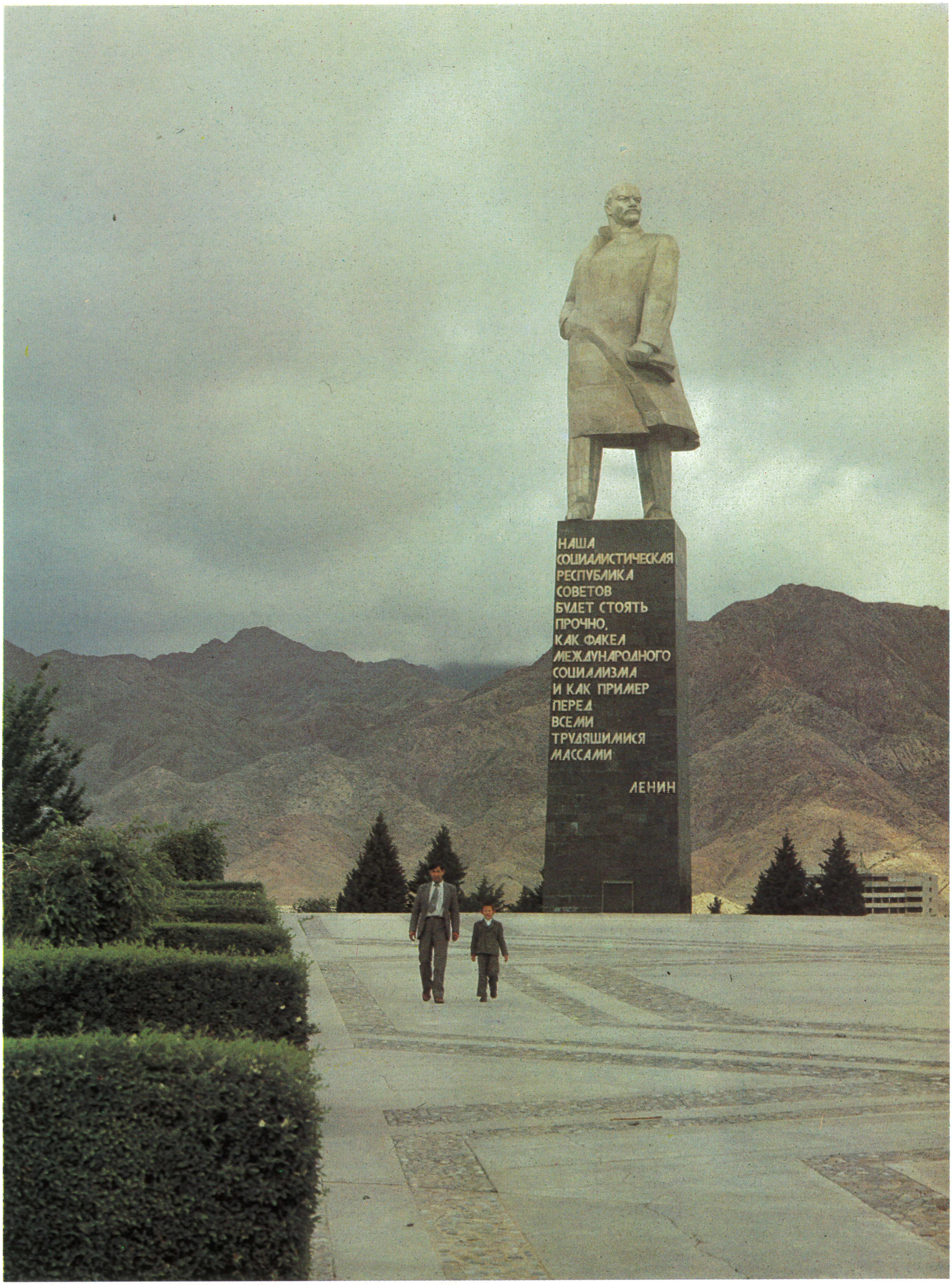
На месте древних поселений выросли крупные современные города, в числе которых четыре областных центра: Хорог, Ленинабад (бывший Ходжент), Куляб, Курган-Тюбе. В настоящее время в Таджикистане насчитывается 18 городов и 49 поселков городского типа.

Large modern cities, including four regional centres: Khorog, Leninabad (former Khojent), Kulob and Kurgan-Teppa appeared on places where people lived since time immemorial. Now Tajikistan has 18 cities and 49 settlements of the urban type.



БО РОХИ ЛЕНИН-БА





НАША
СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ
РЕСПУБЛИКА
СОВЕТОВ
БУДЕТ СТОЯТЬ
ПРОЧНО,
КАК ФАКЕЛ
МЕЖДУНАРОДНОГО
СОЦИАЛИЗМА
И КАК ПРИМЕР
ПЕРЕД
ВСЕМИ
ТРУДЯЩИМИСЯ
МАССАМИ
ЛЕНИН

Памятник В. И. Ленину в г. Ленинабаде.

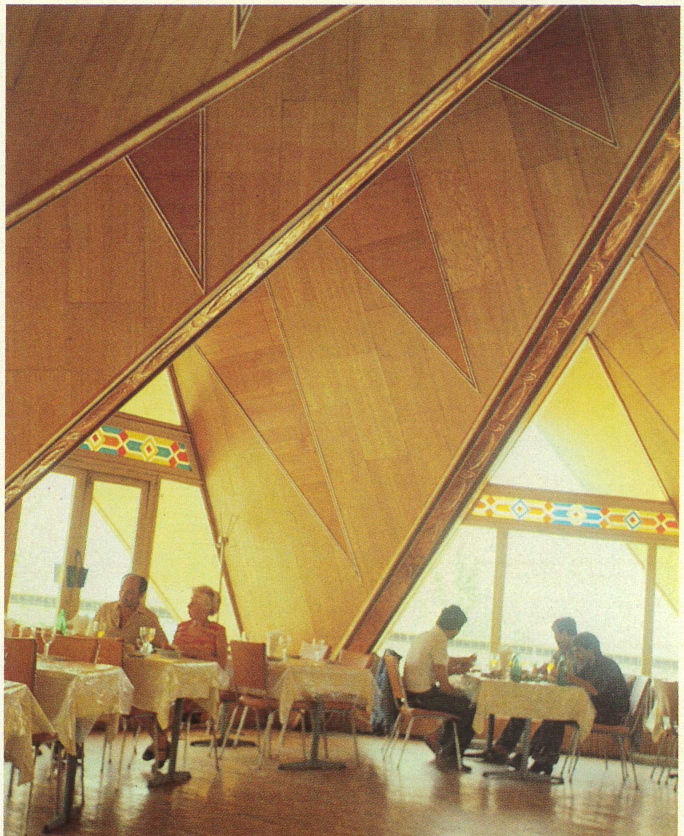
A monument to Lenin in Leninabad

Кинотеатр «Дусти» («Дружба»)

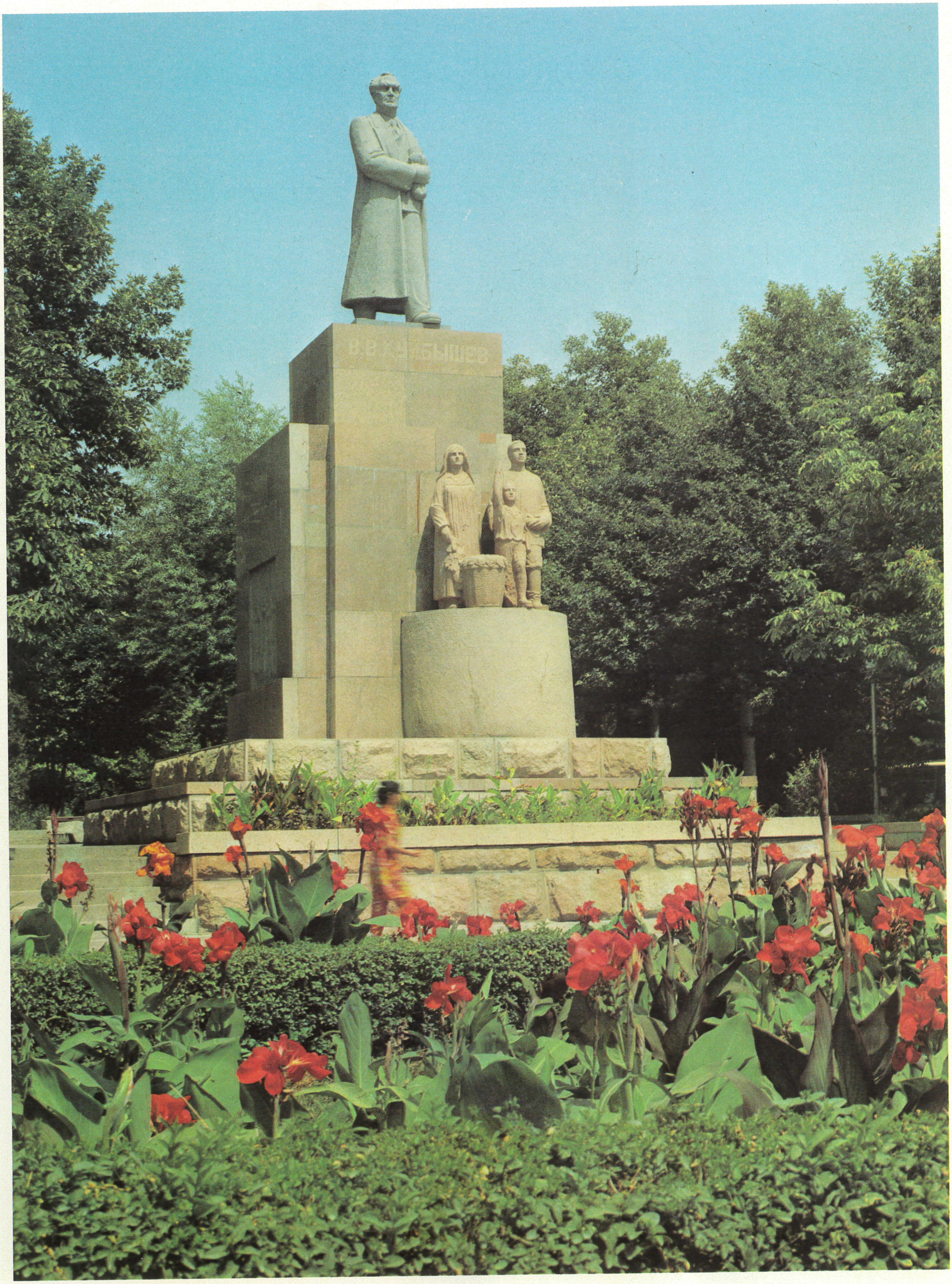
"Dyust" (Friendship) Cinema

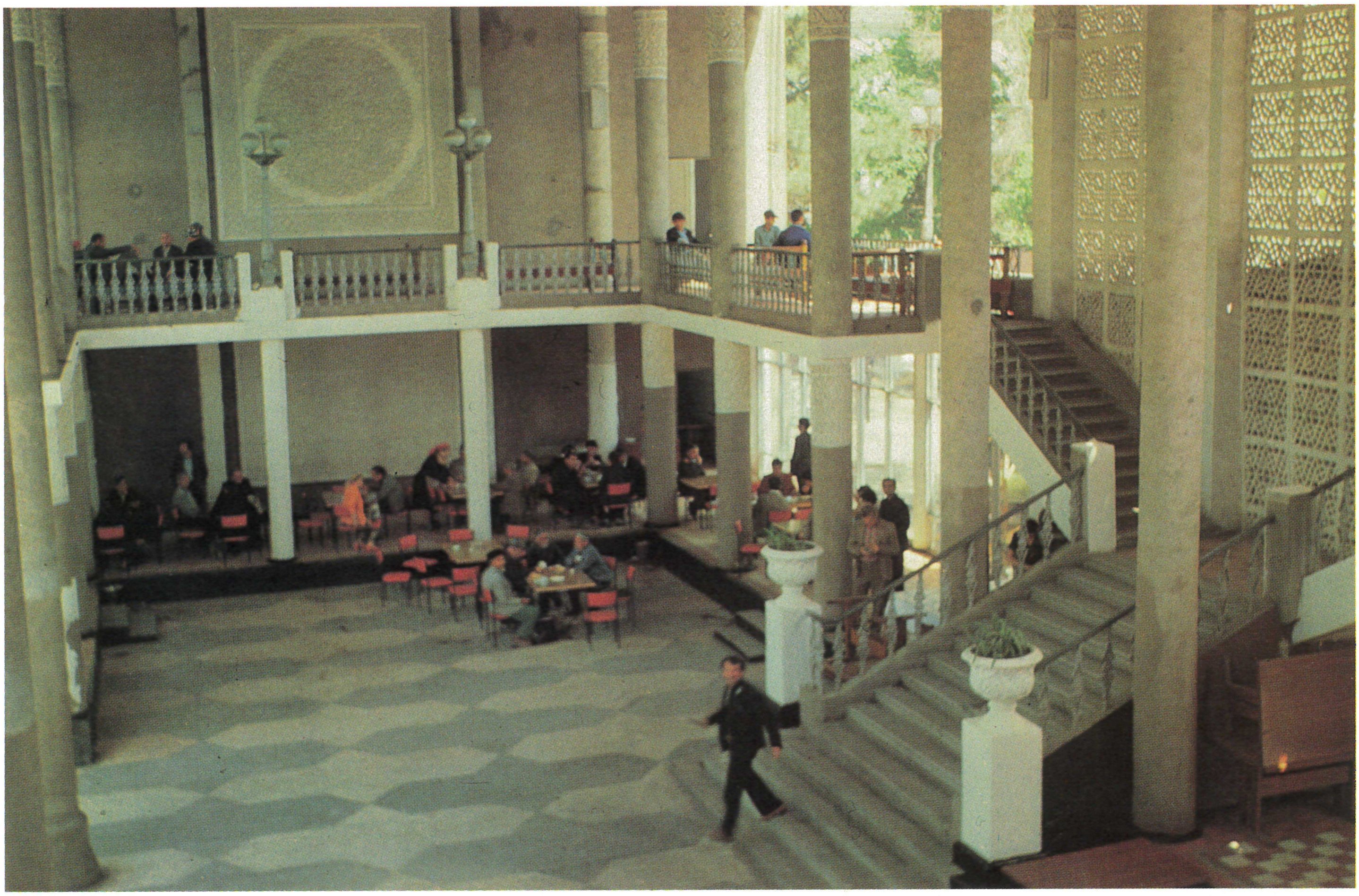
Интерьер кафе в парке Победы.

A cafe in the Victory Park



ЧОЙХОНАИ
Фароғат





БАР

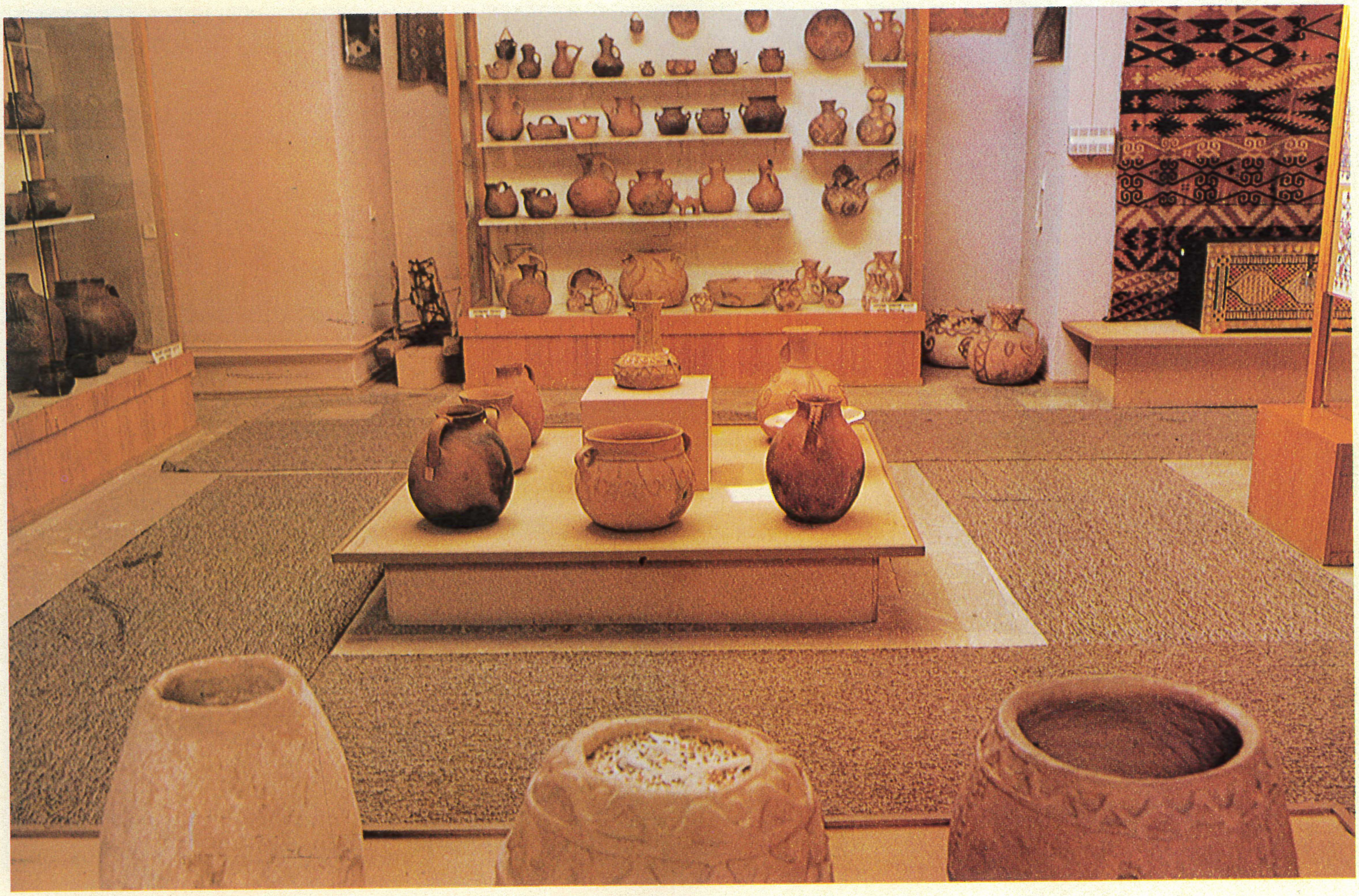
Душанбе

СИНО

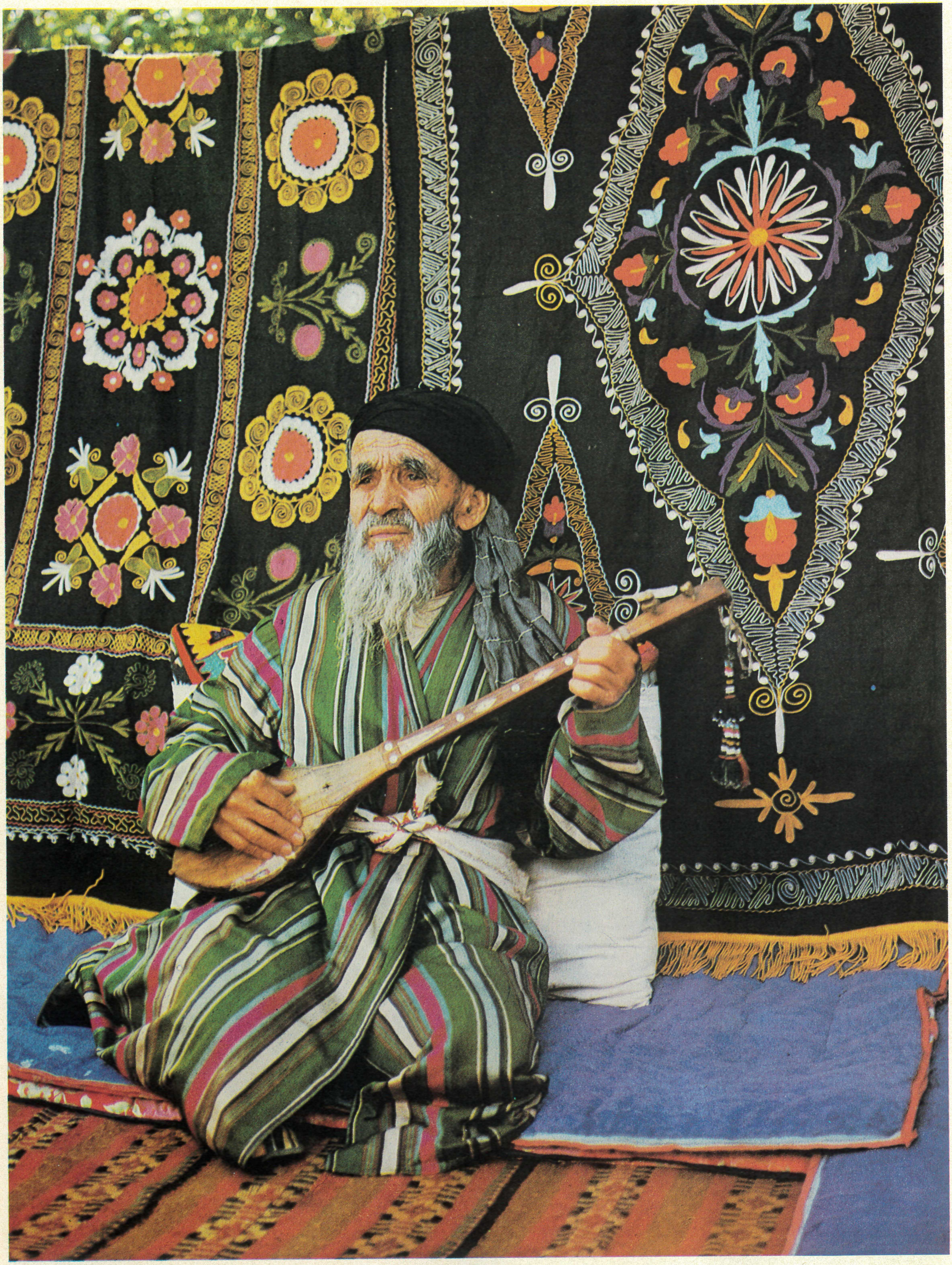
4 БАҚОИ УМР
5 РЕВИЗОР
7 РӮДАКӢ
Ғ. Абдулло
РУСТАМ ВА СӮҲРОБ

Таджикистан — край туризма и альпинизма. Сюда ежегодно приезжают тысячи зарубежных гостей.

Numerous foreign guests come to Tajikistan, a paradise for tourists and mountaineers



Октябрь



Народный сказитель Хикмат Ризо.

Kchikmat Rizo, a folk tales narrator.

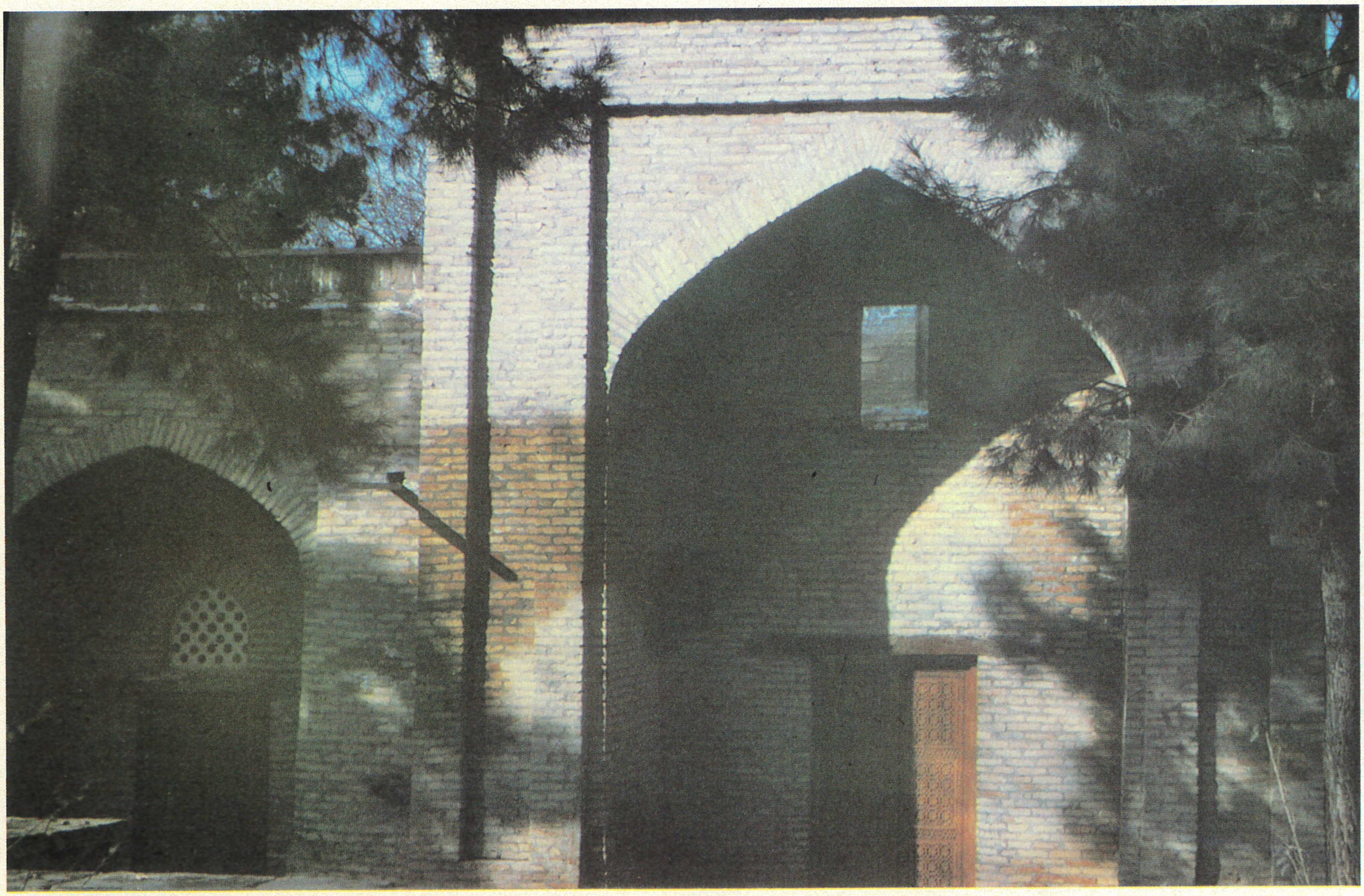
Хеч шоди нест андар ин чахон,
Бартар аз дидори руи дустон.
Нет в этом мире
Чем лицезренье близких и друзей.
ХУШ ОМАДЕД!
ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

КАССА

ДИНОМ

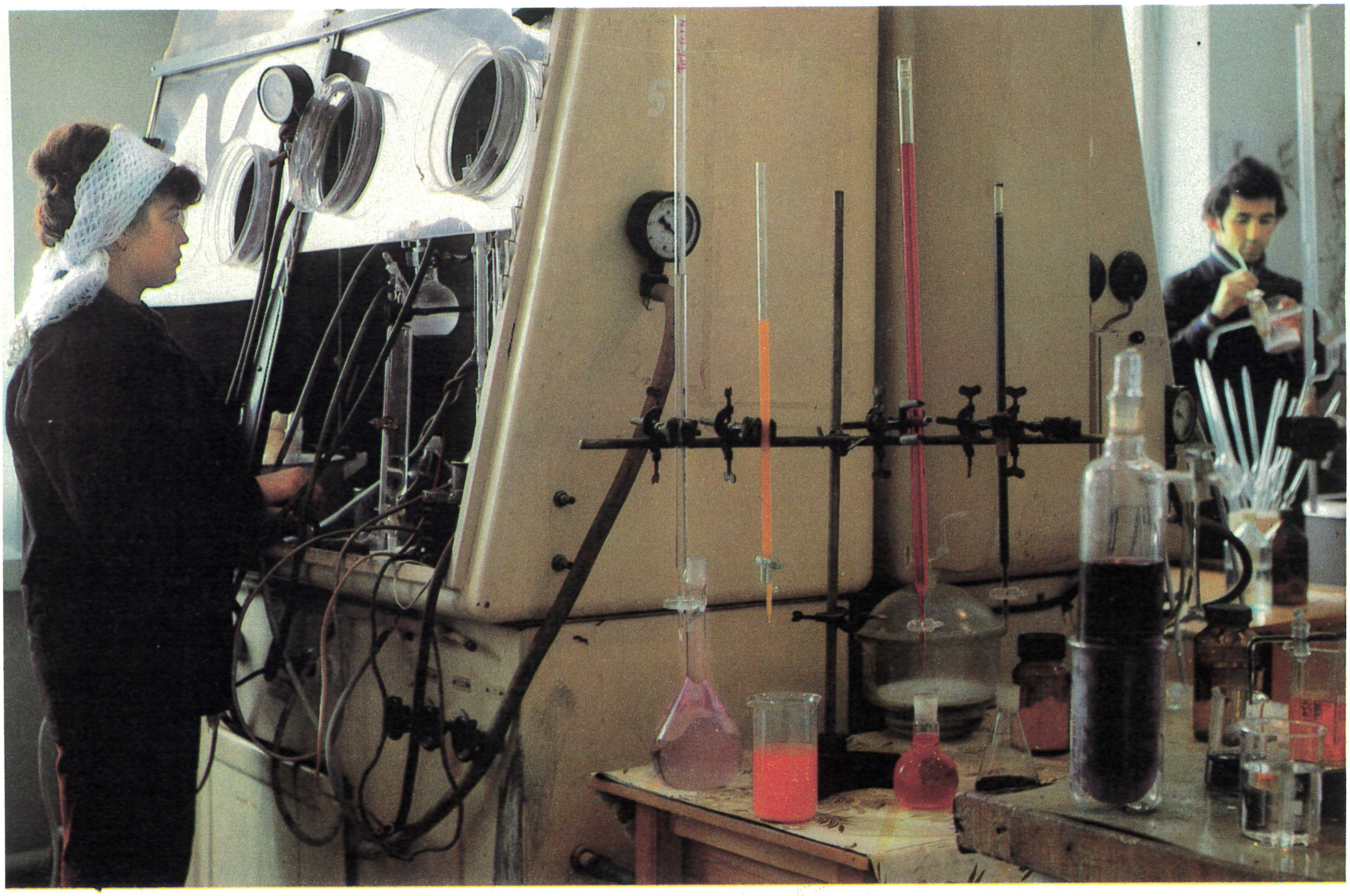
РАФИҚОН! ПЛАНИ ПАНҶСОЛАРО ПЕ

БА НОМИ В И ЛЕНИН



Большую роль в социально-экономическом и культурном развитии республики играет Академия наук. Она объединяет 18 научно-исследовательских институтов и отделов, которые располагают мощной экспериментальной базой.

The republican Academy of Sciences plays a great role in social, economic and cultural development of Tajikistan. It unites 18 research institutes and departments which hake vast experimental facilities at their disposal

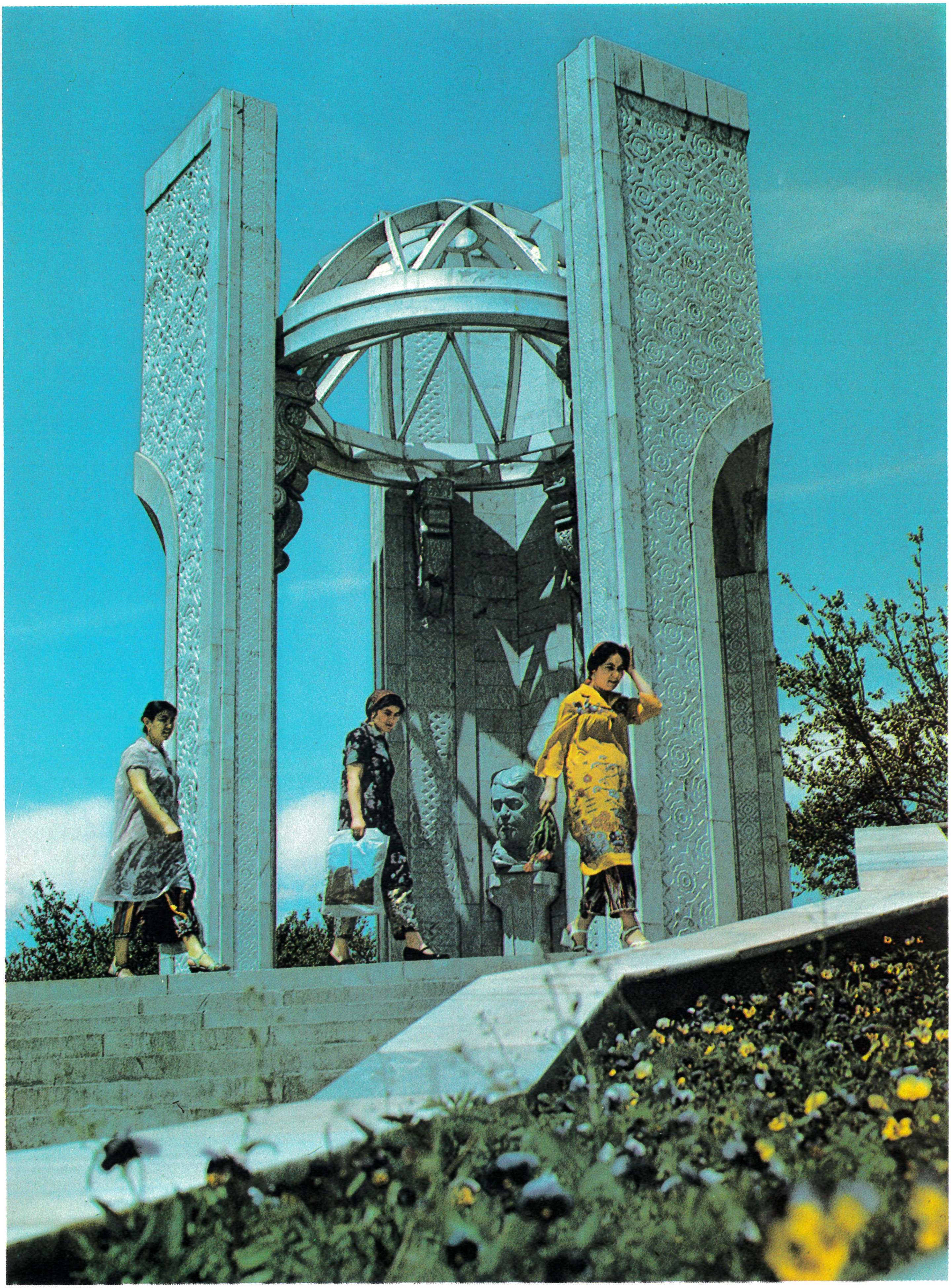


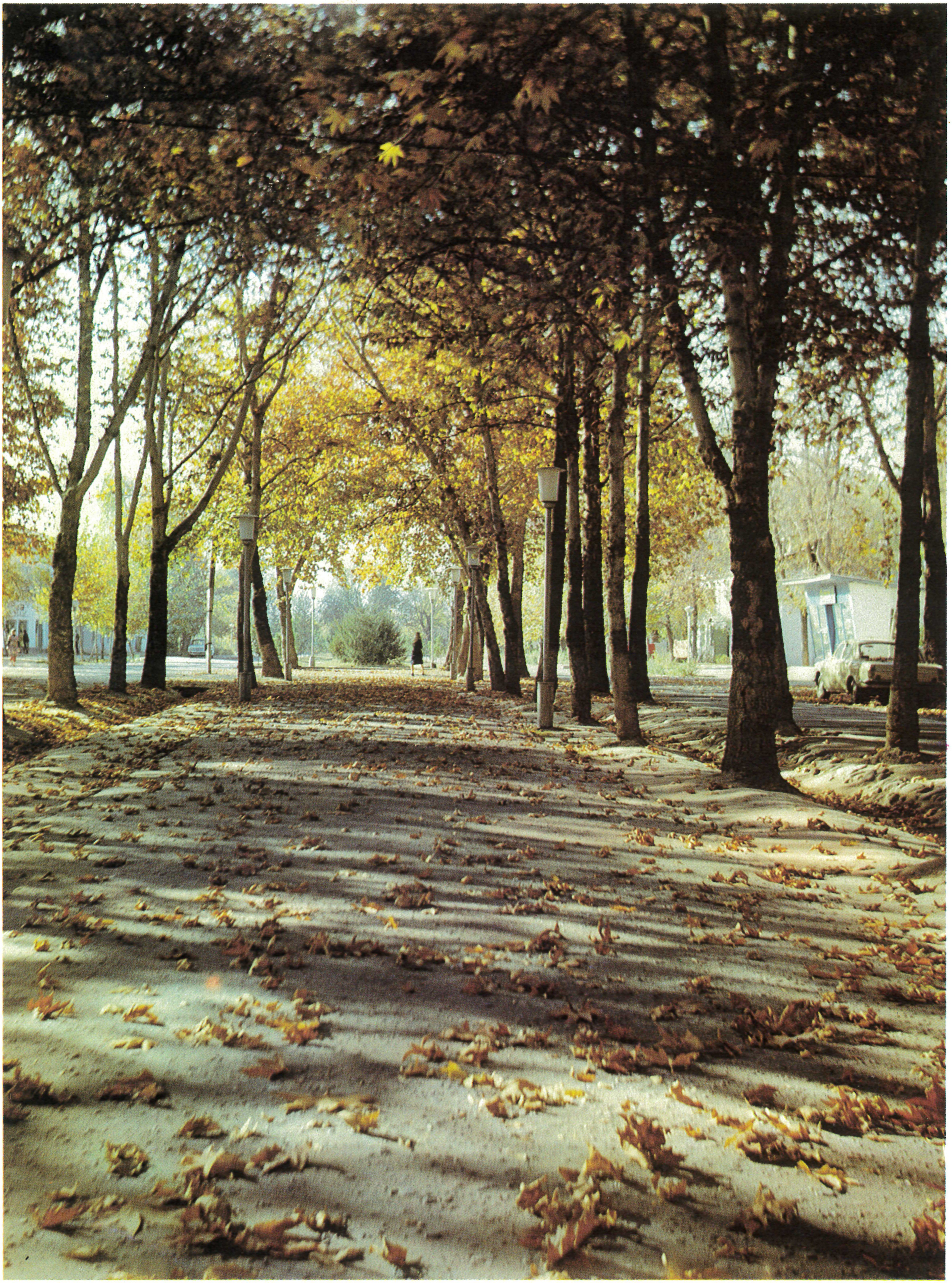
Памятник архитектуры XV века.

A 15th-century architectural monument

Памятник народному поэту Мирзо Турсун-заде.

A monument to Mirzo Tursun Zade, a people's poet



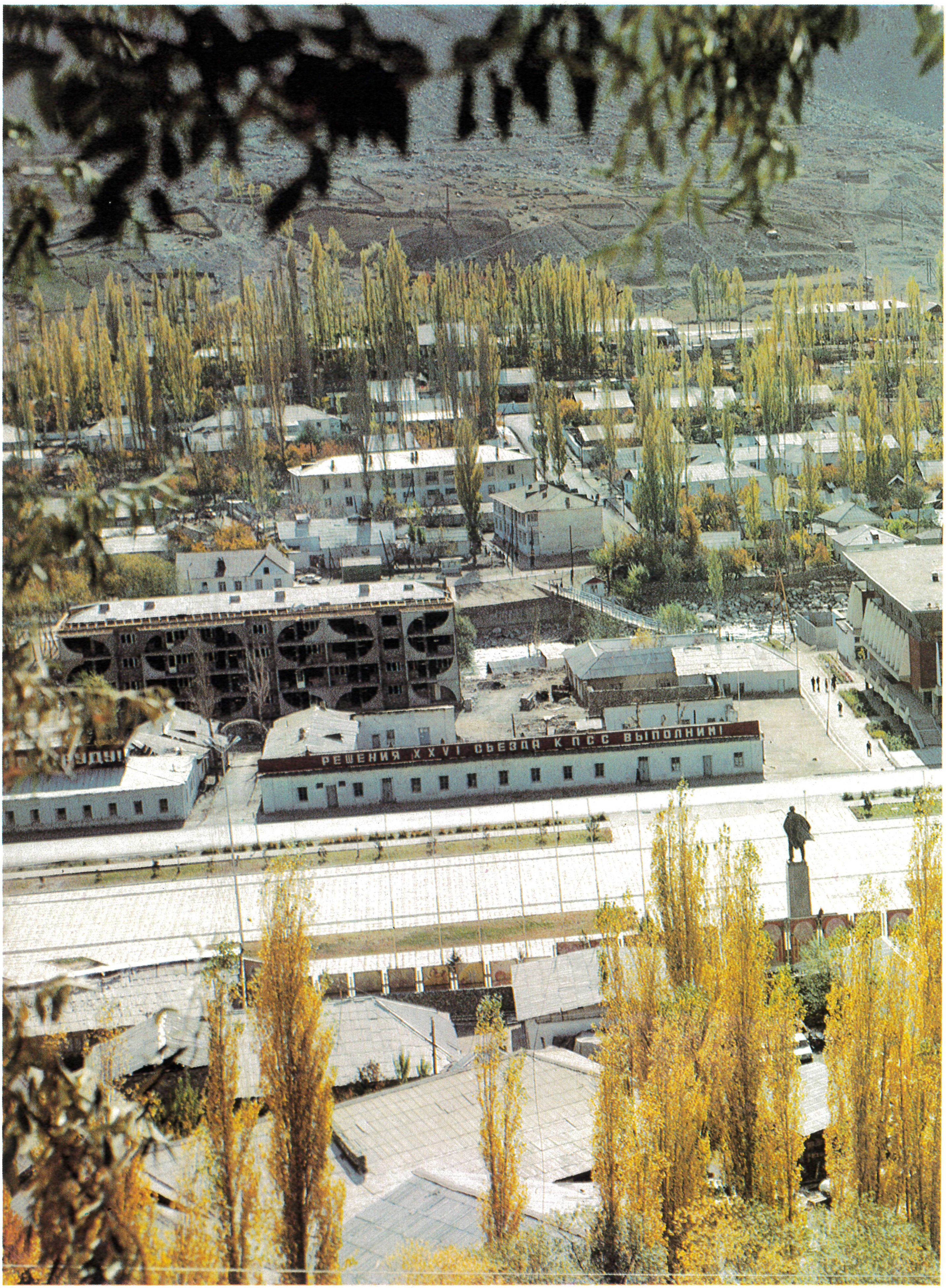


Ленинский район. Мемориал славы.

The Lenin region. Memorial of Glory.

Душанбе. Здание ГК Компартии Таджикистана.

Dushanbe. The City Committee of the Tajik Communist Party.


РЕШЕНИЯ XXVI СЪЕЗДА КПСС ВЫПОЛНИМ!

МАТЕМАТИКА 2
Воробышек
А. АКРАМОВ
ОСОРИ МУНТАХАБ
ТАЗКИРАИ
АДАБИЁТИ БАЧАГОН
ТАЗКИРАИ
С. УЛУГЗОДА
АЗ ГАХВОРА
ТО МАЙДОН

Миниатюра из книги Джами «Саламан и Абсаль».

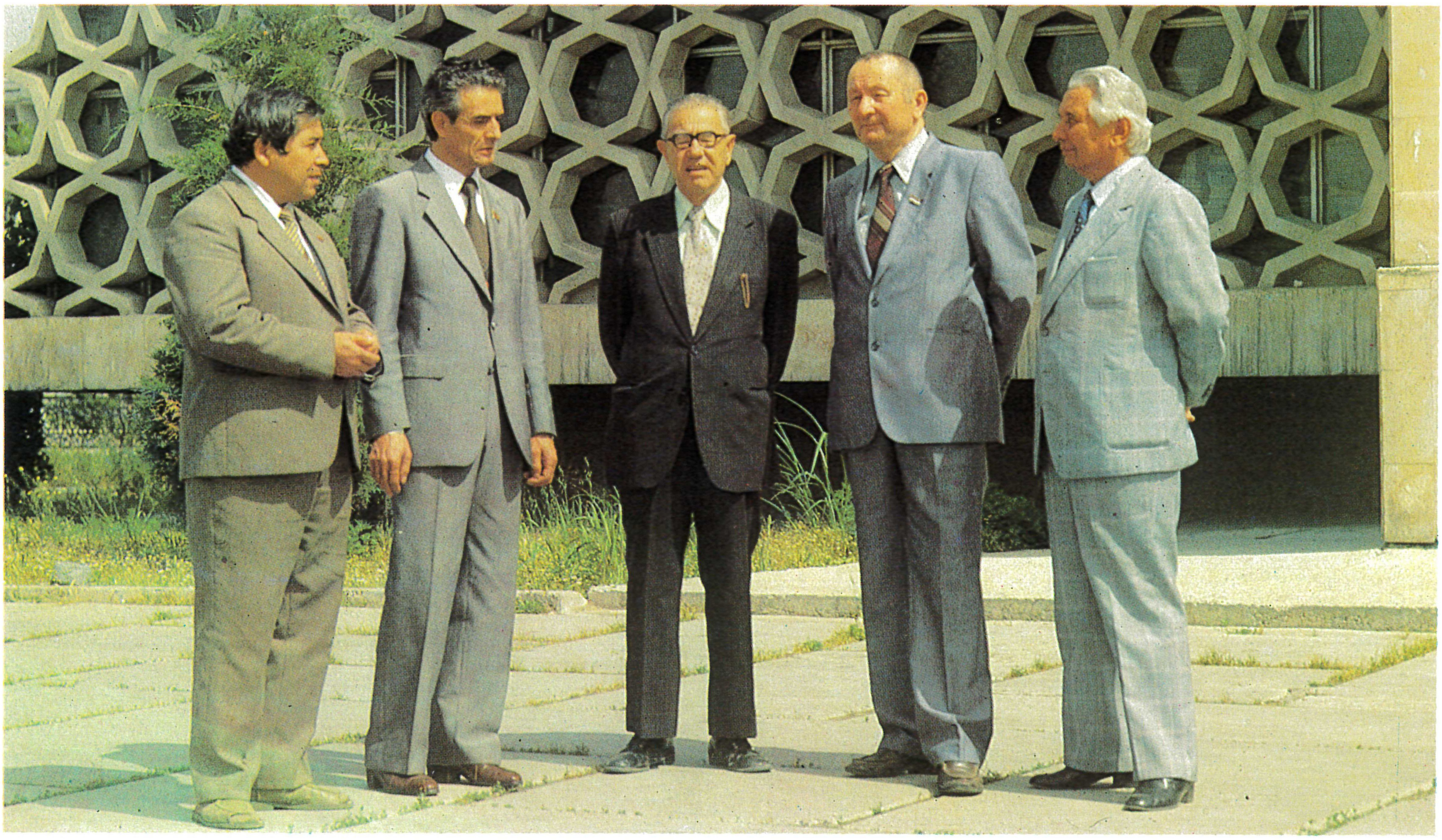
A miniature from *Salaman and Absal* by Jami

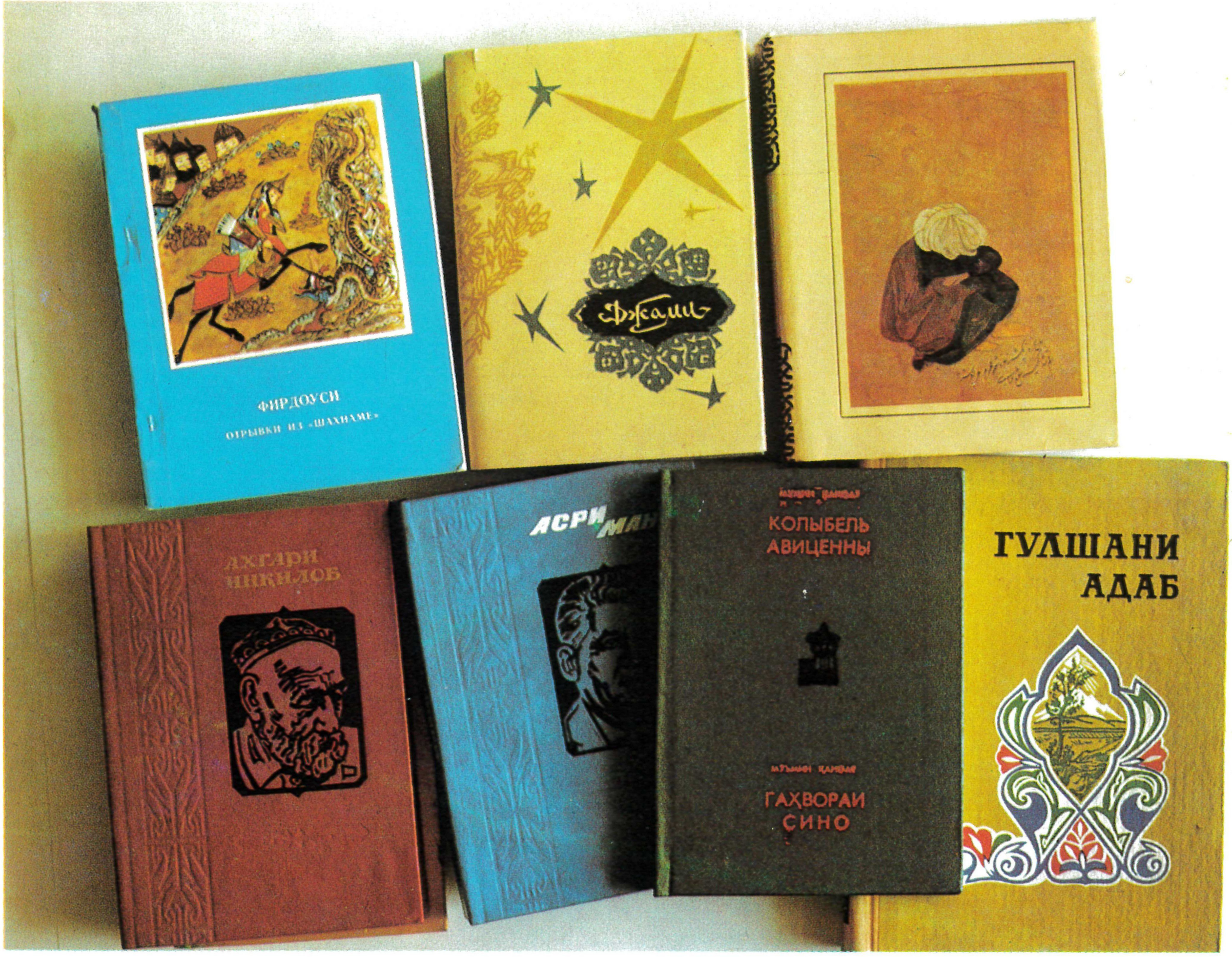
Памятник С. Айни в г. Душанбе.

A monument to S. Aini in Dushanbe

Группа видных таджикских писателей и поэтов: (слева направо) Ф. Мухаммадиев, М. Каноат, Дж. Икрами, М. Миршакар, Ф. Ниязи.

Some prominent Tajik writers and poets: (from left to right) F. Muhammadiev, M. Kanoat, J. Ikrami, M. Mirshakar, F. Niyazi





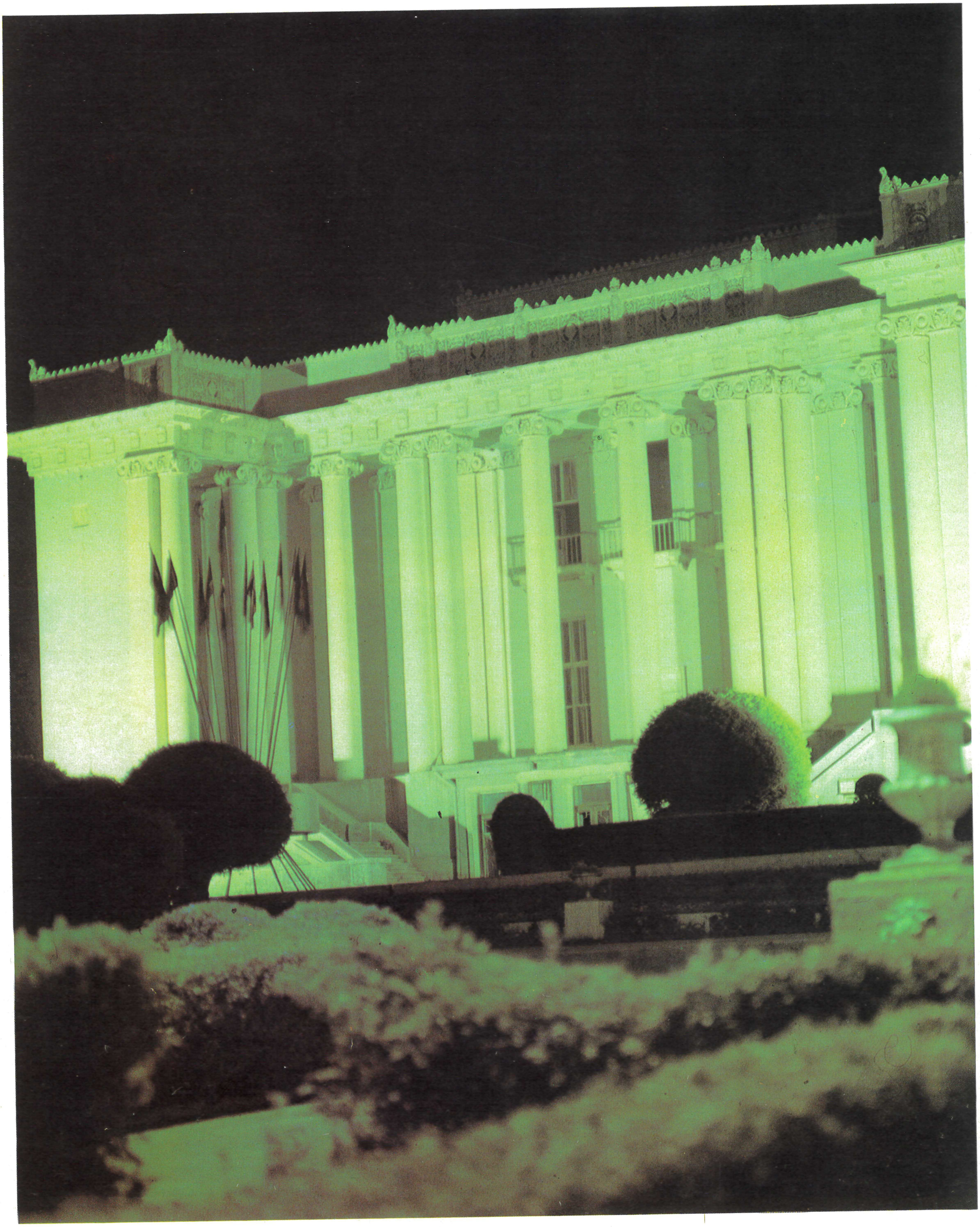
Каждый третий житель учится.

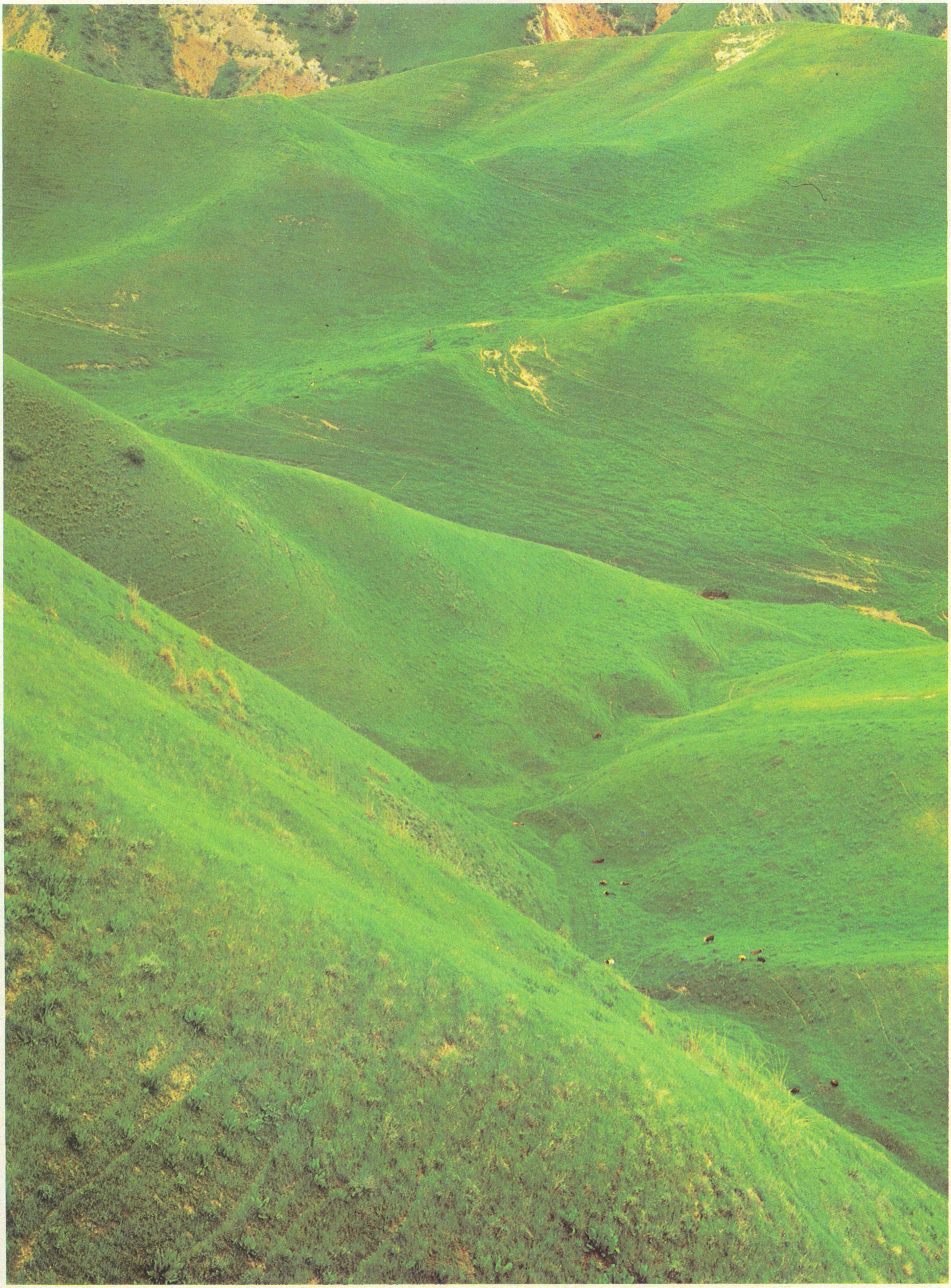
Every third person in the republic studies

ИСКУССТВО
МУЗЫКА
НИМАЮТСЯ
РЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ
по ТЕМПЛАНАМ
Игошев
Дмитрий НАЛБАНДЯН

Таджикский государственный ордена Ленина академический театр оперы и балета имени С. Айни.

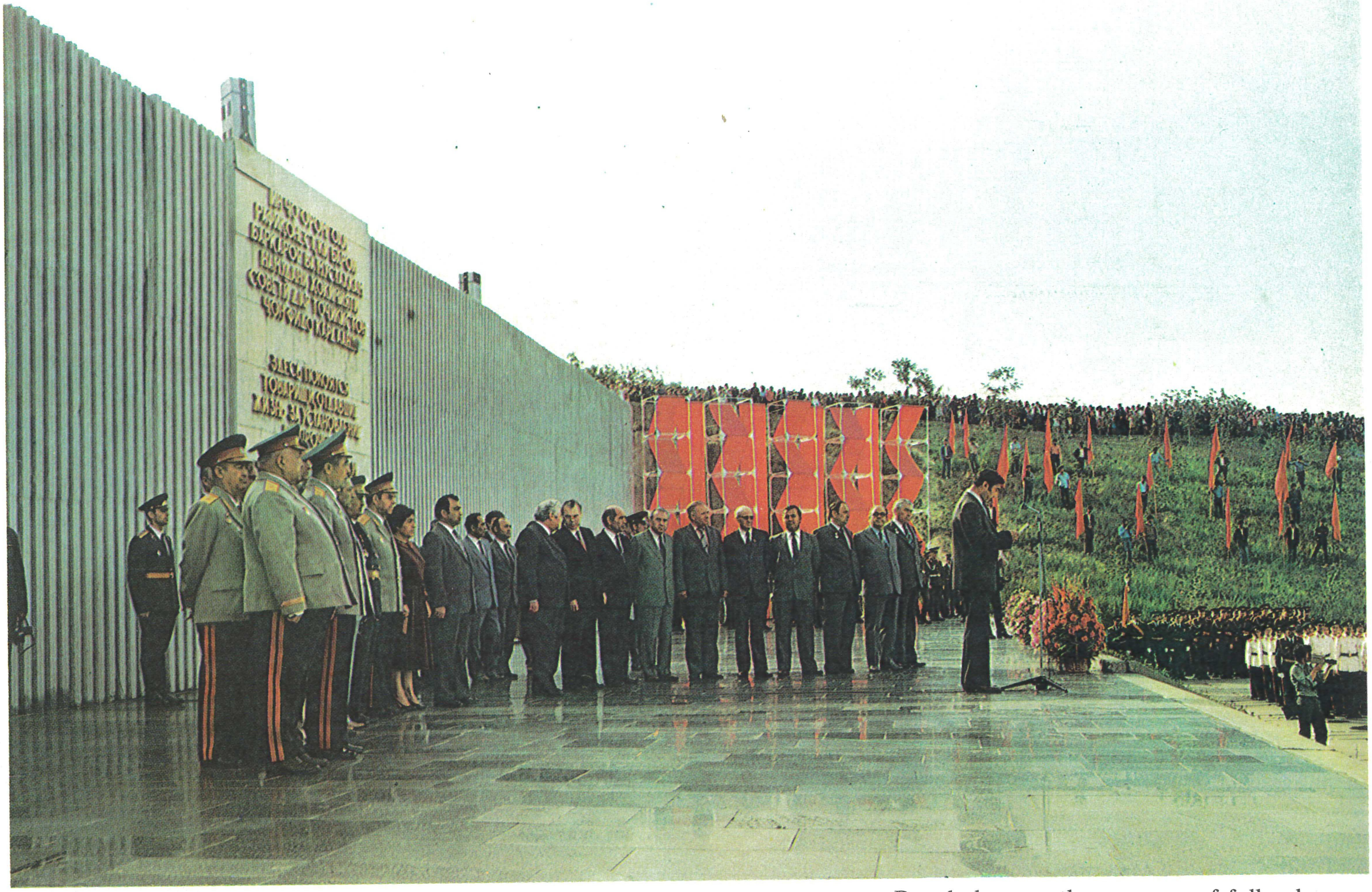
S. Aini Opera and Ballet Academic House of the Tajik SSR





Песни гор.

Songs of the mountains



Народ чтит своих героев.

People honour the memory of fallen heroes.

Герой Советского Союза Ходи Кенджаев.

Kchodi Kenjaev, Hero of the Soviet Union.

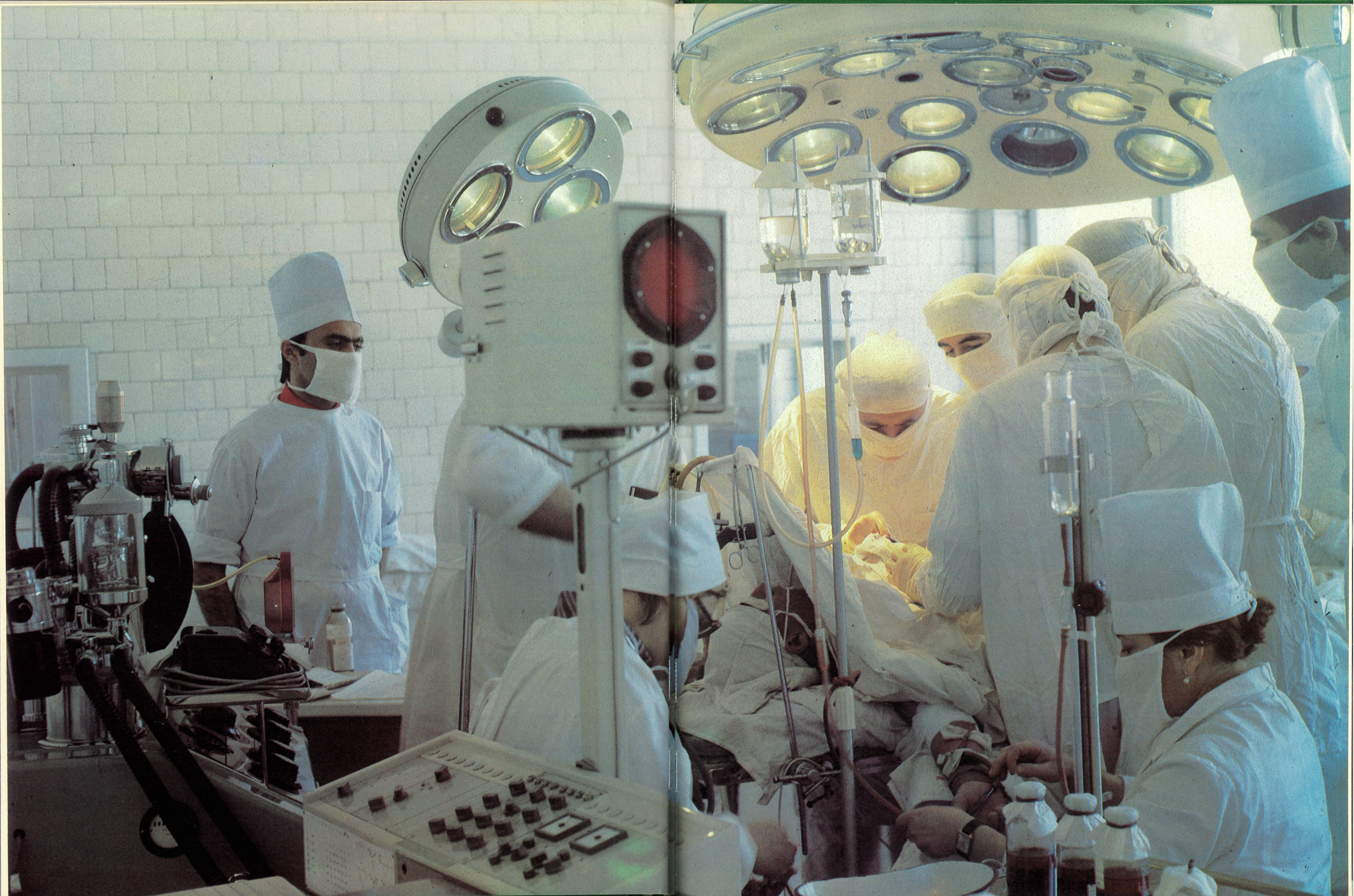
Комбинати полиграфи
ПОЛИГРАФИЧЕСКИЙ КОМБИНАТ

В республике сплошной грамотности книга давно уже стала предметом первой необходимости, одним из важнейших источников духовного обогащения людей.

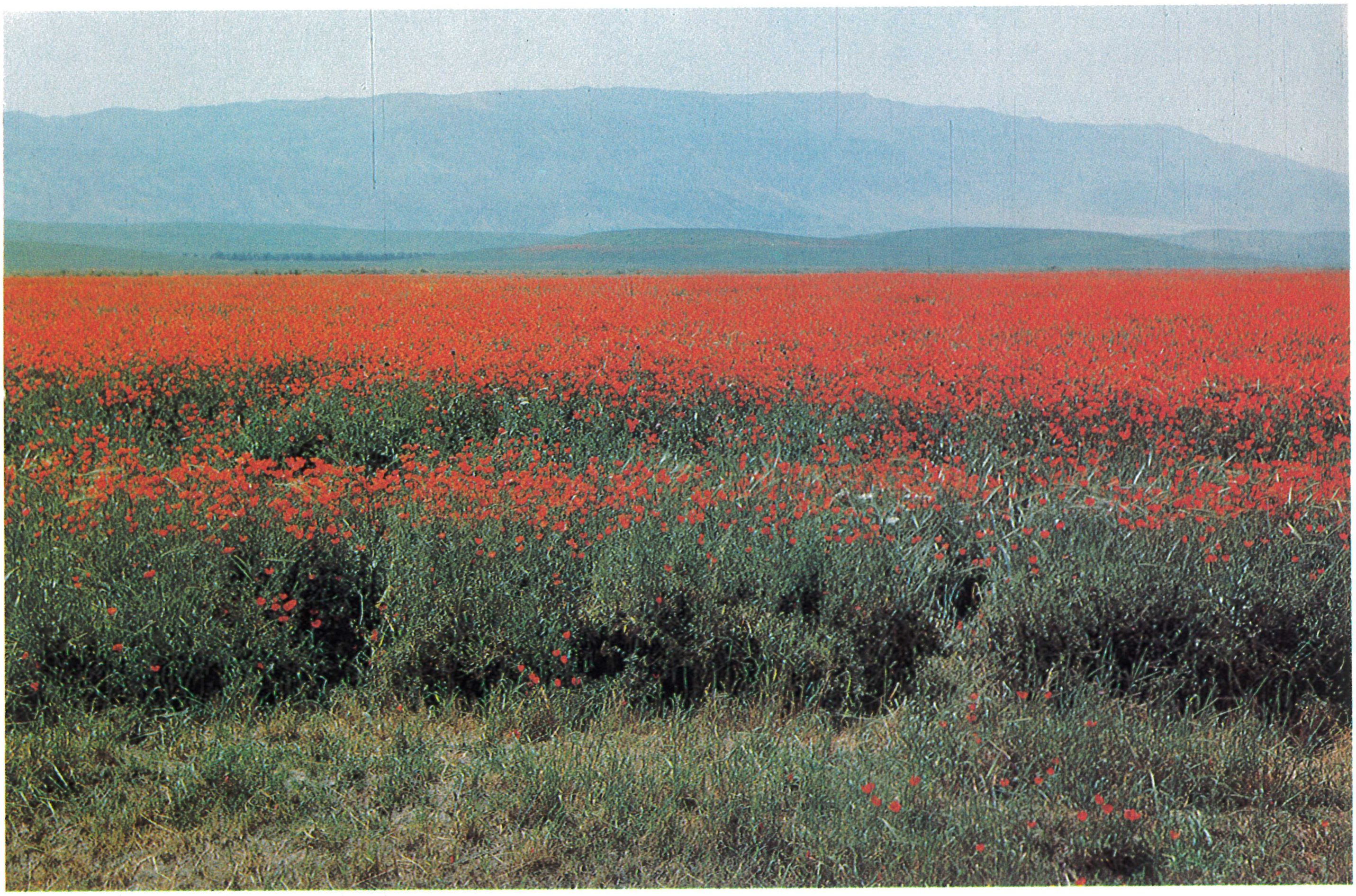
Books, a source of spiritual enrichment of people, have long become an object of prime necessity in the republic where there are no illiterates

Таджики бережно хранят и передают из поколения в поколение лучшие национальные традиции. Изделия мастеров древнего искусства пользуются большой популярностью.

Among the Tajiks national traditions are carefully preserved and transmitted from one generation to another. Hand-made goods are extremely popular

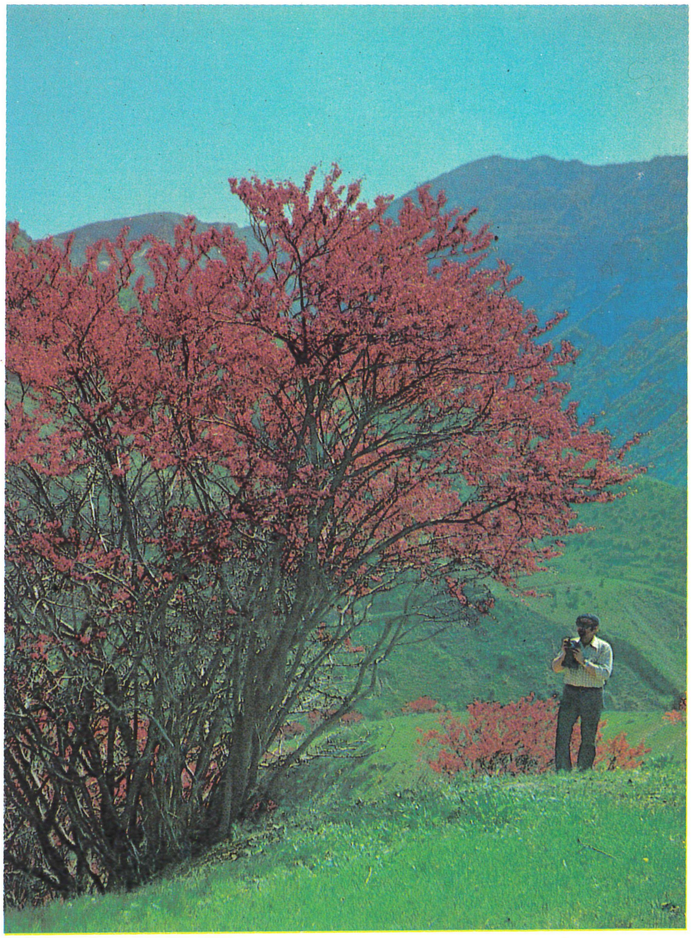


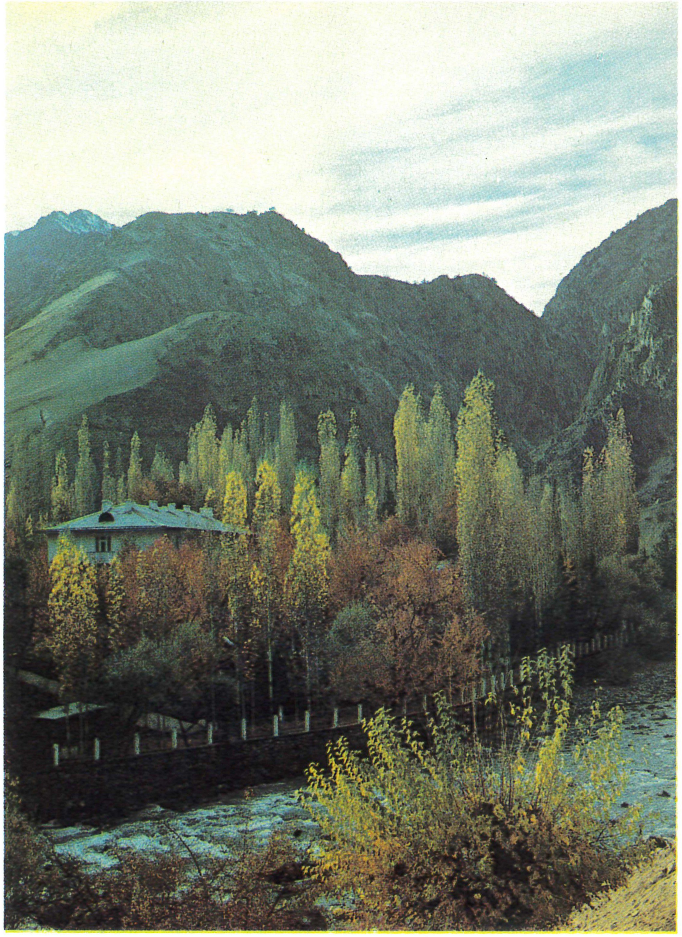
ЦИРК



г. Душанбе. Стадион им. Фрунзе.

Frunze Stadium in Dushanbe

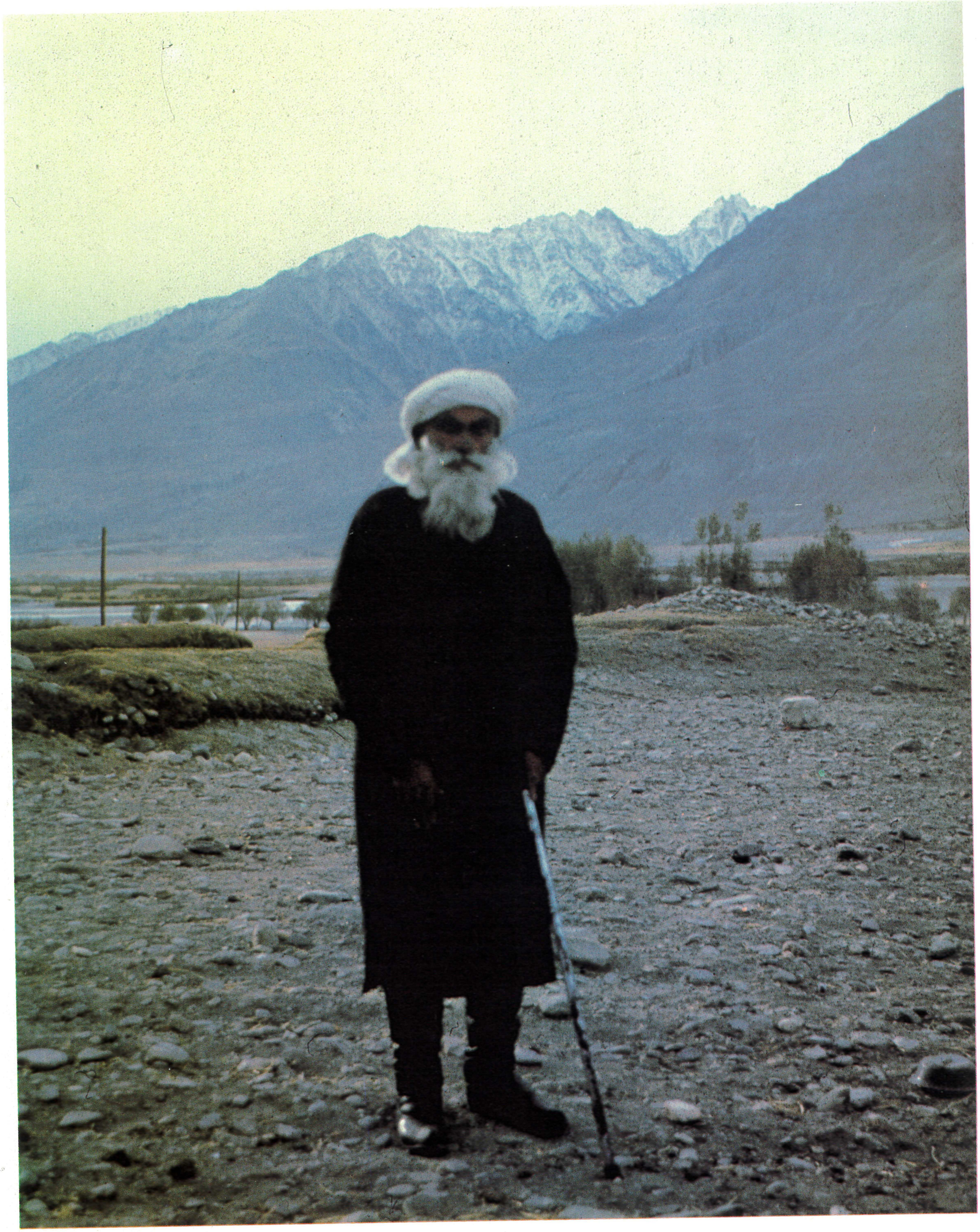




ТАМОШО КУН
СМОТРИ

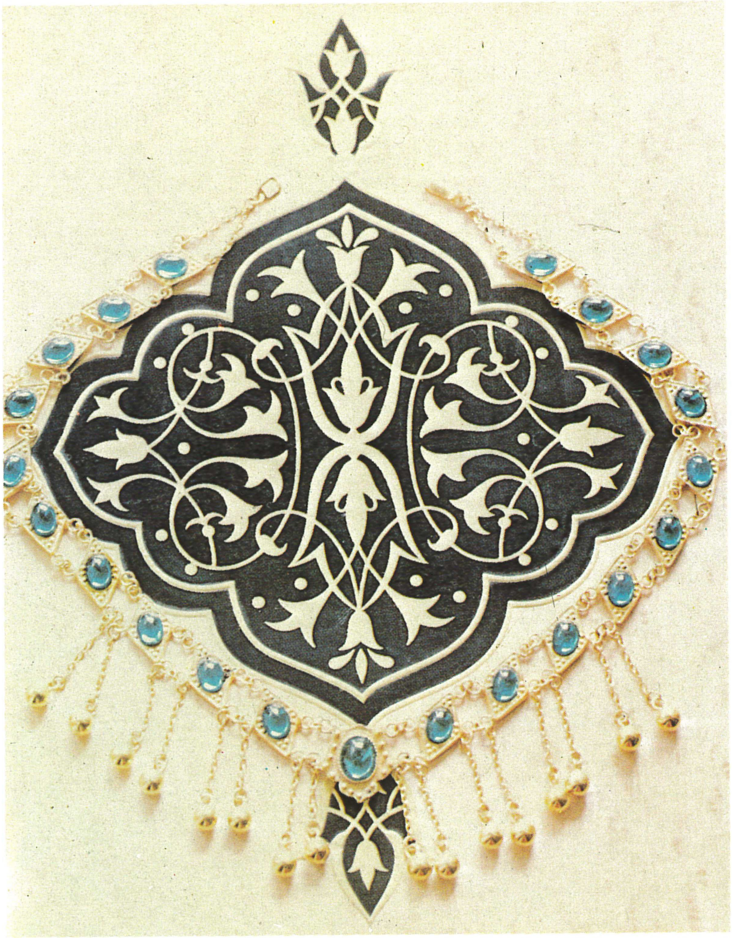
Ровесники.

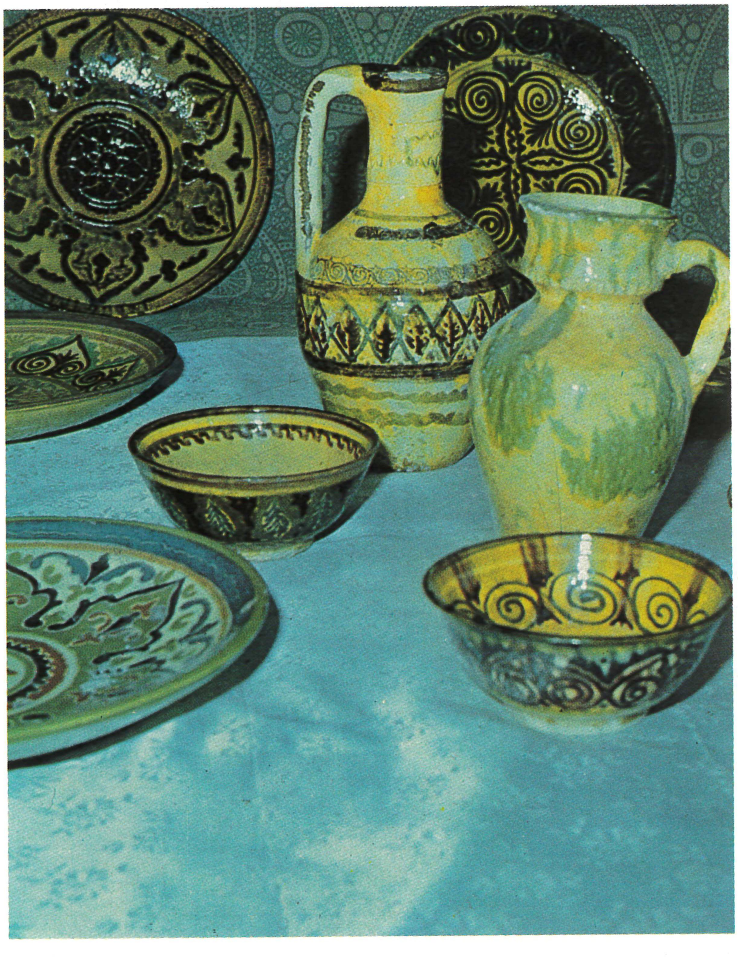
They are of the same age



Народное творчество.

Folk craftsmen



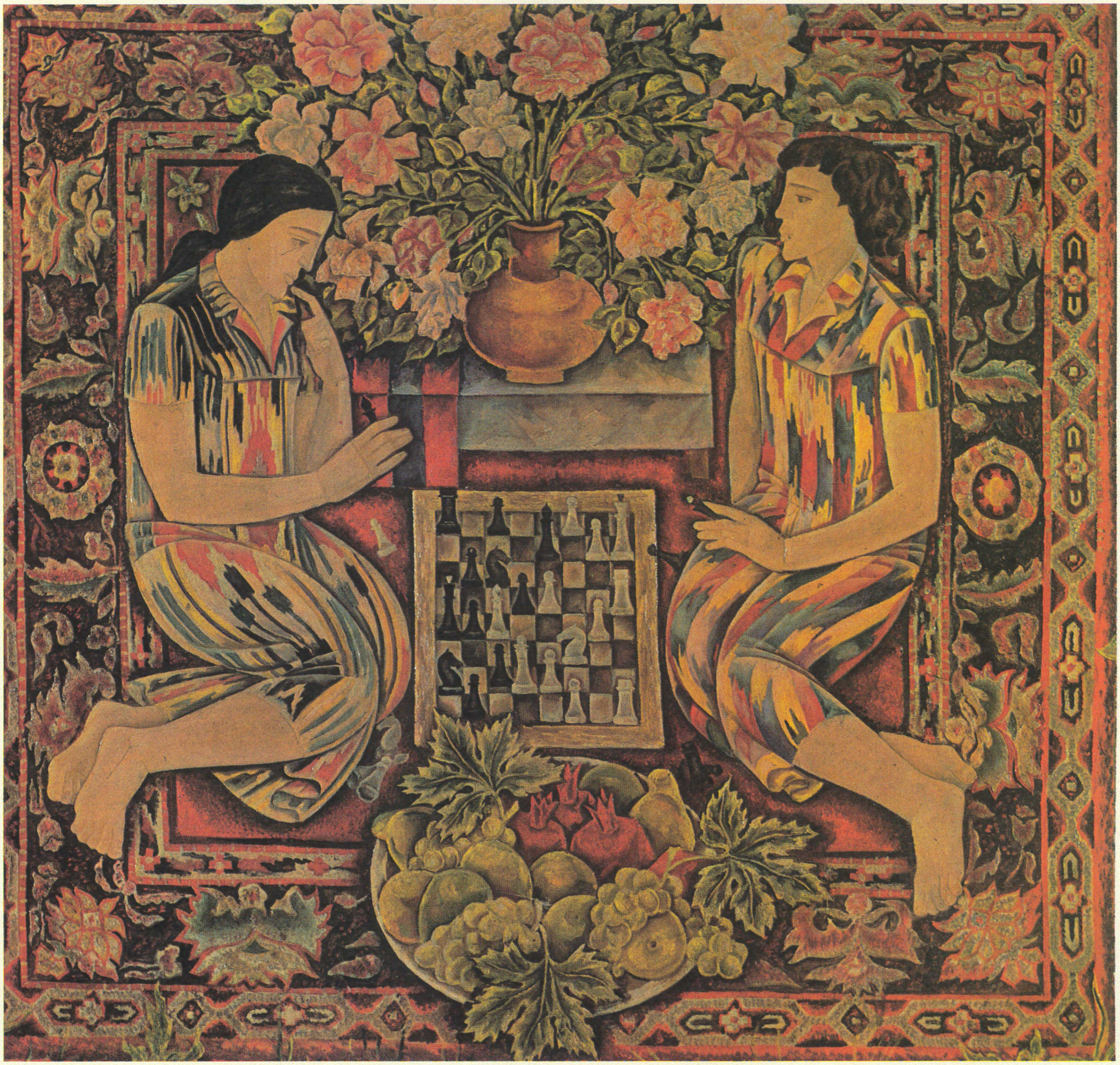


Изделия народных умельцев.

Folk handicrafts

«Посадка табака». Худ. З. Хабибуллаев.
“Planting Tobacco”, by Z. Habibullayev

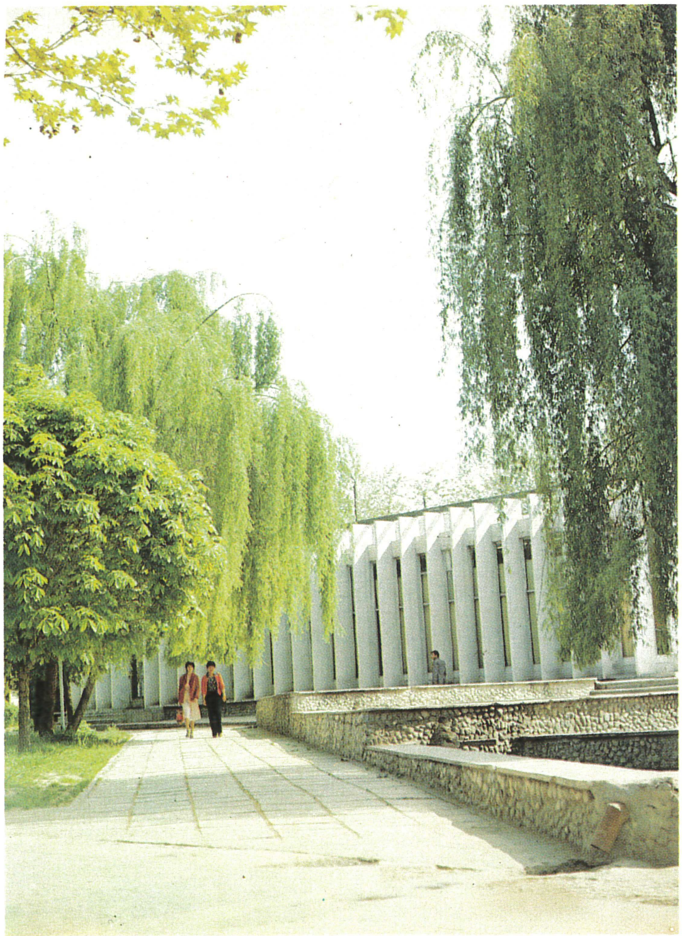
«Шахматистки». Худ. С. Курбанов.
“Chessplayers”, by S. Kurbanov

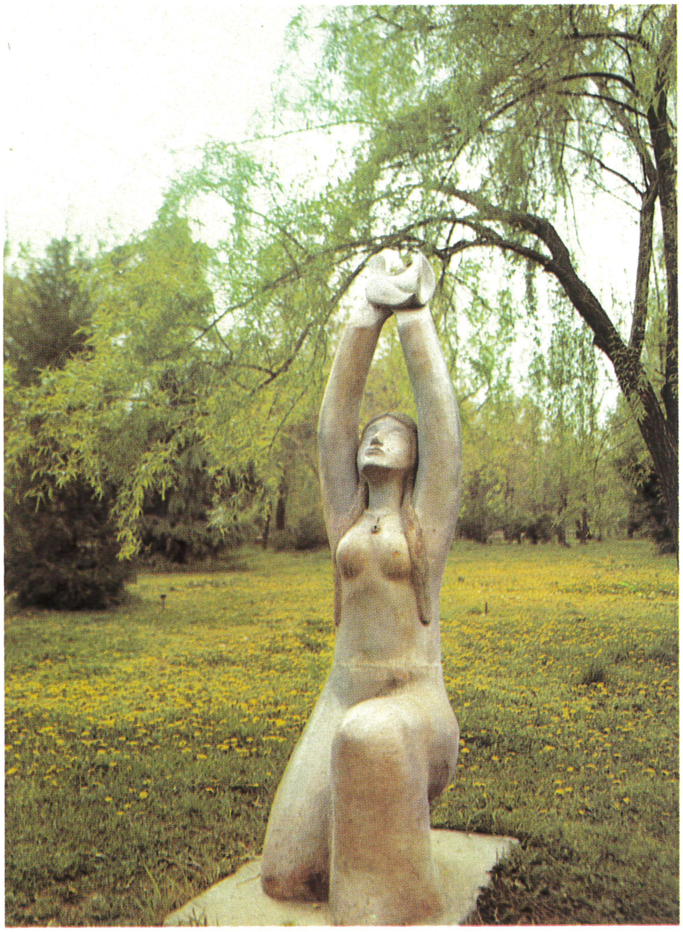


Таджикистан занимает первое место среди других союзных республик и по рождаемости, и по естественному приросту населения. Свыше 35 процентов таджикских семей имеют по пять и более детей.
Все лучшее — детям. Это ленинское указание стало непреложным правилом, законом нашей жизни. И не случайно в стране Советов детей называют единственным привелегированным классом.

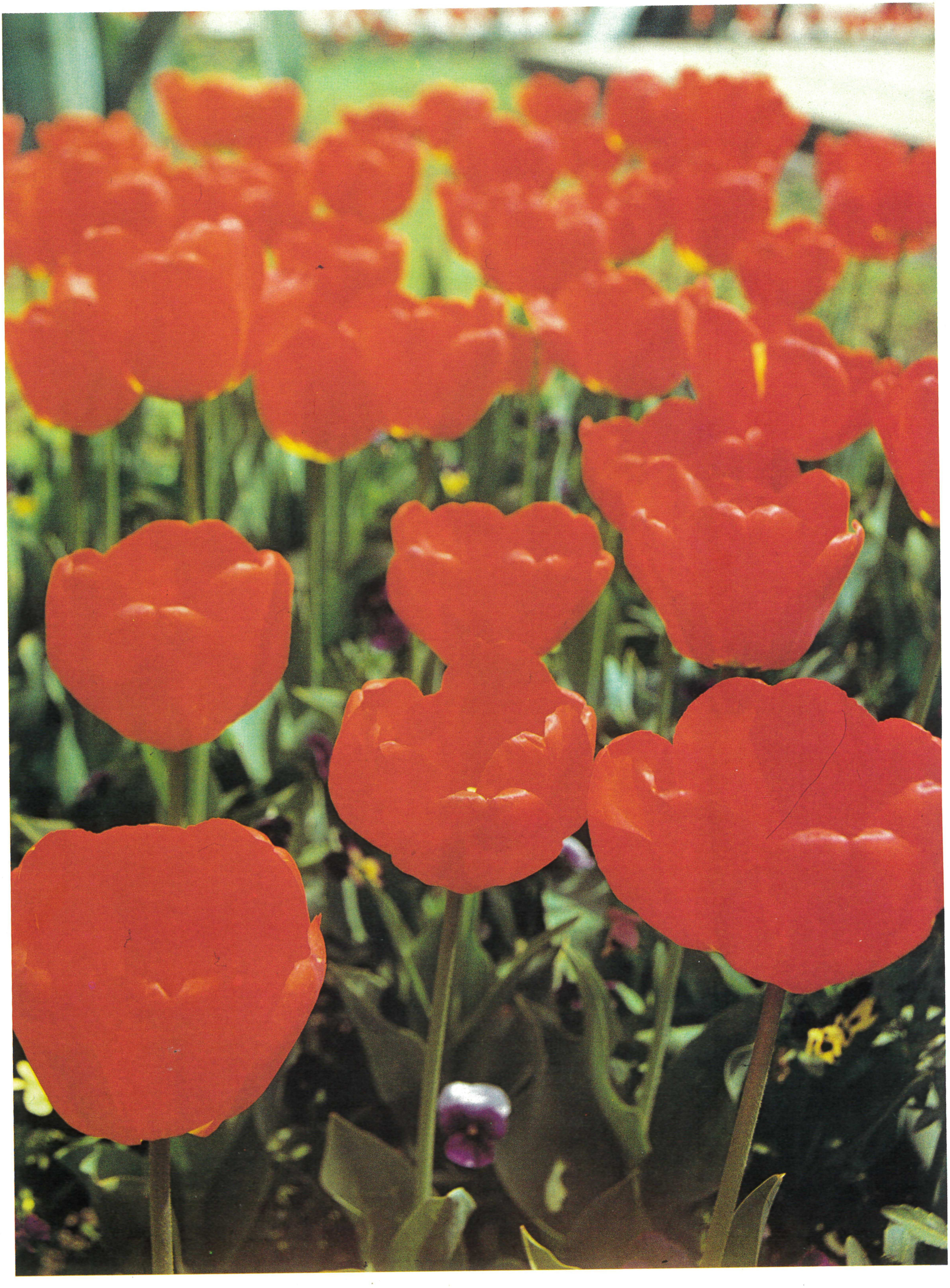
Tajikistan leads in the USSR in the birth-rate and the natural population growth. Big families, with five or more children, account for 35 per cent of the total number of families. Children get the best! This Lenin's behest is the motto of the Soviet people. It is not by chance that children are called the only privileged class in the USSR

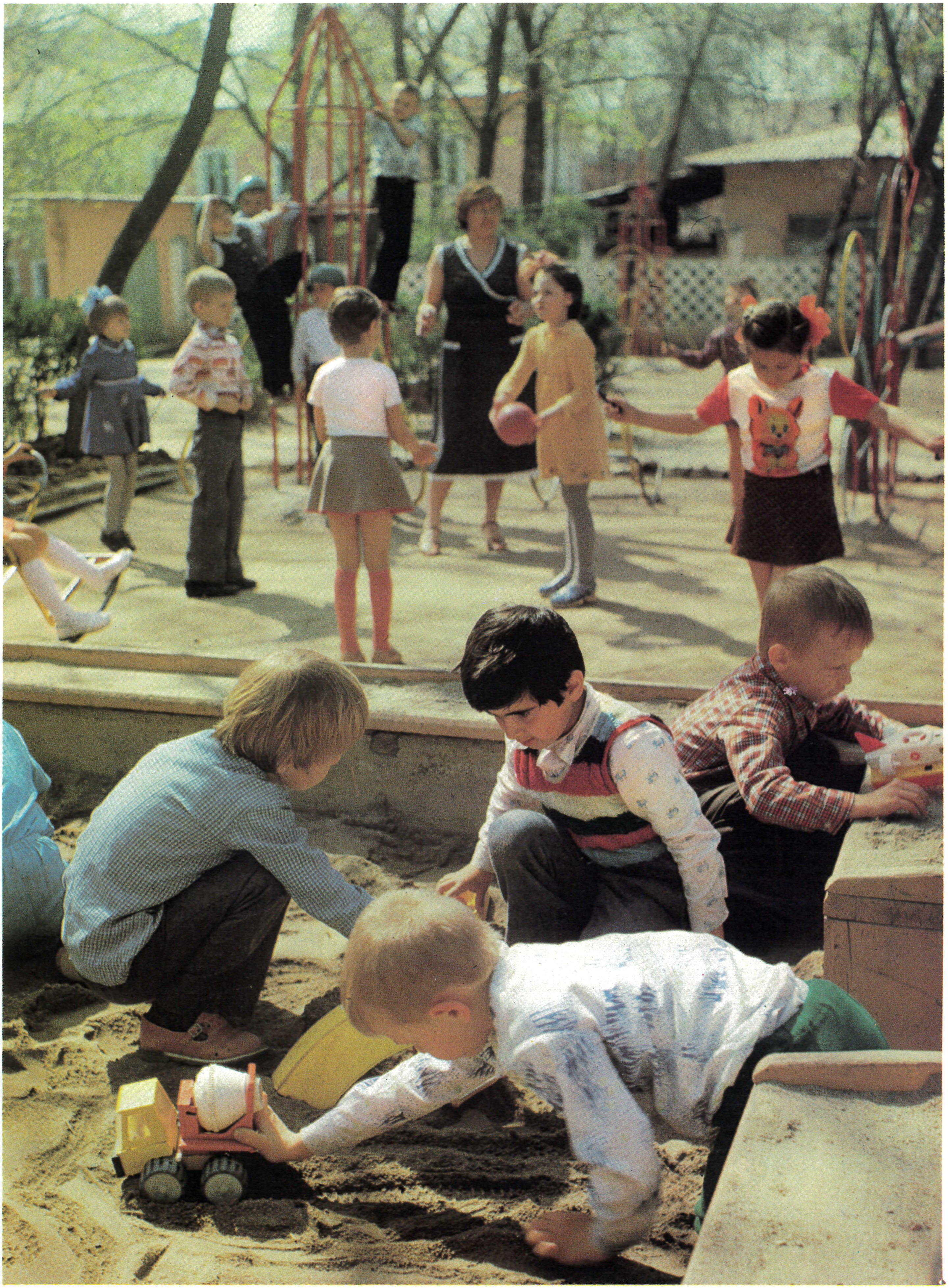
абрикос
Конфети
Ассорти
Зардолуи
Точики
Птичье
Шоколади
Салют





МОРОЖЕНОЕ





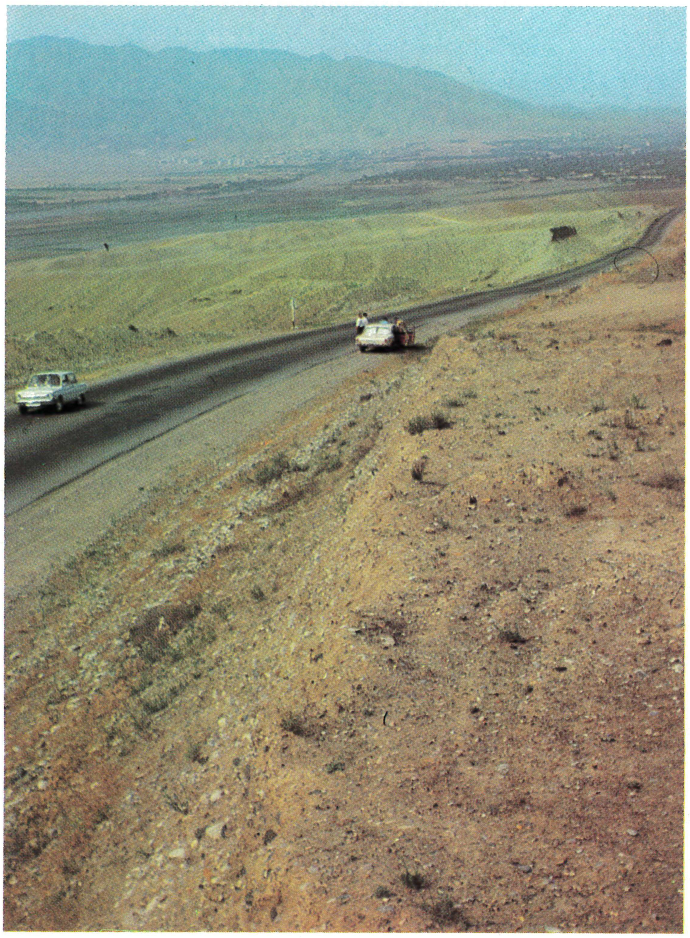
ДОМ БЫТА

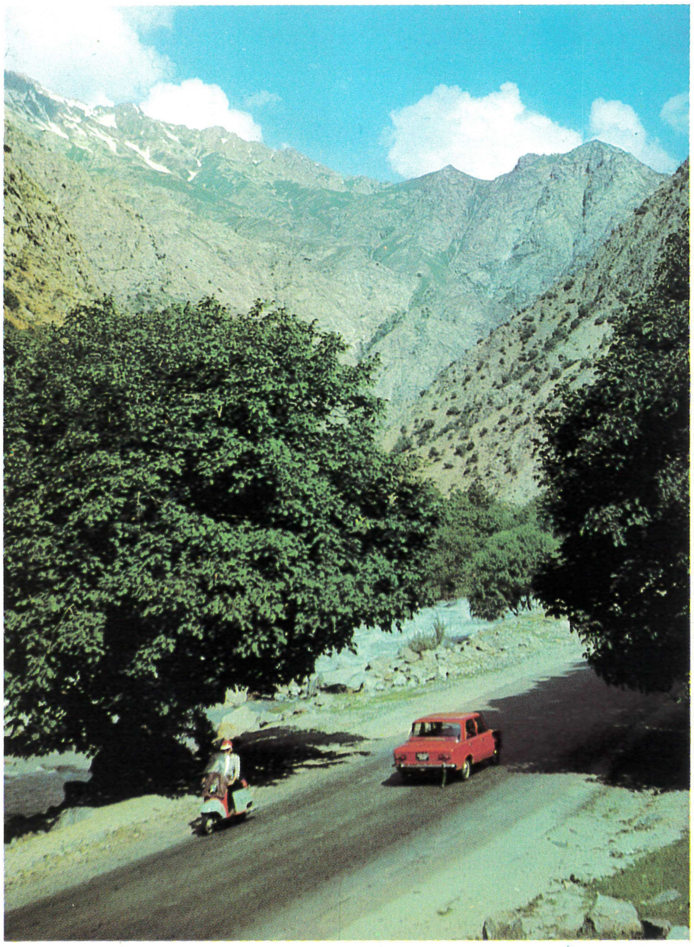
Около 90 процентов объема внутриреспубликанских перевозок приходится на долю автомобильного транспорта. Это объясняется природными условиями республики.

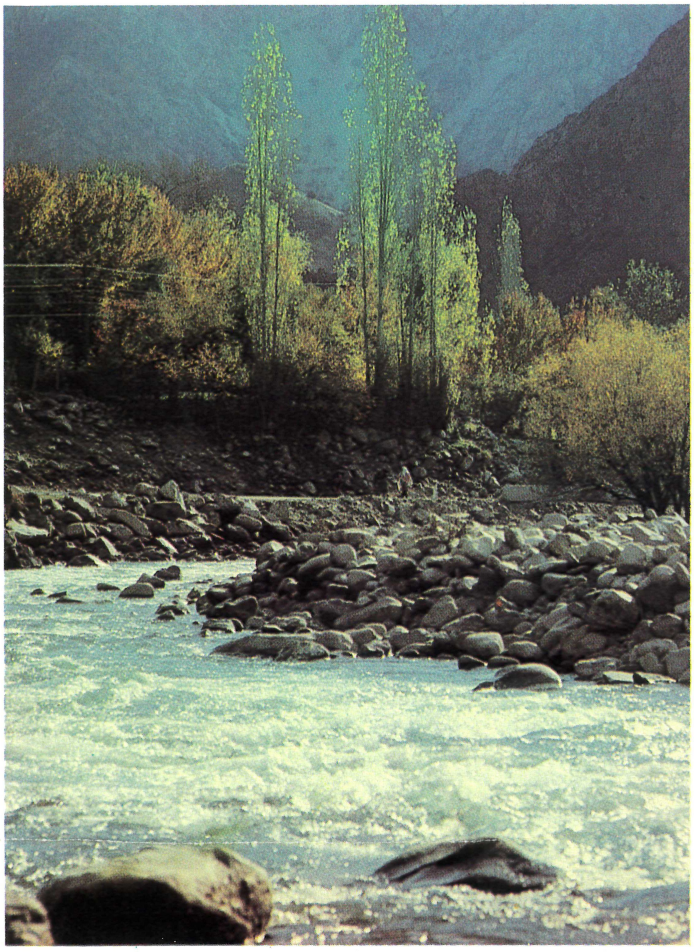
About 90 per cent of the total volume of intrarepublican transportation fell on trucking. It is explained by the republic's natural conditions

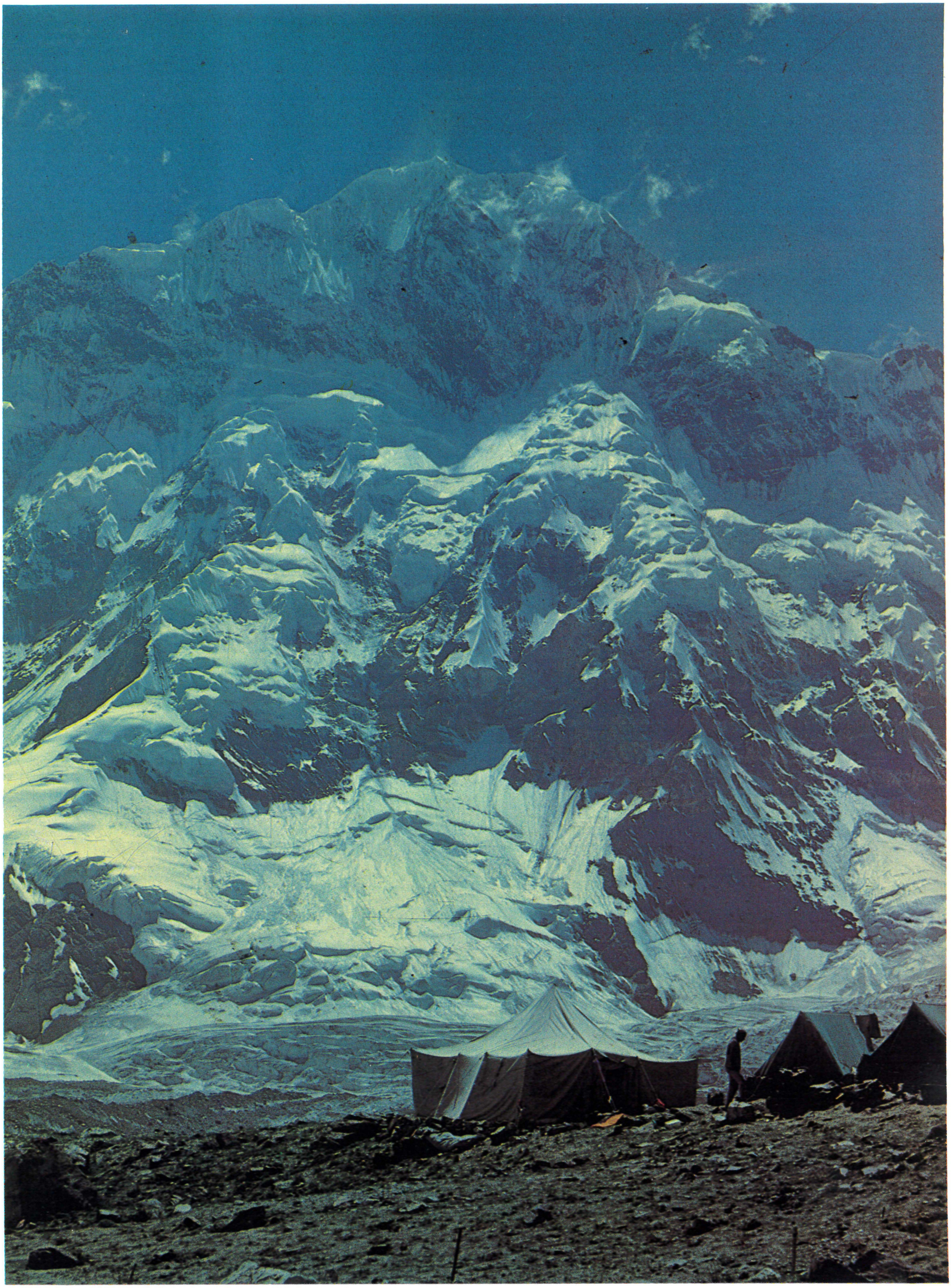
Проводится большая работа по строительству и реконструкции автомобильных дорог. Их общая протяженность превышает тринадцать тысяч километров.

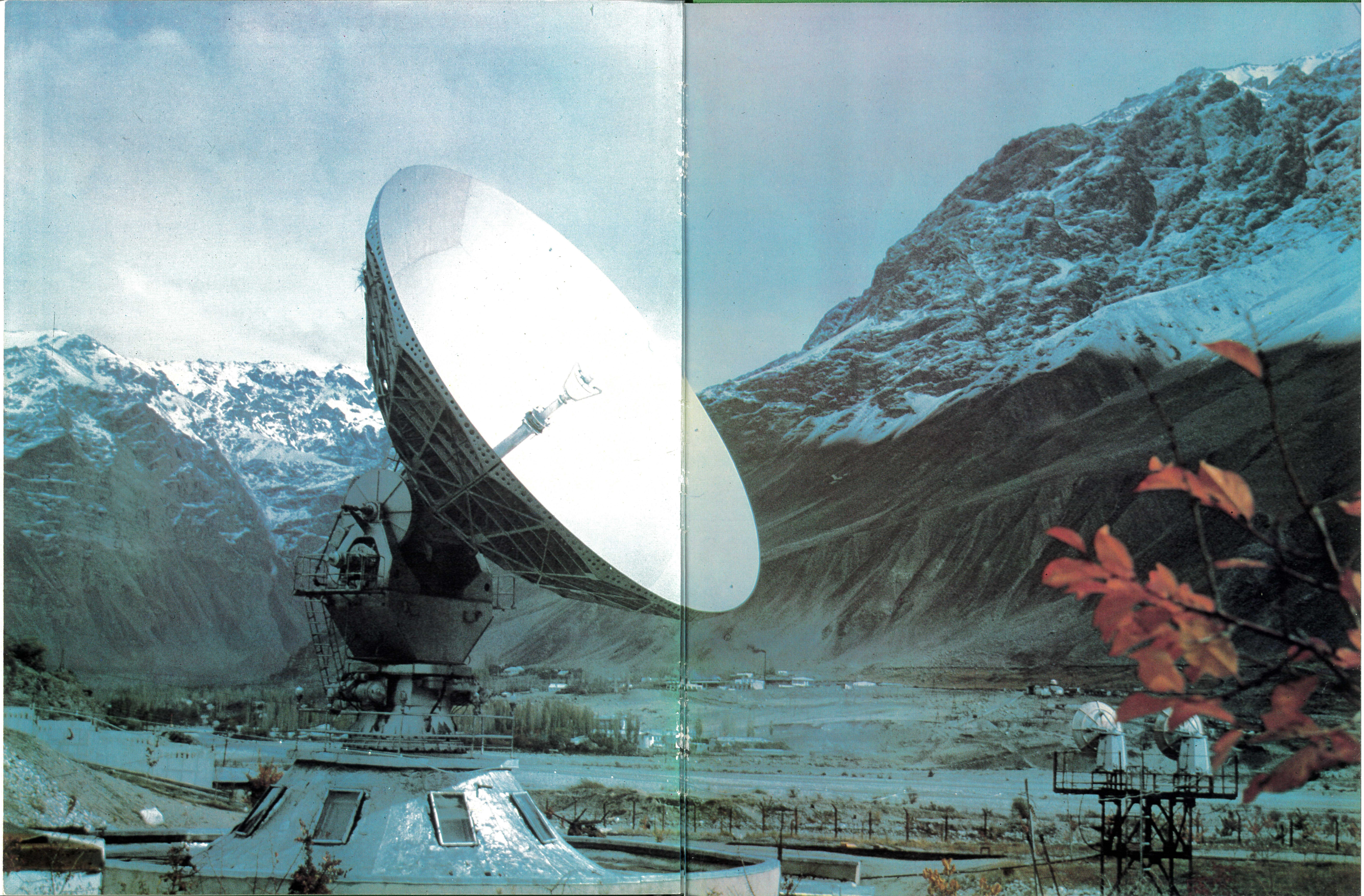
The total length of automobile roads is over 13,000 km. They are kept in good order











ББК 65.9 (2 т.)
33С5 (С53)
С 68

С 68 Советский Таджикистан: Фотоальбом (Авт.— сост.: И. Ганиев, Х. Файзиев, Р. Каримов; Фото Г. Верховского и др.).— Душанбе: «Ирфон», 1984.

ББК 65.9 (2Т)
33С5 (С53)

© Издательство «Ирфон», 1984

$С\frac{80103-000}{М\ 501(13)-84}84.$

4901000000

СОВЕТСКИЙ ТАДЖИКИСТАН

ФОТОАЛЬБОМ

Составители И. ГАНИЕВ, Х. ФАЙЗИЕВ, Р. КАРИМОВ
Автор текста Р. КАРИМОВ
Художник И. ГАНИЕВ
Художественный редактор В. НЕЛЮБОВ
Фото Г. ВЕРХОВСКОГО, С. КАРПОВА, В. ИВАЩЕНКО
Редакторы В. СУРКОВ, Л. БУРХАНОВ
Технический редактор В. КАРДОНОВА
Корректор Н. ЗАКИРОВ

Сдано в набор 22.11.83. Подписано в печать 30.08.84. КЛ 04673. Формат $60\times90^1/_8$. Бумага мелованная. Печать офсетная. Гарнитура таймс. Усл. печ. листов 27,0. Усл. кр. оттисков 112385. Уч. изд. листов 35,72. Тираж 13 000. Заказ № 2399. Цена 11 р. 90 коп.

Издательство «ИРФОН»
734030, Душанбе, Айни, 126

Ордена Октябрьской Революции и ордена Трудового Красного Знамени Первая Образцовая типография имени А. А. Жданова Союзполиграфпрома при Государственном комитете СССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. 113054, Москва, Валовая, 28.